



# Arriba

Madrid, sábado 14 de marzo de 1964

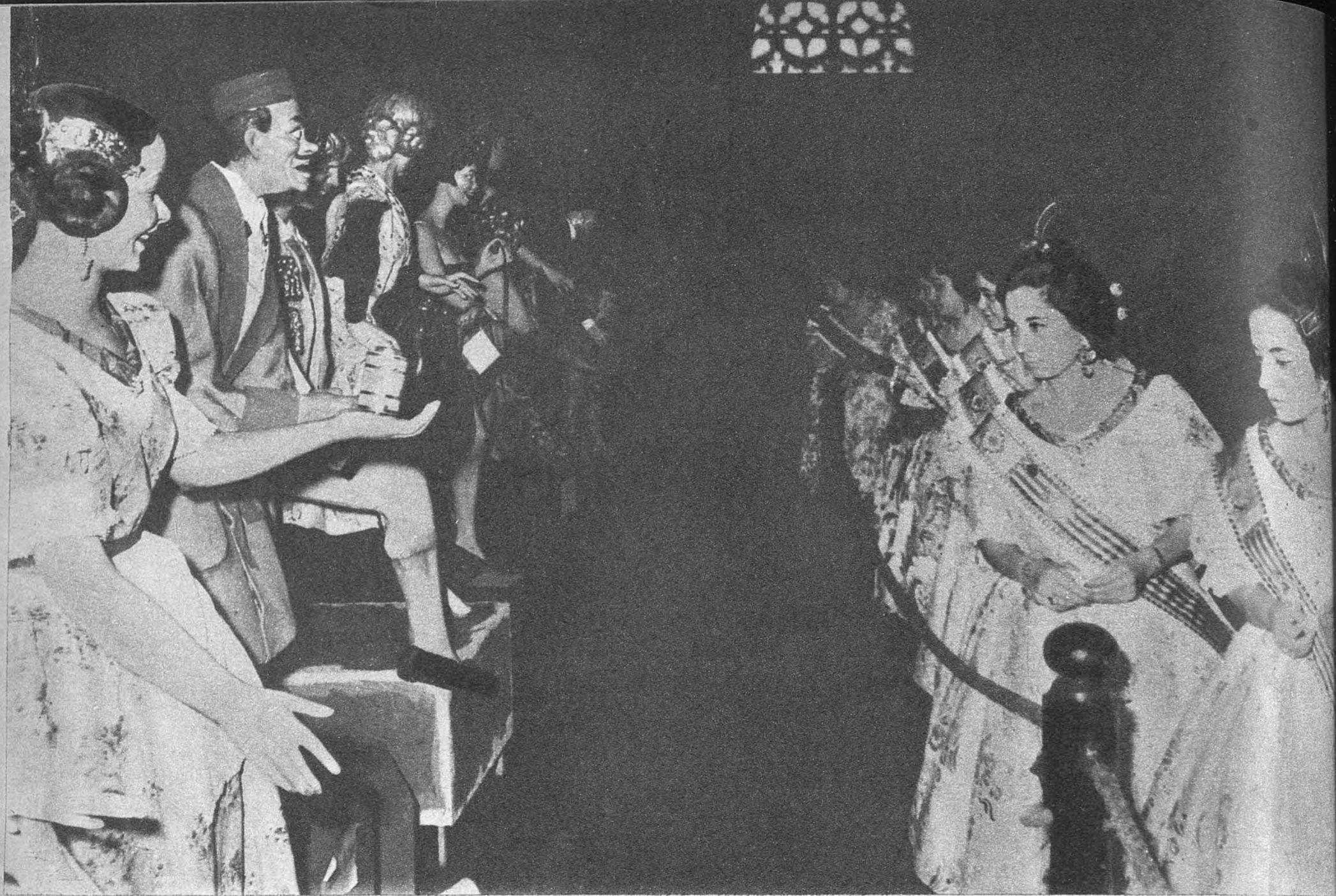
## «ESPAÑA 64»

En la Lonja de los Nuevos Ministerios ha comenzado a montarse la estructura articulada y desmontable de duraluminio, construida según proyecto del joven ingeniero Pérez Piñero, pabellón que albergará la Exposición Central «España 64» con motivo de los XXV Años de Paz. En los 5.600 metros cuadrados del pabellón se recogerá el avance de España en este cuarto de siglo. — (Alecha.)



Ayuntamiento de Madrid





## HA EMPEZADO LA SEMANA FALLERA

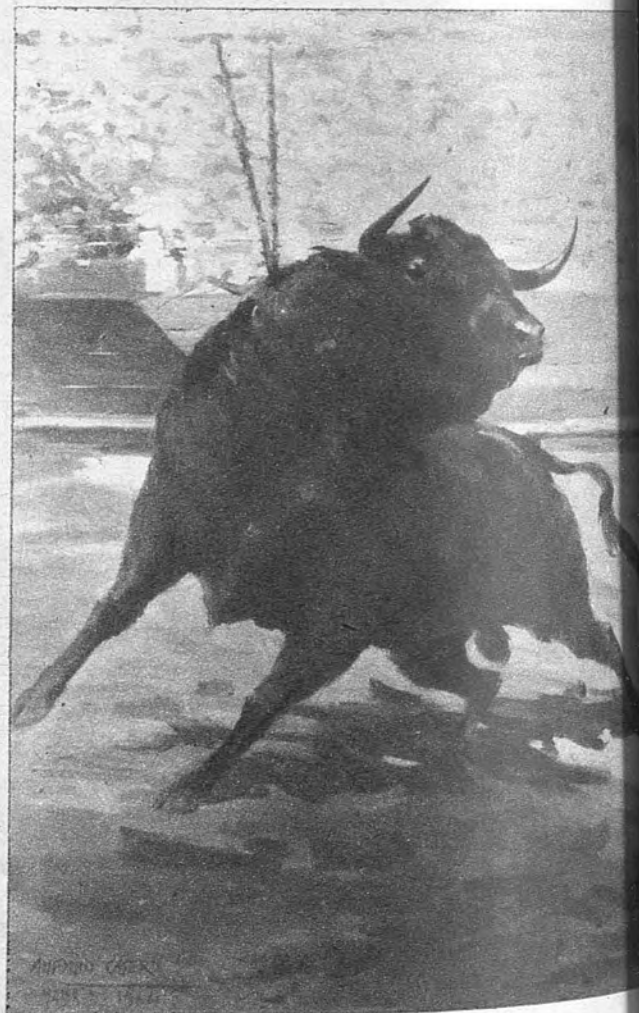
Como ceremonia previa de las fallas, en los umbrales ya de la fiesta de San José, se ha celebrado la inauguración de la Exposición de «ninots», instalada en el salón columnario de la Lonja. Las falleras contemplan los muñecos que arderán en la noche valenciana. Ciento setenta y dos «ninots» de las Fallas Mayores y setenta y cinco de las infantiles figuran en la Exposición, que fue inaugurada por las primeras autoridades valencianas. (Foto Europa.)



FIESTAS de \* 29, 30 MARZO  
PASCUA y \*\*\* 30 ABRIL  
HUEVOS PINTOS \* 1 MAYO



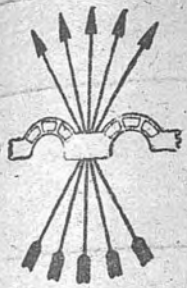
**MALAGA**  
SEMANA SANTA 1964



## SE ACERCAN LAS FIESTAS PASCUALES

Sama de Langreo ha preparado ya los carteles que anuncian su tradicional fiesta de Pascua, el popular festejo de los «huevos pintos», que se celebrará en los últimos días de marzo, abril y mayo. Junto a él, el cartel que pregona las festividades religiosas de la Semana Santa en Málaga, con la silueta iluminada de la catedral y el paso de un «nazareno». Por último, la estampa que anuncia la próxima y popular «Feria del Toro» de Pamplona.





# Arriba

Núm. 9.769.—II época.—Madrid, sábado 14 de marzo de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958



**CASA**  
**Jimenez**

Vende exclusivamente man-  
ones de Manila, mantillas,  
velos, peinetas, abanicos

**PRECIADOS, 52**

Entre Callao y Santo Domingo MADRID  
VISITE NUESTRA COLECCION DE ALQUILER  
de velos y vestidos novia y madrina, sombreros  
señora, pieles, mantillas, smokings y chaqués  
y media etiqueta

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

## EL PAPA CONCEDE A SOLIS LA GRAN CRUZ DE SAN GREGORIO MAGNO

EL CONGRESO SINDICAL, ANTE EL QUE FUE LEIDO EL BREVE PONTIFICIO, EXPRESO SU SATISFACCION POR ESTA DISTINCION AL DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

Durante la sesión del pleno del Congreso Sindical celebrado en la tarde de ayer el reverendo padre Martín Brugarola, Consiliario Nacional de la Asesoría Eclesiástica de la Organización Sindical, dio lectura al siguiente texto, que fue escuchado con gran respeto y atención por la Asamblea:

La Asesoría Eclesiástica de Sindicatos cree oportuno comunicar a este III Congreso Sindical una noticia que sin duda llenará de satisfacción a todos los congresistas, ya que si directamente parece ser de carácter personal, afecta y honra a toda nuestra Organización Sindical. Hablo en nombre del señor obispo de León, Asesor Eclesiástico Nacional de Sindicatos, quien repetidas veces ha manifestado su admiración y agradecimiento por la orientación cristiana dada a las múltiples actividades de nuestra Organización Sindical.

Sabéis muy bien, y aquí se ha hecho constar repetidas veces, que nuestra Organización Sindical acoge en su seno ampliamente a todos los hombres del trabajo, sin distinción ni discriminación ninguna. Pero nadie se maravillará de que, en consonancia con la fisonomía eminentemente católica de nuestra España y de nuestro Estado, la Organización Sindical haya ofrecido a la Iglesia toda clase de facilidades para que ejerciese su influencia maternal y específica en el seno de nuestro sindicalismo.

No voy a enumerar ni siquiera sintéticamente todas estas facilidades. Recordemos solamente que, como culminación de manifestaciones religiosas de nuestra Organización Sindical, se celebró en noviembre de 1951 la gran peregrinación sindical a Roma, en la que algunos de los que aquí estáis participando, presidida por nuestro Delegado Nacional y el Obispo Asesor, en homenaje a Su Santidad el Papa Juan XXIII por su Encíclica «Mater et magistra», peregrinación que causó una profunda impresión en las esferas del Vaticano.

Ahora bien, nuestro Obispo Asesor Nacional, desde su alta atalaya, creyó conveniente que había llegado el momento de pedir humildemente al Papa que se dignase conceder una distinción pontificia a nuestro Delegado Nacional de Sindicatos por ser el principal promotor de la orientación mencionada y acreedor, por tanto, a tal distinción.

### Distinción al Delegado Nacional de Sindicatos

Señores congresistas: Tengo la satisfacción de comunicaros que se acaba de conceder tal distinción, y por la génesis que ha tenido no os maravilléis de que el breve pontificio que le otorga haya llegado a manos de esta Asesoría Nacional ni de que en estos momentos os voy a leer unos párrafos traducidos del latín. Creo interpretar vuestros sentimientos si digo que os asociáis a nuestra felicitación más efusiva a nuestro Delegado Nacional y al telegrama que este III Congreso Sindical va a cursar al Excmo. Sr. Nuncio Apos-

EN EL PLENO DE AYER FUERON APROBADAS LAS CONCLUSIONES DE "FINANCIACION DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA", "PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LA RESPONSABILIDAD Y BENEFICIOS DEL PLAN DE DESARROLLO" Y "DESARROLLO SINDICAL"

tólico en España para que transmita a Su Santidad el Papa el profundo agradecimiento de la Organización Sindical, que también se siente honrada por tal distinción, y los sentimientos de nuestra filial adhesión a la Cátedra de Pedro.

Dice así el breve pontificio:

Papa Pablo VI.

Querido hijo:

Salud y apostólica bendición.

El valor de las egregias obras realizadas por las ilustres personas que ejercen la autoridad pública es tanto mayor cuanto más redundan en ejemplo animoso de los ciudadanos.

Habiendo Nos informado nuestro venerable hermano Luis Almaraz Hernández, obispo de León y Asesor eclesiástico para España de los Sindicatos, que tú, Delegado Nacional de los mismos Sindicatos, has adquirido óptimos méritos del Catolicismo.

Nos, basados en la petición hecha por el indicado prelado, calurosamente recomendada por nuestro venerable hermano el Nuncio Apostólico en España, siguiendo el impulso de nuestro ánimo, decidimos ofrecerte una prueba de nuestra afectuosa voluntad que sea de importancia y correspondiente a tus méritos.

Por tanto, por estas nuestras letras te elegimos, creamos y proclamamos Caballero Gran Cruz del Orden de San Gregorio Magno en su clase civil, y te incluimos en el número y en el ilustrísimo grupo de los mencionados caballeros.

Dado en Roma, junto a San Pedro, bajo el Anillo del Pescador...

Al querido hijo José Solís Ruiz.

Terminada la lectura por el padre Brugarola de la traducción del latín del breve pontificio, hizo uso de la palabra el Presidente del Congreso, señor Solís, quien dice:

Gracias, padre Brugarola. En realidad lleva razón. Estos hom-

bres se merecen esta distinción. Son los dirigentes del sindicalismo, los que han dejado con nosotros media vida al servicio de España, al servicio de nuestros trabajadores y de nuestros empresarios. La Organización Sindical, sus hombres, me merecen esa distinción.

Me ha correspondido a mí, por ser la cabeza más visible de la misma; pero lleva razón: es a ellos, y a ellos, a nuestros Enlaces, a nuestros Vocales, a los hombres anónimos que a diario trabajan por los demás sacrificando descanso, sacrificando horas familiares, sacrificando intereses, entregándose calladamente a este servicio, a este servicio cristiano del prójimo, yo desde luego ofrezco esta distinción, que ruego al padre Brugarola que, por conducto reglamentario también, en nombre de los hombres del trabajo de España, agradezca a Su Santidad el Papa. (Grandes aplausos.)

(Información en págs. 4, 5, 6 y 7)

## CHIPRE: PREPARATIVOS BELICOS DE GRECIA Y TURQUIA

Ambos países han movilizado sus Fuerzas Armadas, tras un ultimátum de Ankara a Makarios

Si llega urgentemente la Fuerza de la ONU, Turquía no intervendrá en Chipre

HA SALIDO YA PARA LA ISLA UN GRUPO DE OFICIALES CANADIENSES EN LA MADRUGADA DE HOY COMENZO UNA REUNION DE URGENCIA DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

ANKARA.—Texto de la nota dirigida por el Gobierno turco al Presidente de Chipre, arzobispo Makarios:

«El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en su resolución aprobada el día 4 de marzo de 1964, recomendó la formación de una fuerza de paz de las Naciones Unidas para Chipre con objeto de salvaguardar la paz internacional y la seguridad, y especificó que la función de esta fuerza sería prevenir la reanudación de los combates entre las dos comunidades y contribuir al mantenimiento y al restablecimiento de la ley y el orden y al regreso a condiciones normales.

El Consejo de Seguridad, en la misma resolución, prevé la designación de un mediador que debería utilizar todos sus recursos para promover entre las partes directamente afectadas una solución aceptada del problema de Chipre. Durante los días que han seguido a la adopción de la resolución del Consejo de Seguridad, los grecocipriotas han reanudado sus actos de exterminio, cuya finalidad es conseguir han resultado definitivo antes de la llegada a la isla de las fuerzas de las Naciones Unidas, y se ha demostrado que estos actos continúan. Los propios dirigentes grecocipriotas y la Prensa griega de la isla han pro-

clamado con altanería que estas salvajes matanzas continuarán ilevándose a cabo contra los turcos, sin tener en cuenta los acuerdos anteriores de alto el fuego, e iniciando una guerra no declarado destinada a conseguir la rendición incondicional de la comunidad turca.

### Fundamentación

Turquía, por numerosas razones conocidas, y debido a su responsabilidad en lo que se refiere a la protección de las vidas, de la seguridad y de la prosperidad de sus hermanos de raza, que son en número más de cien mil, está directamente afectada por los sucesos que se registran en Chipre.

La República y la nación turcas han demostrado siempre su profundo respeto por la causa de la paz y han intentado considerar estos sangrientos sucesos con moderación, paciencia y sangre fría, pese a su profunda repugnancia y a su emoción.

Pero ante el hecho de que en los últimos días las matanzas contra los turcos han adquirido un carácter ignominioso, hasta el punto de que repugnan a la conciencia de la Humanidad; de que se han generalizado y de que aumentan en violencia, se hace ne-

(Continúa en la página 13.)

## LA SITUACION

Una flota turca en la que se halla embarcada la 39 División del Ejército permanece desde ayer en el puerto de Iskanderun, frente a Chipre, dispuesta a zarpar para dicha isla y efectuar probablemente un desembarco si el Presidente Makarios no hace cumplir los términos de un ultimátum que le dirigió ayer el Gobierno de Ankara y en el que se exige el inmediato «alto el fuego» en la isla, el cese de los asedios a localidades de la comunidad turca y las agresiones contra sus miembros. El primer ministro turco, Ismet Inonu, declaró por la tarde que «esperaría hasta última hora de la noche la reacción del Gobierno chipriota a su nota de advertencia». «Si nuestras peticiones no son aceptadas, desembarcaremos», agregó.

Un portavoz de Nicosia dijo que el Gobierno chipriota rechazaría el ultimátum turco porque «era inaceptable».

Las Fuerzas Armadas griegas han sido puestas en estado de alerta. La Flota helénica ocupó posiciones en puntos de sus aguas jurisdiccionales próximos a Chipre con orden de hacer uso de todos los medios a su alcance si Turquía intentaba invadir la isla. El Rey Constantino presidió una reunión del Consejo Supremo de Defensa.

A las 0,17 horas (horario español) de hoy comenzó una reunión de urgencia del Consejo de Seguridad de la ONU convocada a instancias de Chipre. U Thant trata de enviar cuanto antes a Chipre efectivos de la fuerza internacional cuya constitución definitiva aún no se ha logrado. Ya están camino de la isla oficiales canadienses. El secretario de la ONU recibió una nota turca conteniendo la advertencia de este país al Gobierno chipriota. A ella contestó U Thant recomendando moderación al Gobierno de Ankara. Al parecer, Turquía aseguró en las primeras horas de hoy sábado que no intervendría en Chipre si la fuerza internacional de la ONU llegaba inmediatamente a la isla.



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## NUESTRA AMISTAD CON MARRUECOS

«España y Marruecos son las dos mitades rotas del Gran Califato de Occidente», dijo Dris Ben Said, escritor que tradujo el «Quijote» al árabe. Ciertamente, y su vocación geográfica está en unirse, incluyendo a Portugal. Gentes y tierras son afines, y para mayor fuerza han sufrido vicisitudes análogas bajo fenicios, romanos y árabes, pueblos que nos colonizaron a las tres naciones sin que nos hayamos sentido inferiorizados por ello como ahora se estilaba. La vida es así, y como dicen los musulmanes: «La galiba il-la Allah» (No hay más vencedor que Dios). La unión actual no sería la que trajera la conquista de las armas, como en aquellos tiempos; hoy las armas son de otro tipo y se llaman conocimiento, comprensión, amistad, comunidad de intereses, mercados complementarios con mayor número de consumidores, carencia de prejuicios racistas y complejos de superioridad, agrupaciones estratégicas naturales que favorecen la defensa caso de peligro, comunidad ideológica por un sentido religioso ante la vida pujante, etcétera. Nosotros hemos tenido contacto con los marroquíes a lo largo de toda la historia por medio de ese Estrecho que nos une. Llenos están ambos pueblos de nombres pertenecientes a las dos naciones indicadores de un hecho notable o de una obra bella que han perdurado a través de los siglos para establecer un puente entre sus pueblos. Pero con ser tan hermoso esto, lo que hoy preocupa a todos los Gobiernos del mundo es la elevación del nivel de vida de sus gobernados, haciendo participar a todos ellos del disfrute de los bienes materiales que se produzcan, de una manera justa y equitativa. Pero en sociedades donde las energías se gastan principalmente en producir bienes de subsistencia, con estructuras agrícolas atrasadas, aunque se repartiera el dinero de todos los ricos, no se conseguiría otra cosa que hacer a todos pobres. Tampoco se puede repartir la población creciente, porque hoy las naciones a quienes les falta sólo admiten los que puedan rendir mucho con sus conocimientos y sólo queda como recurso elevar la productividad por el estudio, el trabajo y la especialización. Entonces en naciones como España, Portugal y Marruecos, de una densidad de población relativamente pequeña, no sobra gente, sino que falta para llevar a cabo la obra de modernización necesaria que las gentes exigen. España empezó antes y tiene una experiencia que puede ser muy útil a Marruecos, favoreciéndose el contacto por lo fácilmente que se compenetran sus formas de vida. Por lo que dijo en su discurso el ministro de Información marroquí, señor Alaoui, al contestar a su colega español señor Fraga, él también lo ha comprendido así y a nosotros nos parecieron sus palabras muy comprensivas y acertadas. De este mismo sentimiento respecto a lo español participan personajes tan distintos como Ben Bella o el director del Instituto Egipcio de Estudios Islámicos, doctor Monea, nuestro distinguido colaborador, al que cuando oímos una conferencia o leemos un artículo nos parecen escritos desde el punto de vista de un español.

Ha habido dificultades entre nosotros, como las hay entre Marruecos y Argelia o entre Marruecos y la RAU, pero siempre hay un eco de hermandad en ellas y desde luego no afectan a las relaciones particulares humanas entre los miembros de ambos pueblos. Pero ahora hay algo más que la amistad, pues a veces ésta no basta para superar una crisis. Existe un interés común que como el caso de un peligro común espolea la voluntad de unión y exalta la amistad si existe, mucho más tratándose de naciones que de personas individuales. Pakistán y China son mucho más diferentes ideológica y racialmente que lo es la primera con la India; sin embargo, ante el interés común han estrechado sus relaciones en contra de la última. Pues bien: la situación geográfica y el interés común unidos a todas las afinidades existentes entre Marruecos y España —una de las cuáles más importantes es el sentido religioso de sus habitantes también haciendo frente a un peligro común— no tienen por menos que traer esta aproximación entre ambos pueblos, necesaria para que Europa y África, unidos sin prejuicios ni complejos de superioridad, puedan alcanzar una forma de asociación que den a ambas zonas geográficas una mayor independencia de acción frente a los dos grandes colosales existentes.

## MAESTROS

Evidentemente han quedado muy atrás los tiempos en que podía decirse—sin que por lo visto se sonrojara nadie—lo de «pasar más hambre que un maestro de escuela». La situación ha cambiado bastante con el progreso general del país. Sin embargo, no deja de ser menos cierto hoy que son los maestros nacionales, junto con otros Cuerpos de funcionarios, las clases peor pagadas de la nación. Y esto lo acaba de reconocer el propio director general de Enseñanza Primaria, en recientes declaraciones a la Prensa; añadiendo que esta anomalía quedará subsanada en parte con la subida general de haberes para todos los funcionarios del Estado, anunciada con anterioridad. También ha resaltado el señor Tena Artigas la falta de vocaciones masculinas, lo que lleva al Ministerio a tomar sus disposiciones pensando cada vez más en el Magisterio femenino. Lo cual nos parece grave.

No es solución conveniente descargar cada vez más en manos femeninas las obligaciones de la función docente, por ser éstas las que mayor interés manifiestan por la enseñanza. Lo correcto parecería estudiar las causas que determinan la escasez de vocaciones masculinas y tratar de subsanarlas.

Es de una claridad meridiana que el principal motivo de la alarmante disminución de estudiantes de Magisterio se debe a la baja retribución profesional que no compensa en absoluto de los sacrificios que la propia vocación impone. Sin embargo, sería mope pensar que es ésta y sólo ésta la única causa de tal retraimiento. En la determinación de la vocación influyen otras motivaciones y entre estas tienen su importancia la consideración social del título y los medios y facilidades para el completo ejercicio de la profesión. Y en estos dos puntos también se está en deuda con el Magisterio Nacional.

Mientras—y seguimos hablando en términos generales—todos los títulos han ganado en consideración social, el de maestro ha seguido el camino inverso. En parte porque la propia dimensión académica del mismo ha quedado pequeña y, en parte también, porque

la sociedad ha ido menospreciando—sin que los que tienen la responsabilidad de la misma hicieran nada por impedirlo—la función del maestro de Primera Enseñanza. En ambos sentidos es preciso reactivar tal situación.

En un momento en que se piensa en el desarrollo del país en todos sus órdenes y, por tanto, en la ampliación del horizonte espiritual del pueblo español, de nada va a servir la ampliación del período escolar, ni las campañas de

alfabetización, ni una mayor dotación material de las escuelas, si no se refuerza el papel que en tal labor debe realizar el maestro. Urge, pues, elevar la remuneración del Magisterio, dotar al título y función del maestro de un mayor relieve y consideración social, dándole, si es preciso, de una mayor amplitud académica. Sin estas bases poco o nada se habrá conseguido y todo el sistema educativo español seguirá fallando por su base.

## EL FILO DE LA NAVAJA

## PUEBLO

Ortega fue, y no descubro con ello nada nuevo, un entusiasta defensor de la fórmula aristocrática, si por la misma entendemos la necesidad de dotar a España de una minoría selecta, de una clase dirigente ejemplar, de un cuerpo de hombres capaces de ejercer con dignidad una inexcusable función de rectoría. Por eso todavía cobran más valor a nuestros ojos las palabras de Ortega cuando, de una manera tajante, poco usual en él, nos asegura que «aquí lo ha hecho todo el "pueblo", y lo que el "pueblo" no ha podido hacer se ha quedado sin hacer».

Compartimos del todo esta afirmación orteguiana, pues somos los primeros convencidos de que, a través de nuestra Historia, cualquier clase de empresa colectiva realizada por España ha sido propiciada y llevada a cabo gracias al fervor popular. Sin embargo, no hace falta remontarse demasiado lejos para descubrir bien a las claras que sin la firme voluntad del pueblo, nuestro país más se parecería a un desierto que a una sociedad organizada, con deseos de conquistar su estabilidad y de integrarse con todas las consecuencias en el tiempo exacto que le ha correspondido vivir.

Nuestra Cruzada fue un hacer fundamentalmente popular. La tarea de reconstruir a España la ejecutó el pueblo español solitario y abnegadamente. Sólo él supo apretarse el cinturón hasta límites poco corrientes cuando se mostró necesario sacrificar el estómago para salvar la dignidad. El lanzamiento de nuestra economía no se hizo posible por el quehacer de los expertos, sino por la decidida voluntad de nuestras gentes de elevar su nivel de vida. La estabilización, en lo que de sacrificio supuso, la asumió gallardamente el humilde español, a quien, a mayor abundancia, se debe el que ahora andemos metidos en el desarrollo, mientras buena parte de lo mejor de nuestro pueblo desgana esfuerzos por todos los rincones de Europa.

Cuando, porque podemos, vamos a celebrar el haber llegado hasta aquí, hasta los veinticinco años de paz, si bravamente conquistados mucho mejor mantenidos, sería inmejorable ocasión para pensar que poco habríamos alcanzado en este país que gusta de los milagros sin la sólida base y sin la eficaz rampa de lanzamiento que siempre supuso el pueblo español. Sin duda alguna, él, que sabe que es más importante saber cazar bien que pegar fuerte, es el protagonista principal de todo el balance conseguido, que ahora se va a exhibir. Y debería ser el fiel destinatario de nuestra paz, que es la suya, y de las ventajas materiales que esa misma paz seguramente representa. Para empezar, bueno estaría proporcionarle trabajo en España y dispensárselo con justicia.

PARADOX

## Opinión del MUNDO

TESTIMONIOS. — En Tiflis hemos visto varias iglesias transformadas en salas de gimnasio, en bibliotecas. Parece que existen aún diez u once iglesias abiertas de confesiones diferentes. El seminario de Odesa acaba de ser transformado en instituto de electrónica. Las cruces de las iglesias, en las cúpulas, han sido aserradas. Otra iglesia acaba de ser transformada en biblioteca. En Lvov hemos visto iglesias recientemente cerradas y transformadas en museos, en depósitos de libros, en salas de gimnasia, en fábricas textiles. Hemos visto mujeres de rodillas que rezaban ante la puerta de una de esas iglesias cerradas. En Ucrania se nos ha dicho va-

rias veces y en distintos lugares: «La Iglesia no pende más que de un hilo. ¡Hacedlo saber! ¡Decidlo: se nos persigue! Somos buenos ciudadanos, sin embargo. Se cierran las iglesias de noche, de improviso. Cada día esperamos lo peor. Desde hace un año, cada vez todo es peor.»

(P. Gally, en «La Croix», París)

DE LA PALABRA A LOS HECHOS. — El príncipe Siha-

nouk es, sin duda, el único jefe de Estado que diariamente pronuncia un discurso, concede una entrevista o escribe un artículo. Esta oleada impetuosa de palabras no deja de producir remolinos en los que los observadores corren el riesgo de ver algo de su juicio. Pero lleva también al dulce pueblo camboyano a lamentables extremismos. Cautelados por esta «propaganda en la cumbre», manifestantes acaban de saquear las Embaja-

das de Estados Unidos y de Gran Bretaña en Pnom-Penh.

Estos incidentes son graves y el príncipe Sihanouk no podrá hacerlos olvidar completamente, incluso presentando «sus humildes excusas» a Washington y Londres.

(...) Nadie —y Francia menos que nadie— podría regocijarse de estas manifestaciones dirigidas contra nuestros aliados anglo-americanos y que no sirven más que los intereses de Moscú y Pekín. Que el príncipe Siha-

nouk, que acaba de anunciar el envío próximo a Hanoi de una Delegación khemere encargada de negociar un acuerdo, se vuelva un día hacia el bloque comunista, no será ciertamente la política francesa la que podrá, sola, servir de contrapeso en esta parte del sudeste asiático. La entrada de Camboya en el campo del Este amenazaría las posiciones americanas en Tailandia e incluso las británicas en Malaya. Y esto es lo que desean los dirigentes chinos. Sin duda, aún no hemos llegado ahí, pero un nuevo foco de «guerra fría» amenaza aparecer muy pronto.

(Jean-Marie Garraud, en «Le Figaro», París)



# CONTRAPUNTO

## HISTORIA DE CELTAS

Decididamente me he convencido. En cuestiones de Historia hay gustos para todo. Y no porque quienes la hacen, como protagonistas, o quienes la cuentan, como observadores, se inclinen preferentemente por esta o aquella vivencia, por tal o cual teoría, sino, fundamentalmente, porque la Historia misma está por encima de unos y de otros y, como tal, distribuye plácemes y berrinches a troche y moche.

La meditación, elucubración o divagación—que nada hay fijo en el criterio humano—viene de la mano de una noticia singular. Una noticia que se puede resumir en siete breves y cabalísticas líneas, como siete son los días de la semana, los pecados capitales y las virtudes que se les contraponen con no muy práctico sentido de la competencia. Con todo, pese a su brevedad, su laconismo informativo y su sorprendente enunciación, la noticia ha sacudido como un fustigante estremecimiento las más sólidas piedras de los viejos castros de mi dulce y adoptiva Galicia. Esa Galicia suave y añorante que extiende su alma y su cultura más allá del océano para discutir por las mil y una rutas de la rosa de los vientos, desde la Escocia lacustre, allá en el límite de las tierras del Norte, hasta la punta extrema y opuesta que orienta y preside la Cruz del Sur. Estoy seguro que en la brava Bretaña francesa y en la verde Irlanda de mi recuerdo mejor, nuestra común alma celta ha sentido el mismo emocionante temblor, el unísono palpito cordial de solidaridad.

Junto a la infantil parcela de la Chopera, en el madrileño parque del Buen Retiro, mil paquetes de "Celtas" han sido víctimas de la avidez insana de un grupo de aprendices de descuidero. Ha sido, en las páginas de sucesos, una mínima incidencia, acaso tan fugaz como el azulado humo en que—cruel destino—se han de convertir.

Dentro de unos días, acaso hoy mismo, los rateros caerán en manos de la Justicia. Pero aunque así sea, el mal habrá sido irreparable. Por una vez, sin que exista precedente, la teoría del "corso" y "ricorso" de la historia se habrá cumplido implacablemente. Por encima de sus protagonistas, más allá de cualquier testimonio, esta historia de "celtas" nos ha emocionado. El humo del tabaco español se eleva en evanescentes volutas sobre la ceniza celta. Casi un símbolo de la Humanidad.

Antonio GIBELLO

# LA SAETA, ENTRE ANDALUCIA Y DIOS

Por Domingo MANFREDI CANO

La saeta es el canto grande hecho teología. Algún vez habrá que escribir un ensayo bien meditado sobre el tema de Dios en el canto jondo. Se verá entonces que entre los grandes temas de ese canto ocupa un lugar principal el de la angustia del hombre andaluz ante el dolor de Cristo en su Pasión, su Agonía y su Muerte, y ante el dolor de la Virgen Madre cara a esa Pasión, esa Agonía y esa Muerte. Para expresar aquella angustia, para hablar con Cristo y con María en estos días tremendos de la Semana Santa, el andaluz pidió prestados a la seguriya, al martinete y a la soleá todos sus elementos vitales y fundamentales y creó la saeta. Es, por lo tanto, un canto grande e intimista, en la misma línea que aquéllos. Grande, porque tiene sus raíces en lo más hondo del alma andaluza. Intimista, porque se canta por dentro, sólo para quien lo canta y sin más destinatario que el mismo Dios. No importa que la saeta se cante en público. Una cosa es la soledad y otra el estar solo. Perdido entre millares de personas, un hombre puede estar, y a menudo lo estamos todos, absolutamente solo. Y, por el contrario, encerrado en su celda puede un hombre estar y gozar de la compañía del mundo entero. Solo estaba Cristo cuando encomendó su espíritu en manos del Padre, pese a que alrededor del monte hubiera soldados y curiosos y estuviese su Madre. El cantaor dice la saeta para Cristo, para la Virgen, para Dios, no para los hombres. Cuando la canta para los hombres ya no está cantando saetas en el sentido estricto, sino que está cantando, sencillamente. Joaquín Turina dijo que la saeta dejó de ser auténtica cuando los cantaos profesionales la tomaron del pueblo para venderla a tanto la copla.

Ansello González Climent ha dicho que «la saeta constituye la síntesis antropológica del andaluz (hondura, plástica, señorío, dolor metafísico) coronada en santidad». Ocurre que el andaluz quiere ser testigo auténtico en la Pasión del Señor, quiere que la figura del Cristo maniatado, azotado, crucificado, moribundo, muerto, no sea pura imagen literaria. Quiere ver a Cristo con sus propios ojos, cerca, que pueda tocarle. Quiere ver cómo las venas están a punto de rompersele, y la garganta atezada, las muñecas violáceas, la boca reseca, los ojos vidriosos. El andaluz escenifica el Catecismo, como dijo un día el cardenal Spínola, como escenifica su clima y su mundo cuando habla con gestos, ademanes y metáforas que salpican de luz las sombras que en otros pueblos nadie se atreve, o nadie sabe, o nadie puede disimular. La Semana Santa andaluza representa, se quiera o no, uno de los matices más profundos del carácter

de la región y es, ¿por qué no decirlo?, puro folklore, en lo que éste tiene de noble expresión del sentimiento popular. El andaluz va al templo y lo saca a la calle. Es decir, que las procesiones intentan establecer unanimidad vital entre Dios y el hombre, yendo éste a la casa de Aquel y sacándole a la calle para llevarle de aquí para allá, y llorar con su dolor plásticamente expresado, y cantarle sus penas, y rezar cantando. Durante todo el año el andaluz va a la casa de Dios, y en Semana Santa es Dios quien sale a la calle para que el hombre se sienta más cerca de Él que nunca. Pero con Dios, que es el Cristo, sale a la calle su Madre. Y el andaluz canta en la saeta todas las profundidades de su devoción por la mujer, representada en la Mujer por excelencia. El andaluz ve en la Semana Santa la representación plástica de todos los temarios fundamentales de su preocupación vital: el amor, el dolor, la muerte, la noche, la mujer, la verdad de la bienaventuranza prometida a los que han hambre y sed de justicia.

Por la saeta lanza el andaluz el relámpago tremendo y abrumador de la luz de la fe, la esperanza y la caridad. Porque la religiosidad andaluza es más profunda de lo que parece a simple vista. El andaluz no comprende la fe sin obras, y si ama, o si odia, tiene que decirlo a los cuatro vientos y probarlo. No se conforma con imaginarse los dolores de la Virgen y las agonías de Cristo, porque necesita verlas. Por eso, la saeta es el vehículo fundamental de la religiosidad del pueblo andaluz. En ella se alinean una serie de circunstancias cualificativas del alma de Andalucía: obra, imagen y confesión a gritos. Guillermo Díaz-Plaja apuntó un día que la Semana Santa andaluza era una manera «fraternal y abierta, casi a gritos, de expresar un espíritu religioso». Y es verdad. La saeta no es otra cosa que la respuesta del andaluz a la llamada del Cristo y de María. En el templo el hombre reza en voz baja, acaso sólo con el pensamiento, porque ha sido él quien ha ido a la casa de Dios. Y en la calle canta la saeta, que es un rezo en voz alta, «a gritos», porque ha sido Dios quien ha salido a la calle a buscarle. A buscarle a él, precisamente a él. Si la seguriya gitana es el quinto extracto de un poema dramático, según la definición Machado, y el martinete es ese mismo poema dramático después del desenlace, la saeta es el quinto extracto y la resolución del más grande drama que han conocido los hombres. Drama visto a través del alma andaluza, prisma maravilloso que descompone la luz de la fe, de la esperanza y de la caridad en los siete colores fundamentales que sólo Andalucía sabe ver cuando mira al cielo.

Presencia de

AHMED LARAKI



Los acuerdos hispano-marroquíes firmados en Madrid, y relativos a cuestiones informativas, son una muestra más de la cordialidad de las relaciones entre dos pueblos hermanados por la historia y el afecto tanto como por la conveniencia.

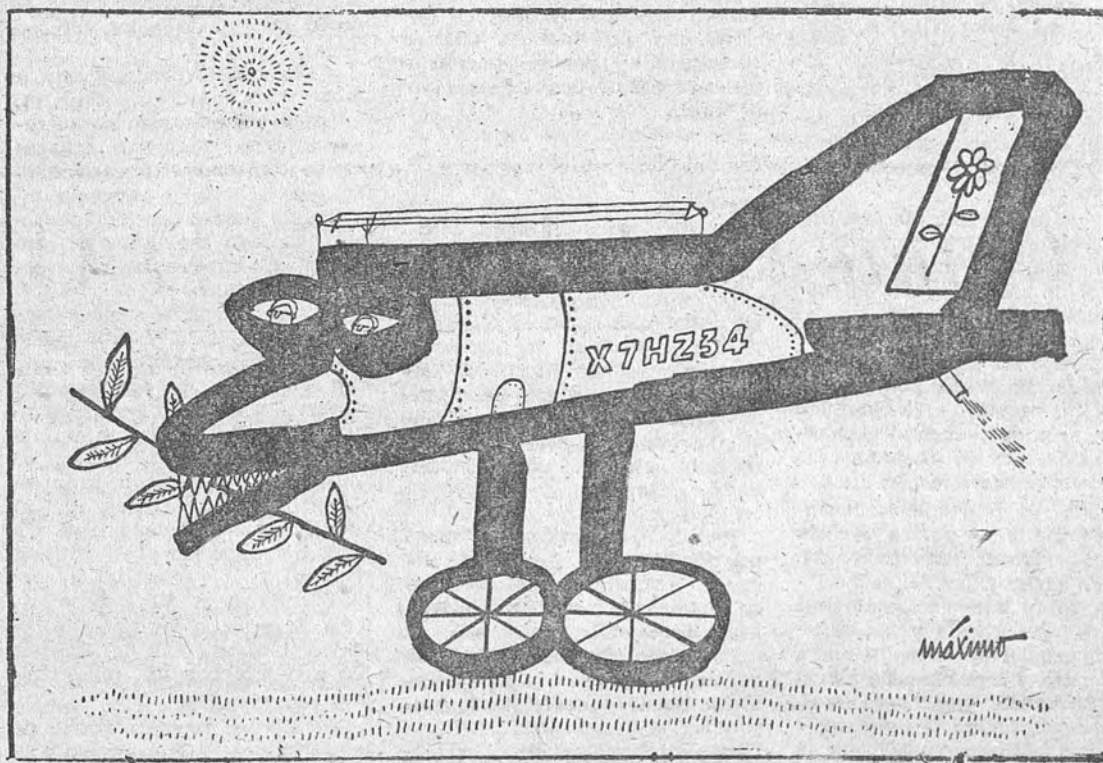
Del grado que alcanzan actualmente las expresiones de este clima es artífice, en gran parte, el embajador de Marruecos en España, Ahmed Laraki, en quien son tan sobresalientes la inteligencia y la actividad como el amor a España y el entendimiento de las conveniencias mutuas.

En el mundo

MCNAMARA



El secretario norteamericano de Defensa ha visitado durante cinco días el Vietnam del Sur para estudiar sobre el terreno la situación de la lucha contra los guerrilleros comunistas. McNamara ha reafirmado la total seguridad de que los Estados Unidos apoyarán al Gobierno del general Khanh en sus esfuerzos para mantener la independencia del país, poniendo a su disposición todos los medios que sean necesarios para ganar la guerra. Se ha tratado de la posibilidad de aumentar la ayuda americana, y en respuesta a una pregunta sobre la extensión de la guerra al Norte, el secretario de Defensa dijo: "No tengo la intención de especular sobre ello. El problema esencial es ganar la guerra aquí, en Vietnam del Sur."



PALOMA DE LA COEXISTENCIA VIGILADA

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## ESTUDIOS DE LA FINANCIACION DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

A las diez de la mañana de ayer se reunió de nuevo el Congreso Sindical en sesión plenaria. Presidió el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata.

Se inicia el estudio de los trabajos elaborados por la Comisión III, «Financiación de la mediana y pequeña Empresa».

El Presidente de dicha Comisión hace una exposición de los trabajos realizados durante los días en que se ha reunido la misma. Hace un estudio de las más importantes tendencias sostenidas por los congresistas y elogia el alto espíritu que en todas ellas se ha puesto de relieve.

A continuación se abre debate en relación con la totalidad de la ponencia.

Habla en primer lugar el señor De la Casa, de Huesca, que se pronuncia en favor de los trabajos elaborados y manifiesta la importancia que para el futuro de la pequeña y mediana Empresa van a tener las conclusiones adoptadas.

El señor Coronel de Palma dice que en materia de crédito social hay que producirse con toda sinceridad y realismo. El señor Chías Grau, que dice está conforme con las conclusiones elaboradas, señala, sin embargo, el defecto de que en ellas se ha atendido bien a la industria, pero no a los servicios y al comercio.

### Importancia social de la pequeña y mediana Empresa

El señor Egaña pone de relieve la importancia social de la pequeña y mediana Empresa, que agrupa del 60 al 75 por 100 de la población activa. Hay que potenciar a este tipo de Empresas, a fin de que las conquistas sociales de los trabajadores se mantengan en plenitud por las Empresas. Señala que los Convenios Colectivos, aunque no sean perfectos, muchas veces no pueden ser totalmente cumplidos por las Empresas pequeñas y medianas, a causa de su mala situación financiera.

Por la Comisión contesta el señor Cobos. Comienza agradeciendo al señor De la Casa los elogios que ha tenido para los trabajos realizados.

Se dice al señor Coronel de Palma que, para evitar el aprovechamiento de las facilidades crediticias solicitadas para la pequeña y mediana Empresa, no es suficiente con la estimación de las cantidades solicitadas o con la consideración del capital de las Empresas. Las grandes Empresas pueden también pedir créditos pequeños. La mejor manera es dejar establecido que para la obtención de estas facilidades crediticias es preciso acreditar la condición de tales mediana o pequeña Empresas. En cuanto a los intereses, estima que el 3,25 por 100 que se fija no es utópico, porque los estudios realizados por la Comisión demuestran que, en algunos países, se dan créditos hasta con el 2,50 por 100.

En cuanto al señor Chías, le responde que se han tenido en cuenta, por igual, los intereses de la industria, de los servicios y del comercio, porque siempre se habla de «empresas», sin especificar su tipo.

Por último, dice al señor Egaña que le felicita, porque ha penetrado agudamente en la medula de las aspiraciones de la Comisión. Es decir, en su espíritu social.

### Categoría de la Empresa

Seguidamente se entra en la consideración del articulado.

## EL PLENO DEL CONGRESO SINDICAL DESTACO LA IMPORTANCIA SOCIAL DE ESTAS ENTIDADES QUE AGRUPAN MAS DEL SESENTA POR CIENTO DE LA POBLACION ACTIVA

### PROTECCION PREFERENTE PARA AQUELLAS EMPRESAS QUE TENGAN MAYOR NUMERO DE OBREROS

Respecto a la primera recomendación, donde se determinan las categorías de pequeñas y medianas empresas con arreglo a la cantidad de créditos que una y otra pueden solicitar, se registran gran número de intervenciones que revisten dos tendencias, en general: la disminución de la cifra de dichos créditos determinativos de una u otra clase de empresas—la ponencia fijaba hasta el millón para las menores, y del millón a los 40 millones para las medianas—, y por otra parte, que no sea sólo esta potencialidad crediticia la que determine la categoría de Empresa pequeña y mediana.

Así, los señores Berareche y Bort reducen los 40 millones a 25, y a 15, respectivamente. Y los señores Alba y Vila Roig bajan hasta 10, lo mismo que el Presidente de la Junta Intersindical Central de la pequeña y mediana Empresa, señor Rodríguez de la Torre.

Por lo que se refiere a la segunda tendencia de las intervenciones destaca la del señor Isbert, que expone la dificultad para clasificar y definir las pequeñas y medianas Empresas atendiendo solamente al volumen y capacidad crediticia. En consecuencia, propone que en vez de limitarse a establecerse ambas categorías con arreglo a cifras de crédito, se indique en la recomendación que para solicitar estos créditos sea precisa la presentación de las debidas garantías, con lo cual se implica el volumen de trabajadores y de trabajo de las Empresas peticionarias. Por otra parte, fija hasta los cinco millones, en vez de hasta uno, la cantidad para las pequeñas, y de cinco a cuarenta millones para las medianas. Pero haciendo un distinto para las empresas comerciales, cuyas cifras serían la mitad de las apuntadas.

Fue también destacada la intervención del señor Villegas, Jefe Nacional de Encuadramiento y Colocación, que abunda en la dificultad de clasificar por el volumen de capital, y propone que intervenga la Organización Sindical—Juntas Sindicales—en esta clasificación.

La congresista, señorita Ana Justa Vicente, apunta la conveniencia de que sean el número de trabajadores de cada Empresa el módulo determinante.

Finalmente, el señor Polo se sumó a la opinión del señor Villegas, y el señor De Pablo, Delegado de Zaragoza, propone a la Ponencia que se mencionen ex profeso en esta clasificación de Empresas las de carácter agrícola.

A todo ello respondió la Ponencia, aceptando los puntos de vista del señor Isbert, respecto a petición de garantías; y del señor Villegas, sobre intervención sindical para la clasificación y los criterios de rebajar las cifras definitorias de una y otra clase de industria. Se redactó una nueva recomendación primera que fue aprobada por el Pleno. Su texto es el siguiente: «Deben considerarse Empresas Pequeñas o Medianas Empresas, ya sean industriales,

agrícolas, comerciales o de servicios, a efectos de esta ponencia, aquellas que, por su escasa dimensión, no puedan acudir al mercado de capitales y en cuyo capital no tengan participación Bancos o Empresas que puedan utilizar dicho mercado para atender a estas necesidades. A estos únicos efectos de financiación se considerarían pequeñas aquellas que no puedan en ningún caso ofrecer garantías superiores a los dos millones de pesetas. Asimismo, se consideran medianas las que de acuerdo también con el mismo sistema de garantías puedan ofrecer éstas para la obtención de créditos de hasta 15 millones de pesetas.»

### Nueva línea de crédito

Respecto a la segunda recomendación intervinieron los señores Fugardo, Enriquez y Villalba, para

## LOS OBSERVADORES EXTRANJEROS EN EL CONGRESO SINDICAL VISITARON LA SEDE CENTRAL DEL INP

### PRESENCIARON LA PROYECCION DE DOCUMENTALES SOBRE LA OBRA DEL INSTITUTO

Han visitado la sede central del Instituto Nacional de Previsión los observadores extranjeros que han llegado a Madrid para asistir, en calidad de tales, a las tareas del III Congreso Sindical.

Fueron recibidos por el presidente del Consejo de Administración del Instituto, don Eugenio Nuño Beato; por el delegado general, don José María Guerra Zunzunegui, y por el secretario general técnico, don Carlos Martí Buñil.

Los visitantes, que hicieron un amplio recorrido por las dependencias de la central, se detuvieron de una manera especial en la Exposición instalada en la Oficina de Información. Contiene esta Oficina la expresión gráfica y estadística de la aplicación de la Seguridad Social española y las realizaciones del plan de instalaciones sanitarias del Seguro de Enfermedad, que llamaron poderosamente la atención de los asistentes. La biblioteca fue otro de los departamentos que más detenidamente recorrieron y que produjo en ellos mayor impacto.

Más de 50.000 volúmenes, en su mayoría de temas sociales, colocan a la biblioteca del Instituto entre las más completas de esta materia.

Después de la visita los observadores pasaron al aula «Maluquer», donde presenciaron la proyección de documentales sobre la obra del Instituto. Terminada la proyección, los visitantes se despidieron vivamente complacidos de la visita.

manifestar que están de acuerdo con la redacción de la misma, pero añadiendo las siguientes especificaciones: que en el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo y en el Departamento que se cree para la Mediana y Pequeña Empresa exista una representación sindical tanto social como económica; que toda esta petición de habilitación de créditos se haga con carácter urgente y que se proteja preferentemente a aquellas Empresas que más obreros tengan.

De acuerdo con tales rectificaciones, la Ponencia retocó su recomendación y ésta quedó aprobada así: Que deberá habilitarse, con carácter de inmediato, a través de los órganos de política crediticia, una nueva y complementaria línea de crédito, con una dotación anual suficiente, de la cual se destinará un 40 por 100 como mínimo para las Pequeñas Empresas.

Deberá constituirse en el seno del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo un departamento específico para la Mediana y Pequeña Empresa con la debida representación sindical social y económica de éstas, el cual vigilará y regulará el plan de financiación previsto para las mismas.

### Tipo de interés

La tercera recomendación versa sobre tipo de interés para los créditos solicitados, y entre los congresistas que intervienen en su estudio se registran dos opiniones generales: unas tendientes a que la Ponencia no fije los tipos de interés y otras que sí se establezcan. Entre los que apoyan esto último está el señor Zurbán, de las Cooperativas de Almería, si bien estimando que los intereses fijados en la ponencia son demasiado bajos, con relación con los de los préstamos que, con carácter social, se vienen entregando a los trabajadores.

La Ponencia defiende, frente a ambos tipos de criterios dispares, el sentido manifestando en su recomendación, estimando que es preciso concretar el tipo de interés, por un lado, y que estos intereses no pueden considerarse como demasiado bajos, por tratarse de proteger eficazmente a las pequeñas Empresas.

En consecuencia, se somete a votación dicho texto y ésta queda aprobado por mayoría. Dice así: «Los créditos cuya finalidad sea proveer a estas Empresas de capital circulante, devengarán un interés máximo del 3,75 por 100 anual, y los destinados a inversiones en bienes de equipo, el 3,25 por 100 anual, siempre que se utilicen los organismos de caución previstos en la recomendación sexta. Cuando no se utilice dicho sistema de garantía los tipos de interés aplicables serán del 4,75 por 100 y el 4,25 por 100, respectivamente.

Los efectos representativos de estos créditos tendrán acceso a la línea especial de redescuento en el Banco de España, al interés del 3,25 por 100 y el 2,75 por 100, en el

primer caso, y al 4,25 por 100 y 3,75 por 100 en el segundo. No obstante, podrá ser utilizada cualquier otra fórmula de instrumentación crediticia para lograr los fines que se persiguen».

A la recomendación cuarta, que trata de los plazos de amortización de los créditos, intervinieron los señores Lacalle y Horcajo, cuyas apreciaciones se consideraron incluidas en los textos sometidos al pleno, por lo que la recomendación quedó aprobada. La quinta se aprobó sin enmiendas, y en la sexta intervino el señor Andrés de Ribera, quien solicitó que se tengan en cuenta las asociaciones de Empresas.

En la séptima, que fue aprobada, y la octava, se originó una serie de intervenciones, a cargo del señor Fugardo, quien solicitó protección a la industria nacional y proyección social; el señor Alférez, que abogó porque se tenga en cuenta la racionalización; el señor Enriquez, quien solicitó que se tenga primero en cuenta la asociación de Empresas y luego la mejora del utillaje; el señor Chías, que pidió determinaciones de la clase de Empresas; el señor Bravo, en solicitud de elevación del nivel de las condiciones de trabajo, sobre todo en lo referido a la higiene en el mismo, y la señorita Ana Justa Vicente, para que en el caso de crisis de Empresa se atienda a la situación que esto depara a los trabajadores. Se aprobó la amplia conclusión octava, recogiendo la nueva redacción, para lo que se otorgó un voto de confianza a la ponencia. De éstas, la formulada por la señorita Ana Justa Vicente, irá en párrafo especial.

En la novena intervinieron los señores Juste, Polo, Bergareche y Egaña, a quienes contestó la ponencia destacando la coincidencia de fondo con lo contenido en el texto.

El señor Bors expresó la gratitud a los dirigentes sindicales, pidiendo a éstos y al Gobierno el mayor empeño en hacer posible la incorporación de la pequeña y mediana Empresa a la tarea de la efectividad del Plan de Desarrollo. Quedaron aprobadas la décima y la onceava, última, tomándose en consideración una intervención del señor Coronel de Palma, quien solicitó se tenga en cuenta el espíritu de la legislación sobre Propiedad Mobiliaria, que favorece el acceso del trabajador a la propiedad, al condominio de la Empresa, pero que en ningún modo admite dicho espíritu utilizar al trabajador como instrumento de capitalización.

### Intervención del representante de Marruecos

Durante esta sesión del Pleno el Presidente, Pedro Lamata, anunció un breve paréntesis para que pueda intervenir el representante de Marruecos, quien hace uso de la palabra para decir que de esta reunión sacarán frutos inapreciables. Estamos totalmente seguros que en nuestros países existe formas diferentes, pero nuestros fines de sindicalismo son comunes, y este elemento común, que no es solamente específico no de nuestros dos países, sino que debe de ser de todo el mundo, es la defensa de los intereses profesionales de las clases productoras, la defensa para alcanzar un mayor y más elevado nivel de vida.

Permitidme, además, presente el agradecimiento del Ministerio de Trabajo y asimismo el agradecimiento de Su Majestad el Rey.



# EL AÑO 1963 HA SIDO ABIERTAMENTE EXPANSIVO

Seguidamente el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Rodolfo Argamentería, hizo un informe-resumen ante el Pleno del Consejo, del trabajo «Evolución económico-social de España en 1963».

Hay que destacar, afirmó Argamentería, la excepcional trascendencia económica del pasado año, que, sin duda, constituye el principio de una nueva etapa que tiene como manifestación más elocuente el Plan de Desarrollo Económico.

El informe se concretó en los siguientes puntos: nivel de actividad y de bienestar económico; sectores productivos básicos; desarrollo regional; leyes básicas aprobadas y en vías de elaboración; relaciones económicas internacionales.

El año 1963 ha sido abiertamente expansivo: el incremento de la renta nacional fue de un 10,8 por 100.

El incremento de la vida se cifra en un 9,37 por 100, siendo los incrementos más fuertes los de los grupos del vestido, más de un 14 por 100; casa y alimentación.

Los precios al por mayor durante el año registraron un fuerte aumento, especialmente por la insuficiente producción de algunos productos. Es evidente que el grupo de productos alimenticios es el que más ha influido en la subida del coste de la vida.

Las emisiones públicas en los tres primeros trimestres del año de que se trata fueron de 6.742 millones de pesetas, frente a los 4.827 millones emitidos en el mismo período de 1962. Las emisiones privadas entre enero y octubre de 1963 llegaron a los 31.570 millones de pesetas, casi el doble que en el año anterior.

En cuanto al ahorro total del país, tan importante con vistas a la nueva etapa, parece que se aproxima a los 185.000 millones de pesetas, cifra importante, pero no suficiente para la etapa que se aproxima de desarrollo. La circulación fiduciaria se ha situado en los 115.000 millones de pesetas.

Desde el punto de vista de los sectores productivos han sido preferentes, desde el punto de vista político y social, los agrarios.

Hay una diferencia importante entre la subida de salarios, que se cifra en el 23,5 por 100, en tan-

## Entraron en funcionamiento unas trece mil nuevas Empresas industriales

### INFORME DEL VICESECRETARIO DE ORDENACION ECONOMICA AL CONGRESO SINDICAL

to que los precios percibidos por los agricultores sólo han subido un 6 por 100.

Se puede afirmar, sin sentido alarmista, que el sector agrícola está preocupado porque no ve lograda su aspiración de aproximarse a una renta «per capita» similar a la de otros sectores. El Plan de Desarrollo tiene previstas una serie de medidas con el fin de salir de esta situación y en él tienen puestas sus esperanzas los campesinos.

Desde el punto de vista industrial el año 1963 ha sido claramente expansivo y la renta nacional aumentó en este sector el 8,2 por 100, a precios constantes sobre los niveles del año anterior. Entraron en funcionamiento 13.000 nuevas industrias y se ampliaron y mejoraron 14.000, y la importación de bienes de equipo fue del orden de los 41.000 millones.

Se refirió seguidamente al desfase de la balanza de pagos, que ha cubierto su déficit gracias al

turismo, y a la preocupación que en todo el país han supuesto las emigraciones y migraciones dentro y fuera del territorio nacional.

Consideró en síntesis el año 1963 como expansivo, de expectativa y de esperanza ante una nueva etapa que se avecina; un año de inquietudes en algunos sectores, en especial en el agrícola, y al mismo tiempo, un año que, sin duda, habrá asentado las bases para el primer Plan de Desarrollo Económico.

mo consecuencia del desarrollo económico y social.

El señor Ruiz Salgado suscitó con sus palabras la emoción de la Asamblea. Dijo que es pastor y autodidacta. Expuso la situación de estos trabajadores españoles, los menos afortunados, y cómo se ven todavía en unas condiciones de vida infima. Pidió al Congreso que se ocupe de estos humildes profesionales.

Solis dijo que la ponencia no tiene que contestar. La vida sindical proporciona grandes oportunidades como puede verse en el caso del señor Ruiz Salgado, un pastor que ha abandonado sus tierras y sus campos para mejorar la situación humana. Le han elegido presidente de su grupo por propios merecimientos y ahora él tiene una gran oportunidad, y dirigiéndose personalmente al señor Ruiz Salgado le dijo: «Ruiz Salgado, Dios ha querido que tengas una gran oportunidad para defender a tus compañeros. Tu puesto es un puesto de servicio y ahora tienes el Sindicato como instrumento de lucha a favor de ellos. El Congreso entero y yo te apoyaremos en esa lucha.»

Las intervenciones de los señores Ruiz Salgado y Solis motivaron grandes aplausos en el Pleno.

#### La especialización laboral

Se aprueban seguidamente por aclamación las conclusiones ocho a diez, con breve intervenciones que matizan el contenido de las mismas.

La octava trata de las nuevas técnicas y la especialización laboral que se entiende debe alcanzar a todos los trabajadores, con adecuados sistemas de promoción para hacer asequibles los puestos básicos técnicos y profesionales, de cada Empresa, a los mejores dotados. Las modificaciones estructurales y de plantillas, impuestos por el programa de la técnica serán efectuadas con respeto absoluto a los derechos que entrañan la categoría y antigüedad laboral.

La siguiente conclusión trata de la adecuación de los Convenios Colectivos Sindicales a las nuevas técnicas, que necesariamente habrán de nacer como consecuencia del Plan de Desarrollo Económico-Social. En ellos se recogerán, además de lo relativo a salarios, todos los beneficios sociales y aquellos que afecten a la organización racional de la Empresa, de las relaciones humanas, modernización de los instrumentos de la producción, etc.

En la décima se pide la urgente revisión de las normas reguladoras de los Jurados de Empresa. En aquellas Empresas en las que por razón de su número de trabajadores no tengan Jurado serán los Enlaces los que actuarán en tal función, como organismo colegiado.

También se pide que la representación femenina en los Jurados en aquellas Empresas con este Censo Laboral sea proporcional al mismo. Igualmente deben suprimirse las excepciones de obligatoriedad de constituir Jurado para determinadas Empresas estatales o paraestatales.

#### Accionariado obrero

La conclusión once trata de las obligaciones que deben acompañar a las Empresas que vayan a disfrutar los beneficios de acogerse al Plan de Desarrollo: establecer el accionariado obrero, participación real en los beneficios, promoción social ante la concesión de créditos, realizaciones de orden asistencial y social, tales como viviendas, centros de formación profesional, culturales, deportivos, re-

(Continúa en la pág. siguiente.)

## LAS EMPRESAS QUE SE ACOJAN AL PLAN DE DESARROLLO DEBERAN ESTABLECER EL ACCIONARIADO OBRERO

### El Pleno del Congreso estudió la participación de los trabajadores en la responsabilidad y beneficios del Plan de Desarrollo

#### DURANTE LAS SESIONES DE AYER HICIERON USO DE LA PALABRA VARIOS REPRESENTANTES EXTRANJEROS

A las cuatro de la tarde se reanudó la sesión plenaria, bajo la presidencia de José Solis Ruiz, Presidente del Congreso.

Se inició el estudio de las conclusiones aprobadas por la Comisión V sobre «Participación de los trabajadores en la responsabilidad y beneficios del Plan de Desarrollo».

Con respecto a la totalidad intervinieron los señores Leturio y Urzáiz.

La Ponencia contestó aclarando los temas que motivaban las anteriores intervenciones, y seguidamente se entró en el estudio de las conclusiones.

Leída la primera conclusión, intervino el señor Salazar, quien

dijo que elevar el poder adquisitivo de la gran masa trabajadora no solamente es un objetivo social, sino incluso un imperativo económico, puesto que cualquier plan de desarrollo, aunque considere importante las exportaciones, tiene que contar fundamentalmente con un mercado interior que estimule la producción con sus adquisiciones.

La Ponencia contestó diciendo que comparte plenamente este criterio y que considera conveniente incluirlo como segunda conclusión final, con una redacción categórica.

La tercera conclusión, que habla de la estructuración de un nuevo tipo de Empresa-nacional-indica-

lista, en consonancia con nuestras leyes fundamentales, motivó la intervención del señor Santibáñez. La Ponencia no admitió la enmienda por considerar que lo que solicita el señor Santibáñez está suficientemente expresado.

A las conclusiones IV, V y VI no se opuso ninguna objeción por ningún congresista y quedaron automáticamente aprobadas.

En este momento el Presidente anunció que el observador de la RAU quiere saludar al Congreso.

#### Intervención de un observador de la RAU

Uno de los observadores de la RAU dijo que es la primera vez que un representante de su país asiste a las deliberaciones del Sindicalismo español. Elogió el sistema elegido por este Sindicalismo, que es una concepción comunitaria y humana del pueblo y sirve a sus intereses. Estimó que éste es el mejor sistema porque, a su juicio, se debe tratar de eludir diferencias entre trabajadores y patronos y resolver los conflictos por medio del entendimiento y la negociación.

«Ustedes han dado un gran paso —dijo—, pero no deben mirar hacia atrás, sino precisamente hacia lo que les espera en el futuro y lo que éste les reserva.»

Terminó sus palabras expresando, en nombre de la Confederación de Sindicatos de la RAU, que agrupa a más de tres millones de trabajadores, la salutación a sus camaradas españoles, y expresó también su sincera admiración y adhesión al valiente Sindicalismo del pueblo amigo.

El Presidente del Congreso, José Solis, agradeció estas palabras sinceras y amistosas de los trabajadores de un país amigo, a lo que el Congreso correspondió con grandes aplausos.

#### La emigración de los campesinos

La séptima conclusión trata de la emigración de los trabajadores del campo a otras actividades, co-

## DESARROLLO SINDICAL

El desarrollo sindical lleva anejos una serie de condicionamientos en el orden funcional jurídico, en torno a los cuales está pronunciándose la magna asamblea del trabajo.

No debe pasarse por alto que inicialmente el perfeccionamiento de nuestras estructuras sindicales obliga a una concesión de más amplias posibilidades para el ejercicio interno de la función representativa. Sólo a través de este cauce pueden realizarse los objetivos de una auténtica y operante democracia social.

Es claro que dicho robustecimiento ha de abordarse desde la empresa como célula primaria del orden representativo sindical, modificando y actualizando el cuadro de facultades atribuidas a los Enlaces Sindicales y Vocales Jurados de Empresa.

Por supuesto, al trazar las líneas básicas de ese mismo desarrollo no hay que echar en olvido su imprescindible apoyatura en un mecanismo institucional firmemente unitario. Porque si es cierto que al sindicalismo nacional se le ofrecen hoy día muy atrayentes perspectivas, no lo es menos que únicamente podrá alcanzarlas manteniendo incólume el principio de unidad.

Ahora bien, el respeto a la unidad demanda también, dentro de una lógica elemental, el que no existan grupos socioeconómicos y profesionales —tal es el caso de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación— que actúen marginalmente, vulnerando el imperativo jurídico de la

integración sindical, lo cual es esencialmente una negativa al principio de unidad.

Peró hay otros dos aspectos íntimamente relacionados con el desarrollo sindical que conviene destacar: De una parte, la viva necesidad de fortalecer el carácter autónomo de los Sindicatos —corporaciones de Derecho público— y de la propia Organización Sindical, delimitando claramente el ámbito de sus relaciones con la Administración. Evidentemente las leyes de Unidad Sindical y de Bases —ambas necesitadas de una adecuación formal a las actuales circunstancias socioeconómicas del país— garantizan en un plano teórico esta autonomía reforzada igualmente por los Principios Fundamentales del Movimiento. De hecho, tal autonomía se ve en muchas ocasiones empujada o perturbada por la acción neutralizante o paralizante de la Administración.

También requiere finalmente una atenta consideración el cometido de los Sindicatos a la hora de promover el desarrollo. En este sentido, a la Organización Sindical —entidad representativa de los empresarios, trabajadores y técnicos— debe atribuírsele las facultades de participar regularmente en la elaboración de los planes de desarrollo económico-social antes de su envío a las Cortes, así como las funciones correspondientes a su ejecución y cumplimiento. Ello asegurará de verdad la eficaz participación del mundo laboral en un marco de intereses propios a cuya realización desea sumarse activamente, con voz y voto.



# SE PROPONE LA CREACION DE UN SINDICATO DE PRENSA, RADIO Y PUBLICIDAD

(Continuación de la pág. anterior.)

sidencias, etc., sin olvidar la participación femenina. Todo ello alcanzará también a las Empresas agropecuarias y en su consecuencia a sus trabajadores.

Interviene el señor Lafont para proponer que de una vez se implante, con todas sus consecuencias, la ley de Cogestión, ya que aprobada en 21 de julio de 1962 todavía no ha entrado en vigor.

Los señores Sarazá y Lloset Marañón no están de acuerdo con la conclusión y piden su modificación.

El señor Segura Marcos dice que deben tomar parte más activa en las Comisiones de Servicios Técnicos de los Polos de Desarrollo y Promoción los representantes sindicales, debiendo pertenecer éstos a las Permanentes y no solamente al Pleno de cada Comisión.

La señorita Purificación Sedeño solicita que se agreguen a las instalaciones asistenciales salas maternales, en beneficio de las trabajadoras casadas.

El señor Urzaiz dice que siente una gran satisfacción al ver que en esta conclusión están recogidos anhelos y principios de la empresa nacionalsindicalista, por lo que, como representante social, se siente satisfecho de la misma.

Y, finalmente, el señor Alférez afirma que la conclusión contiene conceptos revolucionarios que han de satisfacer a todos los que tengan este espíritu.

Después de este animado debate se aprobó la conclusión.

## Telegrama de México

Seguidamente el Presidente informó que se acaba de recibir un cable que dice:

«Congreso Sindical.—Madrid, España.—Hacemos fervorosos votos éxito Congreso y unidad trabajadores mundo hispánico.—Asociación Mexicana Estudios Sociales.—Presidente, Roberto Ibáñez.»

«Contestaremos —subraya Solís—, en nombre del Congreso, agradeciendo este buen propósito, y al mismo tiempo, también nosotros elevando nuestras preces por esta unidad de los hombres del trabajo de todo el mundo.»

A continuación interviene el representante de la Confederación Internacional de Técnicos de Francia.

## Palabras de un observador francés

Después de expresar el honor y el placer que para él representaba el dirigir la palabra al Congreso Sindical español puso de relieve que desde hacía diez años participaba como observador en los Congresos Sindicales y ello le permite comprobar el progreso realizado en todos los órdenes, madurez, dijo, que se manifiesta en los temas sometidos a examen del Congreso, algunos de los cuales adquieren un nivel sumamente elevado. Subrayó que sin lo económico, lo social es precario, y sin un mínimo social es difícil concebir lo económico. Elogió el esfuerzo gigantesco de la construcción en favor de los trabajadores españoles, que pudo apreciar personalmente en el curso de una sesión reciente de la Oficina Internacional de Ginebra del grupo de trabajadores de la Comisión de Vivienda, y puso de relieve que por todo ello es posible afirmar que muchos países que se consideran a la cabeza de las realizaciones sociales están muy lejos de haber realizado lo que ustedes tienen aquí. Este conjunto de trabajos y consecuciones del Congreso ha sido interpretado por muchos observadores extranjeros como la

## AYER SE DIO POR TERMINADO EL ESTUDIO DE LA PONENCIA SOBRE «DESARROLLO SINDICAL»

demonstración más fehaciente de la voluntad indestructible de España de salir de una economía pobre para pasar a una economía de prosperidad.

### Intervención del secretario de la Confederación de Industrias de Portugal

Seguidamente hizo uso de la palabra el secretario general de la Confederación de Industrias de Portugal.

«Ningún país —dijo— puede quedar indiferente ante el esfuerzo que España viene llevando a cabo para el desarrollo de su economía, y ello tiene especial significación y es motivo de gran satisfacción para Portugal, dada la amistad que secularmente preside las relaciones entre las dos naciones y la identidad de principios que las orienta.»

«Vuestra Organización Sindical —añadió— tiene para Portugal el alto valor de ser expresión de los principios corporativos. Servir al interés de todos —afirmó— no es defender todos los intereses, pero se ha procurado entre nosotros que la evolución de la economía sea factor de unión entre el sector público y los particulares.

### Intervención del representante del Uruguay

Por último, el secretario del Sindicato de Banca del Uruguay dijo que agradecía se le haya invitado a este Congreso.

«Tengo que reconocer —continuó— que para el Uruguay es verdaderamente revolucionaria esta Organización. En el Uruguay, las sociedades gremiales son del orden clasista en cuanto éstas agrupan a los trabajadores profesionalmente, exclusivamente a los asalariados, por un lado, y por otro, de una parte, si se quiere aparte, a los patronos o empleadores. A la vez existe un tercer poder, en el cual a veces se contraponen las tres fuerzas, que es el Gobierno.

de este Congreso las llevaremos a nuestra patria, a nuestras Organizaciones Sindicales, en mi caso específicamente, a la Asociación de Banqueros del Uruguay, y, si es posible, a las otras Organizaciones Sindicales, y allí tendremos que estudiar todo este material tan rico y tan nuevo para nosotros, y, extrayendo las consecuencias más positivas, tratar de aplicarlo para nuestro beneficio.

Me ha impresionado muy favorablemente la libertad de expresión que ha existido y, yo diría más, la vehemencia que han puesto muchos de sus integrantes para refutar apreciaciones de la Mesa o de la Ponencia con las cuales ellos discrepaban. Quiero también dejar sentada la satisfacción que le produce al Uruguay el ver la participación activa de la mujer, que es un elemento fundamental en la lucha sindical, en la cual estamos todos los trabajadores del mundo empeñados. Voy a ser un poco egoísta al personificar en dos de sus más grandes luchadoras —la señorita Sedeño y la señorita Plaza— a la mujer trabajadora española.»

### Palabras del Presidente del Congreso

Hizo uso de la palabra, a continuación, el Presidente del Congreso, José Solís, para decir: «Muchas gracias, en nombre del

Congreso, de nuestros empresarios, trabajadores y técnicos, a los representantes de Francia, nuestro veterano amigo el representante de la Confederación Internacional de técnicos; al representante de Portugal, nación tan ligada por lazo de amistad histórica a nosotros, y aceptamos, desde luego, intensificar esos intercambios y esa colaboración, y también nuestro agradecimiento al representante del Sindicato de Banca de Uruguay, hombre joven que efectivamente ha captado nuestra inquietud, y sobre todo, nos agrada de manera fundamental, que haya entendido nuestro propósito.

Nosotros también tuvimos nuestro Sindicalismo de lucha; Sindicato contra Sindicato; Sindicatos obreros contra patronales. Todo desembocó en una guerra luchando, pero precisamente luchamos para que nuestros hijos no tengan que luchar y se entiendan y hermanen, y esta hermandad (grandes aplausos) la concebimos aquí poco a poco con gran sacrificio, con gran esfuerzo. Los veteranos tendrían mucho que hablar. Es precisamente la hermandad que queremos para nuestros hijos, y en ella, en esa lucha para entendernos, vamos a dejar y estamos dejando lo mejor de nuestras vidas» (Grandes aplausos.)

Continuaron luego las deliberaciones de la Comisión V.

Sobre la Conclusión XII intervino el señor Fugardo y el señor Lampe en relación con la Conclusión XIII para preguntar si la Ordenanza General Laboral a que se alude en la misma está referida exclusivamente a la industria o alcanzará también a la agricultura. Le contestó la Ponencia en el sentido de que al ser general alcanzará a todas las actividades laborales del país.

En la discusión de la Conclusión XIV intervino el señor Lázaro para proponer que la revisión del salario base se lleve a cabo cada seis meses o a proposición de la Organización Sindical.

La Conclusión quince fue aprobada después de una breve intervención. Las Conclusiones diecisiete y dieciocho fueron también aprobadas.

En cuanto a la Conclusión diecinueve hizo uso de la palabra el señor Aguilar Altolaguirre, quien afirmó que las jornadas continuadas o intensivas, que se solicitan frecuentemente en las grandes capitales debido a problemas de transportes y otros, sean recomendadas en todo caso cuando proceda, pero no se obligue de una manera general a aceptarlas.

Sobre la Conclusión veinte, don Angel Alarcón dijo que cuando no haya acuerdo en cuanto a la solución de los conflictos laborales la Organización Sindical edita un informe y lo entregue al organismo de la administración competente y pase a éste toda la responsabilidad que se derive del mismo. Sobre este extremo intervino el señor Lafont para pedir la modificación de la ley de Convenios Colectivos Sindicales y alude al grave problema que representa el derecho de opción reconocido en la misma a las Empresas en determinados casos de despido.

Por último, la Conclusión final primera, propuesta por el señor Sarazá Ortiz, sobre creación de Comités de Vigilancia en los Sindicatos Nacionales o en los Congresos Sindicales Provinciales, en relación con el desenvolvimiento del

Plan de Desarrollo Económico Social, y la Conclusión segunda, propuesta por el señor Sardá, sobre o de creación de una demanda interior creciente, fueron aprobadas sin discusión.

### «Desarrollo Sindical»

El Pleno pasó a la ponencia sobre «Desarrollo sindical», iniciando sus tareas en este punto con la conclusión octava, que, como todas las siguientes, hasta la 13 inclusive, fue aprobada sin registrarse peticiones de palabra.

A la conclusión 14, el señor Alvarez Molina pidió que esta conclusión, que dice: «Los Presidentes de los Sindicatos Nacionales, en el ejercicio de sus funciones, deberán contar con la asistencia, asesoramiento y colaboración de la Junta Sindical respectiva, la que en los casos y con los requisitos que se fijen, podrá formular propuesta razonada de su sustitución, pase nuevamente a la Ponencia y que, recogiendo las opiniones manifestadas por los congresistas respecto a ella, una Comisión especial la redacte de nuevo.

Hablaron varios congresistas para pedir la desaparición de este punto de las conclusiones por no tener razón de ser, a su juicio.

El señor Fornés dice que habla en favor de la Ponencia porque entiende que todo el pueblo somos el Movimiento Nacional, y empresarios y trabajadores son, en este sentido, tan políticos como los miembros de la línea política.

Ahora bien, los Presidentes de los Sindicatos Nacionales está claro que su designación corresponde al Jefe Nacional, pero considera es también perfecto que con consulta de la línea representativa.

«La línea política —continuó— ha de tener, desde luego, función arbitral; pero la línea representativa ha de ser reforzada, y en la conclusión que se discute se da un paso adelante.»

El señor Abelló aboga por la Ponencia.

Seguidamente, Solís Ruiz dio cuenta de una moción presentada en la que se solicita se ratifique que la constitución de un Sindicato Nacional de Actividades Sanitarias había sido aprobada por el Congreso, con lo que queda reiterada la referida aprobación, y continuó la sesión con el debate de la conclusión 14.

Después de la intervención de otros congresistas el señor Galdós, autor de esta recomendación, explica el sentido de la misma y cómo, aun siendo partidario de que se amplíe el campo de la elección de puestos dirigentes sindicales, teme que tendrían siempre un mayor peso los empresarios respecto a los trabajadores, razón por la que se propone en ella que los Presidentes de los Sindicatos Nacionales puedan ser juzgados en su labor por las Juntas de dichos organismos y que éstas sean las que propongan la renovación de dichos mandos a la superioridad de la Organización si no están conformes con su actuación, pero sin limitar a dicha superioridad la facultad de designación.

La Ponencia, representada por el señor Chozas, argumenta en favor del texto de la recomendación, y la presidencia somete la misma a

votación, resultando aprobada con 29 votos en contra.

Solís interviene brevemente para aclarar que, en realidad, no hay una esencial distinción entre la línea política y la representativa dentro del trabajo común de la Organización Sindical, puesto que ambos son igualmente hombres al servicio de ésta.

### Confederación Nacional de Sindicatos

Se procede al estudio de la recomendación 15, acerca de la propuesta de que se designe «Confederación Nacional de Sindicatos» la entidad superior y unitaria de integración, coordinación, dirección y expresión de la Organización Sindical.

En un sentido contrario a dicha designación se pronuncian los vocales señorita Purificación Sedeño, que propone, en vez de Confederación, el nombre de Central Nacional de Sindicatos, así como Mónica Plaza y el señor Nieto (Pastor), y en favor, los señores Sáez de Miera y De los Heros.

El señor Chozas defiende tal designación de «Confederación». So- metida a votación, la propuesta es aprobada con 46 votos en contra.

Solís intervino para anunciar que, dado lo avanzado de la hora y las numerosas mociones que se habían presentado a la Mesa, éstas se dejarán para ser estudiadas por la Comisión Permanente del Congreso. No obstante, se somete al Pleno la petición de creación de un Sindicato de Prensa, Radio y Publicidad. Con una sola intervención en contra, y por la misma razón de lo avanzado de la hora, así como también porque su estudio exige la intervención de representantes de distintos Sindicatos, la presidencia propone que se constituya una Comisión intersindical para que proceda a un estudio detenido de dicha propuesta.

Se estudia la recomendación 16, que el Pleno aprueba con dos añadidos al texto inicial, que responden a intervenciones de la señorita Sedeño —en el sentido de que en las modificaciones en la actual reglamentación del Congreso Sindical se incluya la representación de la mujer trabajadora— y del señor Rojas, que pide se establezca un contacto con el Instituto Nacional de Estadística.

### Institucionalización del Congreso Sindical

Se somete a estudio del Pleno la consideración final de la ponencia, que es aprobada por unanimidad y que se refiere a la institucionalización del Congreso Sindical, su plena autonomía como órgano representativo colegiado y deliberante de la Organización Sindical y a que en el sistema de leyes fundamentales se establezcan las normas que garanticen la plena autonomía de la Organización Sindical dentro del Estado y su vinculación institucional al Movimiento, así como a que se actualicen las bases y normas de la Organización Sindical de acuerdo con los estudios del Congreso.

Finalmente, hay una intervención de la señorita Ana Justa Vicente, solicitando atención del Congreso para los problemas del trabajo femenino y una más justa equiparación del mismo respecto al masculino en los salarios y otros aspectos laborales.

Por último se da cuenta al Congreso de una petición de los funcionarios públicos, que aspiran a la sindicación para la defensa de sus intereses profesionales, que es tomada en cuenta por el Pleno para su estudio posterior.



## OPINIONES SOBRE EL CONGRESO

# Nuestro sindicalismo es muy superior a los sistemas Sindicales conocidos su unidad le diferencia de todos los sindicalismos occidentales y su verticalidad de todos los orientales

DECLARACIONES DEL PADRE JOSE TODOLI

—El Congreso es un ejemplo para el mundo entero de cómo se puede establecer un diálogo entre los tres estamentos que constituyen el mundo de la producción, obreros, técnicos y empresarios.

Me habla el padre José Todoli Duque, catedrático de Ética y Sociología de la Universidad de Valencia.

—Los principios sobre los que asienta la Organización Sindical española son una superación de la lucha de clases, y buscan sentar un criterio de reivindicaciones sociales, no en función del número o de la cantidad, sino de una auténtica justicia.

—Hasta ahora —sigue el padre Todoli— no se ha logrado una total compenetración de los tres estamentos de la producción. Hace falta partir desde la base de toda organización social, de la Empresa, y hay que llevar a ella la compenetración total del sistema. Las Empresas todavía pueden considerarse en España como capitalistas, aunque la realidad es que son menos capitalistas que hace veinte años. Algo han evolucionado, pero no es suficiente.

—¿Qué se conseguiría con llegar hasta la Empresa la verticalidad de nuestro Sindicalismo?

—Contribuiría a un mayor bienestar de los elementos que la integran mucho mayor y desde el punto de vista humano es indudable que la relación entre los hombres mejoraría mucho. Existiría un mayor estado de justicia y, por tanto, una mayor estabilidad social. El orden, que es la justicia, es el fundamento de la paz.

—¿Esta idea nacional-sindicalista de la Empresa no iría en perjuicio del capital?

—Pienso que a la larga no irá en su perjuicio, sino muy al contrario, será la única salvación del capital. El camino más corto de la revolución es la falta de evolución, evolución en todas las cosas humanas y mucho más en las del orden social. Todo lo que se haga en favor de la evolución se hará en contra de la revolución violenta y a nadie le interesa tanto esto como al capital.

—¿Qué temas del Congreso le han interesado más?

—Desde el punto de vista de la Filosofía Social el "desarrollo sindical" y desde el punto de vista humano, desde mi condición de sacerdote diría, "los problemas humanos de los campesinos".

—¿Por qué le interesa el "desarrollo sindical"?

—El Plan de "desarrollo sindical" plantea los problemas más interesantes de nuestro Sindicalismo, aquellos en que se diferencian de los otros sindicalismos.

—¿Cuáles son los problemas más urgentes, necesarios a nuestro Sindicalismo?

—Necesita más autonomía y conseguir todavía una mayor representatividad, manteniendo el principio de unidad y de verticalidad. La unidad le diferencia de todos los sindicalismos occidentales y la verticalidad de todos los sindicalismos marxistas.

—¿Podría usted comparar nuestro Sindicalismo con los de otras naciones?

—Además de su unidad y su verticalidad, nuestro Sindicalismo se apoya en unos principios funda-



mentales acerca de la naturaleza y trascendencia de la persona humana, acerca de la sociedad (lo que la sociedad es en sí misma y, por consiguiente, las relaciones entre individuo y Estado), acerca del trabajo, de la propiedad, del sentido de la producción..., con lo que nuestro Sindicalismo es muy superior, sin duda alguna, a esos dos sistemas sindicales, el occidental y el oriental. Es en cuanto a sus principios, una auténtica superación, aunque en cuanto a su realización, como en todas las cosas humanas, le quede todavía mucho camino que andar.

—¿Por qué le interesa la ponencia sobre los problemas humanos de los campesinos?

—Son hoy los españoles más desvalidos, y eso bastaría.

## VICENTE DORESTE MEDINA

Vicente Doreste Medina, Procurador en Cortes, Presidente de la Sección Social del Sindicato de la Marina Mercante de Las Palmas, concejal del Ayuntamiento de la capital isleña —releído por la totalidad de los votos emitidos—, es un veterano congresista, ya que asistió a todas las reuniones y Asambleas sindicales, va a opinar sobre este Congreso.

—Encuentro —declara— que el Congreso se ha servido para demostrar la mayoría de edad de la Organización Sindical. No se ha producido aquí la intervención escandalosa, espectacular, cara a la galería; pero existe, en cambio, un fondo de serenidad y ponderación, de cuidado y vigilancia de nuestra concepción sindicalista, que hace realmente importante esta Asamblea.

—Sabemos de sus intervenciones en distintos debates y sesiones plenarias. Hablemos de ellas.

—He creído que había que integrar en el seno de nuestra Organización, en cumplimiento de la ley de Unidad Sindical, a todas aquellas entidades, organismos y asociaciones que, con un contenido económico y social, actúan al margen de nuestro Sindicalismo... Hay que reafirmar la verticalidad y la unidad y ser consecuentes con el momento en que vivimos.

—¿Qué cargo ocupa en el Ayuntamiento de Las Palmas?

—Soy delegado de Abastos. Y me alegro mucho que me haga esta pregunta. Primero, por mi condición de trabajador, y luego, precisamente por ese cargo, vivo la angustia de los consumidores cuando la presión de los altos precios desfasa y disminuye la posibilidad adquisitiva de la masa productora que se debate entre la libertad de precios y la más o menos contenida política de salarios. Por eso, al tratarse en el Congreso Sindical el punto referido al nivel de ventas y precios me creí en la obligación de exponer, en líneas generales, esta situación económico-social.

—¿En conclusión...?

—Podemos resumir que allí en las islas, el régimen de absoluta libertad comercial debe llevarse sin olvidar ni abandonar la prudente protección que merecen los intereses legítimos del consumidor...

—Volvamos al tema del Congreso...

—Diga usted que los Vocales Sociales canarios hemos estado presentes en todo lo que ha sido problema salarial, hasta el punto de que hemos sido los primeros firmantes de las enmiendas sobre actualización del salario mínimo y de la diferenciación de categorías profesionales. Pero hay algo más hondo, creo yo...

—¿Y es?

—En los dos Congresos anteriores se aprobaron una serie de conclusiones que si bien fueron parcialmente recogidas por la Administración, hay otras que no fueron atendidas...

—¿Por ejemplo?

—Muchas; pero ya que quiere usted que concrete, le hablaré de la Seguridad Social. La idea de que el Estado necesita de una política de mercados, en plan competitivo, obliga a que se desgrave la producción afectada por el costo de la Seguridad Social. El trabajador paga dos veces: una, con su cotización, y otra, al comprar los productos a un precio afectado notablemente por esa carga. Entiendo que hay que costear la Seguridad Social con una visión moderna: hay que gravar la renta improductiva, no el capital que produce bienes de consumo. La ley de Seguridad Social creo que no recoge el espíritu de las conclusiones del Congreso anterior... Por todo esto, habría que insistir en ésta y otras cuestiones;

## ACOTACIONES DE UN OBSERVADOR

## VESTIBULO DEL CONGRESO

Sesión matinal del último pleno de trabajo. Mañana será clausurado el Congreso. Ponencia discutida: «Financiación de la pequeña y mediana empresa». Los pasillos animados con el moscardoneo de los comentaristas. El rumor penetra como el zumbido de un enjambre en la amplia sala. Una orden de la Presidencia, y los ordenanzas que se movilizan.

—Por favor, señores, que hacen ustedes mucho ruido.

Y los hombres de gris con galones dorados indican a los congresistas, periodistas, locutores de radio, que charlan, dialogan, comentan y bullen el amplio vestíbulo, allá arriba, donde están las fotografías murales y el «puerto» de los transistores.

Angel Sabador, Presidente del Sindicato de Actividades Diversas, musita un chiste al oído de Llorent Marañón, su colega del Sindicato de la Alimentación:

—¿Sabes que Eliseo Sastre del Blanco ya no se llama así?

—¡Ah, no! ¿Por qué?

—Porque está de Delegado en Guinea. Ahora se llama Eliseo Sastre del Negro.

Es un chiste malo. Pero de todo ha de haber en el Congreso.

Lusarreta charla con Francisco Gómez Ballesteros. Nosotros no sabemos de qué hablan, pero notamos que Lusarreta lleva un puro enorme, agresivo, capaz de intimidar a cualquiera. Un puro de empresario del teatro Reina Victoria. Dicen las gentes de allá que los empresarios que llevan un puro de esa clase perciben la calidad de las comedias inéditas a través de ciertos esfluvios magnéticos que recoge el puro como una antena. El éxito de Lusarreta como empresario está fuera de dudas. ¡Con un puro así, cualquiera!

La sesión plenaria se prolonga. Muchas intervenciones. Se trata de fijar límites en cuanto a los créditos a conceder. Los pequeños y medianos empresarios sólo pueden incorporarse con garantía de éxito al Plan de Desarrollo si encuentran canales adecuados que les aporten créditos baratos. Pero esto no es todo. Una serie de detalles, de preferencias, de tipos de interés; en fin, de concreciones y particularidades, consume el tiempo de la mañana.

Salimos a la calle. Han puesto un estanco en la puerta de la Casa Sindical entre dos columnas. Los congresistas adquieren tabaco para luego llenar el salón de humo y hacer que los fotógrafos y el cámara de la Televisión se desesperen:

—Salen todas las fotos grises. ¡Es para cambiar de oficio!

Matéu de Ros, Gobernador de Asturias, está en el salón en pie sobre el quicio de la puerta. En el momento de entrar notamos que la sesión tiene para rato. Hay en España un 90 por 100 de empresas chicas y medianas sobre el censo general de empresas. Lo que se discute afecta, por tanto, a muchas familias artesanas, a menestralos y trabajadores convertidos en dueños de taller y que trabajan también junto a sus obreros.

Dorestes, de Las Palmas, habla con uno sobre el Congreso:

—Este Congreso tiene la savia por dentro; señal de que tiene hondas las raíces. Quizá no presente mucho aparato, pero las conclusiones van a ser muy sólidas y de una trascendencia grande. Es un Congreso muy concreto, sin concesiones a la galería. Esto significa madurez y, como digo, hondura, arraigo.

Dorestes es un guanche alto, con la frente calva brillante como una farola de puerto. Se trata de uno de los «gallitos» de las Asambleas.

En un diván del vestíbulo dos congresistas del Marco Jerez. Uno es José Bohorque, labrador empresario, y el otro es Emilio Fábregas, obrero agrícola. Bohorque es primo del rejoneador. Me lo figuro sobre un caballo recorriendo su cortijo de «La Cañada» bajo un sombrero ancho. Fábregas es rubio y suave hasta que actúa. Entonces—y ya se descubrió en el II Pleno—parece un «abazooka».

Los dos mozos andaluces discuten un tema laboral: el destajo. Fábregas estima que es necesario, porque hay faenas—sobre todo en el Sur—que exigen ser rematadas en tiempo record. Bohorque está de acuerdo. El desacuerdo surge en la forma de computar el salario. Llevan ya una hora dialogando, pues parece que quieren hallar el punto de coincidencia. Y lo hallarán. Ambos son de la generación actual y carecen de mentalidad «regionalista». La Andalucía social de los tiempos de la CNT y de los «señoritos» de Blasco Ibáñez no ha manchado la mente de estos dos líderes sindicales modernos.

Pasa Eliseo Sastre del Blanco con los dirigentes sindicales nativos de las provincias de África ecuatorial. Eliseo tiene allí una gran labor. Es un gallego que podría haber creado en el Nuevo Mundo una nueva Galicia si llega a nacer en el siglo XVI.

Luis LAFUENTE

## PREMIOS DE GUIONES SOBRE NUESTRA CRUZADA

Presentados 80 guiones al concurso que convocó el Ministerio de Información y Turismo por orden de 16 de julio de 1963; el Jurado, después de su minuciosa lectura, acordó declarar desierto el primer premio, por estimar que no concurría en ninguno la plenitud de las condiciones exigidas en las bases. Se otorgaron los otros premios. El segundo, de 250.000 pesetas a «La paz», de José María Font Espina y Jorge Feliú. El tercero, de 200.000 pesetas, a «Las huellas de la paz», de Miguel Buñuel. El cuarto, a «El hombre de la chaqueta a cuadros», de Manuel Pilares y José María Rodríguez García. Y el quinto, de 100.000 pesetas, a «El cerco», de César Fernández Ardavin. Todos los premiados son escritores muy conocidos, de brillante historial. Font Espina y Feliú han realizado diversos documentales y cortometrajes, entre ellos «Cristo fusilado», premiado. Miguel Buñuel, autor de libros de gran éxito: «Narciso bajo las aguas», «El niño, la golondrina y el gato», «Un lugar para vivir» y últimamente «Rocinante de la Mancha», es crítico de cine en «El Español». Manuel Pilares, novelista, cuentista, poeta, es autor de «El andén» y de «Milagro a los cobardes». Y César Ardavin, guionista de «Neutralidad», es uno de nuestros más prestigiosos directores, y su película «El lazarrillo de Tormes» obtuvo el Gran Premio «Oso de Oro» en el Festival de Berlín de 1960.

O. R.



# Protección escolar: MAS DE 2.000 MILLONES DE PESETAS SE REPARTIRAN EL PROXIMO CURSO

## DECLARACIONES DEL COMISARIO GENERAL

El comisario general de Protección Escolar y Asistencia Social, don Isidoro Martín, recibió a mediodía en su despacho oficial a los representantes de la Prensa, ante los cuales hizo una amplia exposición del programa de becas para el año en curso.

El fondo constituido para estas becas, por el importe íntegro de la recaudación del Impuesto sobre la Renta, se creó por ley de 21 de julio de 1960, y la primera convocatoria se hizo para el curso 1961-62. Entonces se dispuso de 600 millones de pesetas; al siguiente curso se pasó a 1.200 millones, y ahora se distribuirán 2.000 millones, y para el próximo curso, por lo menos 2.000 millones de pesetas.

Más de la tercera parte se emplea en atenciones de Enseñanza Primaria, colonias escolares, roperos, cantinas, material de enseñanza, lucha contra el analfabetismo, educación de niños subnormales.

Los restantes 1.300 millones son los que se dedican este año a los estudiantes de Enseñanza Media y Superior. Con esta cantidad se conceden becas para bachillerato

## EL MINISTRO DE EDUCACION RECIBE A UNA COMISION DE GUIPUZCOA

El Ministro de Educación Nacional recibió ayer en su despacho oficial la visita de una Comisión de autoridades guipuzcoanas presidida por el Gobernador Civil de la provincia, don Manuel Valencia Remón, y por el Alcalde de San Sebastián, don Nicolás Lasarte Arana. Las visitantes expusieron al señor Lora Tamayo la necesidad de crear en San Sebastián una Escuela de Arquitectura.

general y laboral, Formación Profesional, Bellas Artes, Magisterio, eclesiásticos, etc., y a los Institutos Superiores Universitarios, Escuelas Especiales, estudios eclesiásticos superiores, iniciación de la investigación, formación de aspirantes al profesorado.

### Becas rurales

Desde 7.299 becarios en 1956-57 pasamos a 13.000 en 1960-61, y este número ha ido creciendo hasta el punto de llegar en el curso actual a más de 110.000. Buena parte de estas becas están siendo disfrutadas por muchachos que proceden de localidades donde no existen centros docentes, y esto ha planteado un grave problema. Aunque cada día se están creando nuevos centros, no es posible que existan en los últimos rincones de España. Esto quiere decir que es necesario proporcionar alojamiento adecuado y ambiente hogareño y educador a estos jóvenes que han de dejar su residencia familiar para cursar estudios. Por eso ha surgido la figura del Colegio Menor para estudiantes de Enseñanza Media. Nya construcción promovemos con cargo a los fondos del Patronato de Becas, en colaboración con el Banco de la Construcción.

En la adjudicación de las becas hemos distinguido entre los que se hallan viviendo en un ambiente cultural normal y aquellos otros procedentes de medios rurales, con el ambiente cultural poco desarrollado. Gracias a una especial atención, de los 12 becarios rurales con los que se inició la experiencia en el Distrito Universitario de Salamanca durante el curso 1959-60, hemos pasado a los 4.456 en la actualidad, distribuidos en toda la geografía del país. Paralelamente a la concesión de la ayuda económica procuramos crear instituciones formativas adecuadas que permitan la adaptación, orientación y tutela que tan necesarias son para estos becarios. Ya tenemos un centro piloto, constituido como Colegio Menor, en Hoyo de Manzanares.

### Ayuda a los niños subnormales

Terminada su información, el comisario, señor Martín, fue objeto de diversas preguntas por los informadores sobre algunos extremos de la exposición hecha.

El señor Martín dijo que aunque la gente cree que sobra mucho dinero de lo destinado a la adjudicación de becas, eso no responde a la realidad porque se invierte en su mayor parte.

«Lo que no hemos logrado, dijo, es atraer con las becas a la maestría industrial, cosa que sería muy interesante para capacitar al peonaje y tener personal adecuadamente técnico. La Comisaría, por otra parte, con su programa suscita problemas y formula soluciones de los mismos. Por ejemplo, en el caso de los niños subnormales, cuyo número es crecidísimo en toda España, ya hay algunas provincias, entre ellas Zaragoza y La Coruña, que han creado sus instituciones para atender a estos muchachos, de los que se pueden obtener muy buenos resultados, y para ello la Comisaría aporta una cantidad a la construcción de edificios en donde pueden congregarse muchos de estos muchachos.»

«Con ello —terminó el señor Martín— contribuiremos a una gran obra social.»

## El Instituto de la Opinión Pública, en un plazo breve, funcionará plenamente

### SUS INVESTIGACIONES PUEDEN DAR UN MEJOR CONOCIMIENTO DE LA REALIDAD ESPAÑOLA

#### Declaraciones de Luis González Seara, director del Instituto de la Opinión Pública

El pasado año, por iniciativa del Ministro de Información y Turismo, se creó el Instituto de la Opinión Pública. Recientemente se ha publicado su Reglamento de Régimen Interior. Dado el interés que tiene de cara al futuro desarrollo social de España, hemos visitado a su director en funciones, Luis González Seara, para que nos informe del cometido del organismo en cuestión.

Luis González Seara, profesor de Sociología de la Universidad de Madrid y miembro de varios Institutos internacionales, fue secretario general del Instituto de Estudios Políticos. Nos recibe en su despacho oficial y hace las siguientes declaraciones.

—¿Qué misión tiene encomendada el Instituto de la Opinión Pública?

—El Instituto de la Opinión Pública tiene como finalidad primordial realizar encuestas y estudios de los estados de opinión, acerca de temas de carácter nacional e internacional. Pero, dada la escasez de estudios de Sociología Aplicada en nuestro país, tendrá que hacer también estudios estructurales que permitan la mejor realización de sus fines específicos. En definitiva, se trata de llevar a cabo una aplicación de las técnicas de investigación social, para el conocimiento de situaciones, actitudes y opiniones, relativas a temas de interés público.

—¿Funciona plenamente?

—El Instituto está en una fase de organización que en algunos aspectos se ha concretado ya en el reciente Reglamento. Ya ha empezado a realizar una serie de estudios, si bien no se dispone todavía de los medios personales y materiales necesarios para que funcione plenamente. De todos modos, en un plazo no muy largo contará con la estructura mínima para poder cumplir en forma bastante satisfactoria su finalidad.

—¿Cómo está constituido?

—Como has visto en el Reglamento, el Instituto consta de un Consejo Rector, encargado de llevar la alta planeación y dirección del Instituto, de un director y secretario general y de una serie de servicios especializados, que responden a la distintas actividades del Instituto.

—En este momento, ¿existe alguna dificultad importante que tenga que vencer el Instituto?

—Las dificultades normales, de orden administrativo y financiero, de todos los organismos de nueva creación, pero que, en todo caso, se van superando poco a poco.

—Recientemente se ha publicado el Reglamento de Régimen Interior del Instituto de la Opinión Pública. ¿Se ha recogido en él alguna modificación importante?



—Lo que se ha hecho en el Reglamento es dar al Instituto una estructuración detallada, de acuerdo con las líneas generales establecidas en su fundación.

—¿Qué posibilidad tiene, a tu juicio, el Instituto?

—Creo sinceramente que el Instituto, por una parte, puede realizar una serie de estudios que sean una buena contribución al desarrollo de las ciencias sociales en nuestro país. Y, por otra, sus investigaciones pueden dar un mejor conocimiento de la realidad española, en algunos aspectos, que puede ser muy útil a todos los que tienen como misión velar por la mejor realización de la convivencia y del bienestar social.

—¿Existen organismos análogos en el extranjero?

—Por supuesto. Existen Institutos similares en todos los países donde las ciencias sociales han llegado a un grado mínimo de desarrollo.

Federico SANCHEZ AGUILAR

**TODO PARA PAPA**  
QUE...  
**ES UN HOMBRE MODERNO**

Corbatas, camisas, pañuelos, batines y una gran variedad en trajes de caballero, americanas de sport, en SHETLAND-MOHAIR y HARRIS-TWEED

**FLORIAN**  
Av. José Antonio, 52 - Postas, 2 y Mayor, 1  
Duque de Alba, 15 - Atocha, 57

LEA USTED



APARECE LOS MARTES



## ALICANTE

TREINTA Y CINCO  
MILLONES PARA  
OBRAS

Se creará un servicio provincial contra incendios y serán construidas escuelas y viviendas para maestros

ALICANTE. — Treinta y cinco millones de pesetas va a invertir la Diputación, en lo que resta de año, en una serie de obras a realizar en la provincia alicantina, según ha anunciado en el curso de una rueda de Prensa celebrada en el palacio de la Diputación, el Presidente de la Corporación, don Alejo Bonmati.

Entre las mejoras más importantes de las previstas figura la creación de un Servicio provincial contra incendios, dotado de equipos móviles con vehículos del tipo «todo terreno» que comprenda la instalación de siete parques comarcales en Benidorm, Callosa de Ensarriá, Jijona, Monóvar, Orihuela, Pego y Torreveja, así como catorce equipos para otras tantas localidades. También se instalarán otros ciento trece equipos de urgencia en los pueblos menos importantes.

El Presidente de la Diputación ha afirmado que para poner en marcha este plan dispone del dinero necesario.

También ha anunciado el señor Bonmati la inmediata puesta en marcha de un plan de construcciones escolares que importa once millones de pesetas y que comprenderá la construcción en diferentes pueblos de cincuenta viviendas para maestros y veintiseis escuelas nacionales.

Don Alejo Bonmati ha anunciado también la puesta en marcha en seguida de un plan para el asfaltado de diferentes rutas provinciales por valor de ocho millones de pesetas.

Por último, anunció el Presidente de la Diputación que van a ejecutarse inmediatamente obras de alcantarillado en Almoradí, y las de abastecimientos de aguas potables para diferentes pueblos alicantinos.

Este plan general de obras previstas para el año actual suma un presupuesto global de 35 millones de pesetas. (Cifra.)

## SEGOVIA

MAS DE 551 MILLONES DE PESETAS HA  
INVERTIDO OBRAS PUBLICAS EN LOS  
ULTIMOS VEINTICINCO AÑOS EN MEJORA  
RAS DE LAS CARRETERAS SEGOVIANAS

SEGOVIA (De nuestro corresponsal). — Desarrollando un acuerdo del Consejo Provincial del Movimiento, Segovia se prepara para conmemorar solemnemente el XXV Aniversario de la Paz. Prestadas por el Gobernador Civil, se están celebrando reuniones para concretar los actos que van a realizarse, y se están recopilando datos interesantísimos, a modo de resúmenes, que recogen cuanto se ha realizado en los últimos veinticinco años por la Administración, Corporaciones, entidades, etc.

Ya se sabe que en Segovia y su provincia interesa muchísimo el problema de carreteras. Nuestras comunicaciones por ferrocarril son muy escasas, pues sólo tenemos la línea Madrid-Valladolid por Medina del Campo (por cierto, y hablando del ferrocarril, que es una aspiración muy sentida que la Renfe mejore el servicio Segovia-Madrid, sobre todo en lo que se refiere a tiempo; es decir, procurar que se tarde menos en el trayecto Madrid-Segovia) y el Madrid-Burgos, que también cruza parte de la provincia, el cual continúa sin terminar.

Como es lógico, esta falta de ferrocarril exige que casi todo nuestro transporte se realice por carretera, y de ahí el interés que todo lo relacionado con estas vías de

comunicación despierta entre nosotros.

Nuestras carreteras son o de Obras Públicas o de la Diputación Provincial. Esta Corporación tiene a su cargo muchísimos kilómetros y desgraciadamente sus posibilidades económicas no le permiten, como es su deseo, mantener en buen estado los mil ciento ochenta y nueve kilómetros de camino que tiene a su cargo. Estudios elaborados por el Consejo Económico Sindical calculan en sesenta y tres millones de pesetas para atender estas necesidades, y desde luego, por sus propios medios, la impresión general que tenemos es que la Diputación, por sí sola, no puede. Por tanto, si la Administración Central no nos ayuda, este problema no tiene solución viable.

Sin embargo, y en honor a la verdad, lo mismo que hemos expuesto la situación de la red que pertenece a la Diputación, quiero recoger un aspecto totalmente distinto, y es el esfuerzo hecho por la Administración Central en favor de las carreteras segovianas. Según datos que podemos calificar de oficiales, el Ministerio de Obras Públicas ha invertido, en la provincia de Segovia, durante los últimos veinticinco años, las siguientes cifras:

	Pesetas
En carreteras de nueva construcción	15.939.887,89
En mejoras o supresión de travesías	5.418.111,34
En acondicionamiento de carreteras	273.378.857,14
En accesos a la capital de provincia	30.320.470,40
En puentes	5.594.232,73
En obras especiales	221.120.046,21
<b>Total</b>	<b>551.771.605,71</b>

Puede apreciarse que el resumen es muy elocuente, y que todas estas obras suponen una gran mejora para las comunicaciones por carretera y nuestra provincia.

No obstante esta ingente labor del Ministerio de Obras Públicas,

en Segovia tenemos la esperanza de que se nos ayude para poner, si no en las estrependosas condiciones que están las carreteras del Estado, si al menos para mejorar bastante el resto de nuestra red provincial.

D. M. CEJUDO

## TODA ESPAÑA ES PROVINCIA

HUESCA: (IX) LA UNIVERSIDAD  
OSCENSE... 119 AÑOS DESPUES

Me explico perfectamente el júbilo, la alegría, la emocionada satisfacción de la población oscense al conocer la noticia de que el Estado le concedía la Universidad Laboral. Me lo explico, por diversas razones. La primera, porque la Historia manda y determina siempre, cuando el hecho ha arraigado en el alma del pueblo y se hace tradición. La segunda, porque la sensibilidad popular para captar los signos favorables de una determinación que tiende a reparar un viejo agravio y a poner de manifiesto y revalorizar el poderoso renacer económico, social y cultural de una provincia, como en el caso de Huesca, ha sido siempre agudísima y ha estado constantemente viva y como a flor de piel, en el amplio sentido de justicia del espíritu aragonés.

En lo que al primer caso se refiere, no es posible olvidar la tradición cultural de la capital del Alto Aragón. La Osca romana de Sertorio conoció las primicias, setenta y siete años antes de Jesucristo, de la famosa Escuela fundada por el célebre romano. Sertorio quiso dar a Huesca lo que hasta entonces solamente poseían Roma y Atenas: la Escuela pública, la Universidad. Una Universidad que si en principio tuvo una acción limitada, constituyó el fundamento para su rápido desarrollo posterior, al punto de llegar a su apogeo en la época imperial de Augusto.

¿Cómo podría olvidar este hecho Huesca? ¿Cómo podría borrar de su Historia las vicisitudes que su Universidad sufrió durante los siglos que se sucedieron tras la invasión de los bárbaros y el largo dominio de los árabes, en los que, si la Universidad oscense no brilló con la luz deslumbradora de la época romana, tuvo la suficiente fuerza para resistir y perdurar? ¿Cómo podría Huesca, finalmente, olvidar aquella fecha memorable de un 12 de marzo de 1354, en la que el Rey Pedro IV de Aragón concedía autorización para restablecer los estudios universitarios a la que entonces habría de llamarse "Universidad Literaria, Académica Estudio General", con el privilegio, además, de ser el único y exclusivo Estudio General del Reino, y en el que habrían de darse enseñanzas de Teología, Sagrada Escritura, Jurisprudencia civil y canónica, Medicina y Filosofía?

Tampoco han podido olvidar los hombres estudiosos del Alto Aragón que a su Universidad le fueron concedidos después, a lo largo de su Historia, toda clase de privilegios, exenciones, franquicias y honores, y que en este quehacer se distinguieron desde Juan II de Aragón hasta Felipe V, sin olvidar a Fernando el Católico, Carlos V, Felipe II... Pero estas glorias de la Universidad oscense tuvieron un triste remate: por un Decreto de 17 de septiembre de 1845 se declaraba "suprimida" la Universidad de tan extraordinario historial. De nada sirvió a la capital aragonesa ganar el pleito planteado contra tan desafortunada determinación. El hecho concreto es que la vieja y famosa Universidad sertoniana quedó convertida en el Instituto de Segunda Enseñanza que todavía es. Centro docente por el que han desfilar descolantes personalidades altoaragonesas, entre las que hay que destacar nada menos que a Joaquín Costa y a Santiago Ramón y Cajal.

EL SIGNO DE  
NUESTRO TIEMPO

Al cabo de casi ciento diecinueve años, Huesca va a recuperar su Universidad. Pero, de acuerdo con el signo de nuestro tiempo, de acuerdo con este poderoso resurgir económico y social de la provincia,

de acuerdo con el extraordinario esfuerzo que el Estado realiza en la transformación de una gran parte del área oscense a través de una nueva agricultura, de una nueva ganadería, de un más racional aprovechamiento y ordenación selvícola, esfuerzos y realizaciones a las que ha de seguir, forzosamente, una gran tarea constructiva de la iniciativa particular en el establecimiento de industrias y de servicios, en la Universidad que nuevamente se ofrece a Huesca no va a estudiarse, como antaño, ni Teología, ni Sagrada Escritura, ni Jurisprudencia civil y canónica, ni, por supuesto, Medicina y Filosofía, sino todas y cada una de las enseñanzas técnicas que son propias de la Universidad Laboral.

¿Va a sentirse defraudada Huesca por este hecho? Ni mucho menos. El establecimiento de una Universidad Laboral en Huesca es no solamente un extraordinario acierto por parte del Estado, sino también la realización de un gran anhelo, hondamente sentido por la población de la capital y de la provincia. De ahí su júbilo y su alegría, públicamente manifestada el día que se conoció la grata nueva.

El porqué del acierto es obvio. Huesca está situada geográficamente en un punto equidistante entre Cataluña y Vascongadas, dos regiones superindustrializadas y con un extraordinario contingente de elemento humano necesitado de formación técnica y profesional. Por lo demás, la propia provincia posee una extraordinaria riqueza en recursos hidroeléctricos, electroquímicos, siderometalúrgicos, forestales, ganaderos, agrícolas, etc., los cuales van a necesitar, a partir de estos años, un fuerte número de técnicos y especialistas para poner en marcha, en plena efectividad, los planes de desarrollo en curso.

No es posible olvidar que la provincia de Huesca, desde el punto de vista de la enseñanza técnica, no posee más que los siguientes centros docentes: En la capital, en fase de construcción, la Escuela de Maestría Industrial. En Barbastro, un Instituto Laboral de modalidad agrícola y ganadera. En Tamarite de Litera, otro Instituto de la misma modalidad. En Sabiñánigo, uno de modalidad industrial. En Monzón, Escuelas de Formación Profesional Industrial, y nada más. Por tanto, la nueva Universidad Laboral de Huesca vendrá a cubrir algo más que un vacío en la actual coyuntura de resurgimiento económico: será el centro básico en la formación de unas promociones que, en definitiva, han de constituir la realidad primera y fundamental de este nuevo tiempo de esperanzas y de anhelos que se abre para los oscenses en su magnífico, en su extraordinario Plan provincial de Desarrollo.

DOMINGUEZ

PROMOCION DE UN CENTRO DE INTERES  
TURISTICO NACIONAL EN EL MAR MENOR

Supondrá la construcción de mil cuatrocientos apartamientos, entre otras importantes realizaciones

LA UNION (Murcia). — Ha sido presentada en la Delegación Provincial de Información y Turismo la primera documentación solicitando la declaración de un centro de interés turístico nacional en el Mar Menor. Dicho expediente ha sido promovido por la Empresa Inmobiliaria Internacional, S. A., con domicilio en Madrid, y piensa llevar a cabo la urbanización de una zona de once hectáreas en las proximidades de la playa de Los Urrutias, en el lugar donde está emplazado el «camping» de Los Alcázares.

Dicha Empresa se propone construir mil cuatrocientos apartamientos en siete bloques de diez plantas; doscientas setenta y seis viviendas unifamiliares; un hotel

de doscientas habitaciones; carenta y ocho locales comerciales; restaurante, capilla, motocine, embarcadero, zona deportiva, piscina, etcétera. El plazo de ejecución de los trabajos será de cinco años, en tres etapas, en las que irá cubriendo progresivamente el plan de urbanización previsto, abarcando la primera, que es de dos años, la construcción del hotel y la tercera, parte del número de viviendas; capilla, paso superior de peatones y la parte correspondiente a servicios auxiliares. (Cifra.)

El movimiento turístico en Murcia aumentó un treinta por ciento

LA UNION (Murcia). — La Dele-

gación Provincial de Información y Turismo ha concluido los estudios estadísticos referentes al movimiento de turistas durante el pasado año 1963 en la provincia de Murcia, que fue de un treinta por ciento superior al año 1962.

En total, los visitantes en la provincia fueron 170.163, sin incluir los veraneantes con casas propias o alquiladas o los que estuvieron de paso. De dicha cifra, 124.462 personas fueron españolas. Entre las extranjeras predominaron las francesas, inglesas, alemanas, norteamericanas, italianas, belgas, holandesas y suizas. (Cifra.)



## Reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

### ACORDO LA DEROGACION DE DETERMINADAS DISPOSICIONES DE INTERVENCIÓN ECONOMICA

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión fue informada sobre los problemas de delimitación territorial y zonificación de los polos de promoción y desarrollo, y acordó nombrar una Comisión interministerial para su estudio y propuesta.

Igualmente se informó de las peticiones del sector de la Piel para acogerse al régimen de acción concertada previsto en el Plan de Desarrollo.

La Comisión acordó la derogación de determinadas disposiciones de intervención económica, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 2.º del decreto 3030/62, de 23 de noviembre de 1962.

La Comisión resolvió diversos expedientes en materias de su competencia, singularmente planes provinciales y autorización de inversiones de capital extranjero.

N. DE LA R.—El artículo segundo del decreto 3.060/62, de 23 de noviembre de 1962, al que hace referencia el comunicado de la reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, dice así:

"I.—Los Ministros de Industria y de Agricultura propondrán a la Comisión Delegada de Asuntos Económicos las medidas restrictivas de la producción que, por el momento, deban excepcionalmente mantenerse, con la revisión adecuada en su caso, quedando derogadas las actualmente vigentes que dentro de tres meses no sean convalidadas mediante orden acordada por dicha Comisión Delegada.

II. Los Ministros de Industria, de Agricultura y de Comercio propondrán asimismo a la Comisión Delegada de Asuntos Económicos las limitaciones que, por excepción, deben mantenerse a la libre disposición y circulación interna de mercancías, quedando sin efecto todas las restantes medidas y prácticas que, a través de cupos, distribuciones oficiales, compras y ventas obligatorias, y cualesquiera otras medidas, interfieran dicha libre disposición y circulación y que en la actualidad en el párrafo anterior no sean convalidadas mediante orden acordada por dicha Comisión Delegada.

III. Se exceptúan de los referidos trámites las medidas de carácter fiscal y sanitario y las relativas a la seguridad nacional, que quedarán en vigor."

### Curso de protección civil

En la Dirección General de Protección Civil terminó en el día de ayer un curso de información general de protección civil para entidades dedicadas al salvamento, al que han asistido personal de la Federación Nacional de Salvamento y Socorrismo, de la Federación Nacional de Búsqueda y Salvamento Aéreo y del Frente de Juventudes.

Al acto de clausura, que fue presidido por el director general, señor Pardo de Santayana, asistieron altos jefes de la misma Dirección.

## PREPARATIVOS PARA LA CONMEMORACION DEL DISCURSO DE JOSE ANTONIO A LAS FALANGES GALLEGAS

### Diego Salas Pombo pronunciará una lección política en el teatro Cervantes, de Villagarcía

PONTEVEDRA. — Se preparan en Villagarcía de Arosa diversos actos para conmemorar el discurso que José Antonio Primo de Rivera dirigió por primera vez a las Falanges gallegas en 17 de marzo de 1935.

Estos actos se celebrarán el próximo día 17, y con este motivo, todos los municipios de la provincia preparan el desplazamiento de las Corporaciones Municipales, Consejos Locales, grupos de afiliados al Movimiento, ex combatientes de la Cruzada y de la División Azul, entidades sindicales y otras representaciones. También concurrirán, de las tres restantes

provincias gallegas, los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales, primeras autoridades, Consejeros Provinciales y representantes de militantes.

Los actos se iniciarán con una misa de campaña que se celebrará sobre las ruinas del teatro de Villagarcía en el cual habló José Antonio; seguirán con una ofrenda de coronas ante la Cruz de los Caídos y culminarán en un gran acto político en el teatro Cervantes. Pronunciará un discurso Diego Salas Pombo, quien ostentará la representación del Ministro Secretario General del Movimiento. (Cifra.)

### Clausura de una Cátedra de la Sección Femenina en Albacete

ALBACETE.—En el pueblo de Alborea el Gobernador Civil ha clausurado la Cátedra Nacional de

la Sección Femenina "Francisco Franco", que durante cuarenta y cinco días ha llevado a cabo en dicha pequeña localidad una extraordinaria labor de difusión de las enseñanzas culturales, religiosas, sanitarias, de cocina, corte y confección.

La clausura tuvo lugar en la plaza Mayor, con una exhibición de gimnasia y danzas rítmicas. (Cifra.)

### Llamamiento para recuperar el folklore manchego

VALDEPENAS (Ciudad Real).—A través de las antenas de Radio Juventud y por la Sección Femenina y otras entidades y organismos se ha hecho un llamamiento a todos los manchegos para que se esfuercen en "recuperar" el perdido tesoro que suponía el folklore regional. Se pretende hacer revivir cuanto esté oculto en música, letras, ritmo, danzas, bailes y vestidos de otras épocas, con el fin de ir formando una especie de inventario general del acervo folklórico, para que las futuras generaciones no desconozcan lo que representó en el mundo su tradición en este aspecto. (Cifra.)

### Conferencias sobre orientación profesional

CASTELLON DE LA PLANA.—En el Hogar "San Fernando", de la Organización Juvenil Española, ha comenzado un ciclo de conferencias sobre orientación profesional dedicado a los jóvenes y que durará hasta el próximo día 18. Las conferencias están a cargo de destacadas personalidades relacionadas con la enseñanza, la industria y la religión. Inauguró el ciclo el ingeniero de la Delegación Provincial de

## Las Cortes estudiarán la ampliación de la edad escolar a los catorce años

### SE REUNIRA LA COMISION ENCARGADA DE DICTAMINAR LA REORDENACION DE LAS ENSEÑANZAS TECNICAS

El Presidente de las Cortes Españolas, marqués de Bilbao Eguía, recibió a los periodistas y les dijo que había recibido un proyecto de ley por el que se amplía obligatoriamente la edad escolar hasta los catorce años.

Asimismo también han tenido entrada los proyectos de ley de concesión de pensiones extraordinarias a las viudas del teniente general don Pablo Martín Alonso, del teniente general don Eduardo Sáenz de Buruaga y del capitán de navío don Valentín Sánchez Barcáiztegui.

Añadió que siguen reuniéndose durante la mañana y la tarde, las Ponencias encargadas de examinar las enmiendas presentadas a los proyectos de ley de Arrendamientos Urbanos y Reforma Tributaria, y que la semana próxima se reunirá la Comisión encargada de dictaminar el proyecto de ley de Reordenación de Enseñanzas Técnicas.

## EL MINISTRO DE INFORMACION DE MARRUECOS, EN GRANADA

### VISITO LOS JARDINES DEL GENERALIFE Y EL PALACIO ARABE

GRANADA.—El ministro de Información, Turismo, Bellas Artes y Artesanía de Marruecos, Muley Ahmed Alaui, que llegó a la capital en automóvil, procedente de Madrid, saludó a las autoridades, se detuvo en el parador de turismo de la Alhambra, «San Francisco», visitó los jardines del Generalife y el palacio árabe y será obsequiado con una cena por el Ayuntamiento granadino.

Con el ministro marroquí venían el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera Esteban; don Fernando Gallo de Arenzana, jefe de Relaciones con el Exterior del Ministerio de Información y Turismo, y las personalidades del séquito del señor Ahmed Alaui, señores Mokhtar Had-Nasar, di-

rector de Gabinete; Larbi Barada, director de la Oficina Nacional de Turismo; Mohamed Drissi, ingeniero jefe de la Televisión Marroquí; Mohamed Ben Jeyoun, inspector de los Servicios Cinematográficos, y Lucendo, consejero técnico del mismo ministerio.

A la llegada del ministro, la comitiva se dirigió al parador de turismo «San Francisco», de la Alhambra.

El señor Herrera Esteban hizo la presentación de las autoridades al ministro, y éste permaneció unos momentos en el parador en animada conversación con las autoridades granadinas. Después abandonó el parador para trasladarse a los jardines del Generalife. Más tarde visitó el palacio árabe, que presentaba la iluminación extraordinaria.

## HOMENAJE DE VALENCIA A ARBURUA



Con ocasión de ser inauguradas las nuevas instalaciones del Banco Exterior de España en Valencia, el Alcalde, señor Rincón de Arellano, ha impuesto la Medalla de la Gratitude de la Ciudad a don Manuel Arburúa de la Miyar. Con este acto, sencillo y entrañable, la capital levantina testimonia un merecido homenaje a quien, desde relevantes puestos de la Administración del Estado, ha prestado excelentes servicios a la hermosa ciudad mediterránea.

## Dos mil agricultores de Cuenca acogidos a la explotación en común de las tierras

### OPERAN SOBRE UNA SUPERFICIE DE TREINTA Y NUEVE MIL HECTAREAS

CUENCA.—La siembra de cereales presenta buen aspecto. Se sembró menos que en años anteriores, pero, en cambio, se ha tirado más abono que en cualquier otro año, de aquí que el uso de los fertilizantes, la buena temperatura y las lluvias den al campo una prometedora fisonomía y que la siembra tenga un aspecto satisfactorio, tanto por la cantidad como por la calidad de la planta. Por contener la emigración, que continúa de forma progresiva, se arbitran aquellas soluciones de mayor urgencia, promovidas por el Ministerio de Agricultura, como son las explotaciones en común y las agrupaciones de diferente orden y finalidad. Funcionan en la provincia 219 agrupaciones, con unos dos mil asociados. El número de hectáreas sobre las que operan tales agrupaciones se aproximan a las treinta y nueve mil, estando ya sembradas de trigo alrededor de unas dieciséis mil. Hay pueblos pequeños, como Villalba de la Sierra, en donde los agricultores se han acogido en su totalidad al cultivo asociado, y poblaciones grandes, como Motilla del Palancar, donde funcionan cinco grupos, que clasificaron sus tierras, unieron sus elementos de trabajo para sustituirlos por maquinaria. La Cámara Oficial Agraria, directora de la campaña, el Servicio de Concentración Parce-

laria, la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, la Jefatura Agronómica y el Servicio Nacional del Trigo dedican el máximo esfuerzo al éxito de la empresa. (Cifra.)

## HA FALLECIDO EDUARDO GONZALEZ FONT

A última hora de la noche de ayer recibimos la triste noticia del fallecimiento de Eduardo González Font, uno de los fundadores de nuestro querido y fraternal colega "Marca", donde desempeñó, durante largos años, la secretaría de redacción, pasando luego a "El Ruedo" y "Marca" semanario. En la actualidad desempeñaba sus actividades en la sección técnica de la Prensa del Movimiento.

Intervenido quirúrgicamente hace pocos días, nada hacía presumir este fatal desenlace, que sobrevino en la noche de ayer a consecuencia de un infarto de miocardio.

Cuanto trabajamos en este diario nos hemos sentido sobrecogidos por la triste noticia, ya que González Font, por su caballerosidad, cordialidad y compañerismo se había hecho merecedor del más sincero afecto de cuantos le conocieron y trataron.

Hoy sábado, a las tres menos cuarto de la tarde, tendrá lugar la conducción del cadáver a su última morada, desde la casa mortuoria, Gurtubay, 3.

A su viuda e hija y restantes familia expresamos en estas líneas el testimonio de nuestra más sincera condolencia.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## INESPERADA ENTREVISTA BEN BELLA-DE GAULLE

POR PRIMERA VEZ HAN CONFERENCIADO LOS JEFES DE ESTADO DE FRANCIA Y ARGELIA

EL DIRIGENTE ARGELINO NO HABIA REGRESADO A TERRITORIO FRANCES DESDE QUE SALIO DE PRISION

PARIS.—Por primera vez, el general De Gaulle y el Presidente Ben Bella han celebrado una entrevista. La reunión, que tiene carácter histórico y que ha sido totalmente imprevista, ha tenido lugar en el castillo de Champs, cerca de Melún.

El Jefe del Estado argelino, que regresaba de Belgrado, ha hecho una escala imprevista en el aeropuerto de Melún: su avión debía aterrizar en Orly, pero a última hora se ha cambiado el plan.

En cuanto al general De Gaulle, ha salido del Eliseo a las dos y diez minutos de la tarde (hora española) con destino a Issy Les Moulineaux, desde donde se ha dirigido al castillo de Champs.

Ben Bella, que en 1956 fue hecho prisionero por los franceses cuando se dirigía en avión a Túnez, estuvo seis años preso en Francia y no se había reunido nunca con el general De Gaulle ni antes ni después de su elección como Presidente de Argelia.

Esta entrevista es consecuencia de la reciente visita a París del ministro argelino de Asuntos Exteriores, Buteflika, quien entregó al Presidente francés un mensaje personal de Ben Bella. Pocos días después, el 25 de febrero, el secretario de Estado

para los Asuntos Argelinos, Jean de Broglie, se trasladó a Argel e hizo entrega al Presidente argelino de un mensaje personal del General De Gaulle.

Ha sido también ésta la primera vez en que Ben Bella ha regresado a Francia después de su liberación, el 18 de marzo de 1962. Estuvo sucesivamente preso en la cárcel de La Santé, en la isla de Daix, en el castillo de Turquand y en el castillo de Aunoy.

La entrevista de los dos Presidentes ha durado hora y cuarto y ha estado rodeada del mayor misterio. Parece incluso que los preparativos hechos en el aeropuerto de Orly para recibir a Ben Bella han sido un truco para despistar a los periodistas, ya que mientras tanto se disponían las cosas en Melún para el recibimiento del Presidente de Argelia.

A las cinco de la tarde, el helicóptero que había trasladado a Ben Bella hasta el castillo de Champs, le ha devuelto al aeropuerto de Melún, mientras que el Presidente De Gaulle abandonaba el castillo en otro helicóptero.

Han asistido a la entrevista Louis de Broglie, secretario de Estado para los Asuntos Argelinos, y Georges Gorse, embajador de Francia en Argel.

### Comunicado francés

PARIS.—«El general De Gaulle, Presidente de la República, ha recibido en la tarde de ayer, en el Palacio de Champs, a Ahmed Ben Bella, Presidente de la República argelina», según se anuncia en un comunicado de la Presidencia de la República.

Y añade el comunicado: «Los dos Jefes de Estado han procedido a un examen de conjunto de las relaciones franco-argelinas y han puesto de relieve su voluntad común de mantener y de incrementar en el interés de entrambos países la política de cooperación.

El general De Gaulle y el Presidente Ben Bella han pasado revista, además, a los diversos aspectos de la situación internacional.

### Declaración de Ben Bella

ARGEL.—A su llegada a Argel, el Presidente Ahmed Ben Bella ha hecho la siguiente declaración:

«He tenido una entrevista muy abierta y cordial con el general De Gaulle. «Este contacto habrá de permitir reafirmar la cooperación, una verdadera cooperación que abra perspectivas halagüeñas entre los dos países. Hemos tenido intercambios de puntos de vista acerca de los problemas de los países subdesarrollados y de la paz. Estas discusiones han sido

positivas. En resumen, el contacto que he tenido con el general De Gaulle ha sido fructuoso».

Anteriormente, el Presidente Ben Bella había puesto de manifiesto la cordialidad de su acogida en Yugoslavia y su identidad de puntos de vista con el mariscal Tito.

### Comunicado argelino-yugoslavo

BELGRADO.—La conveniencia de una conferencia afro-asiática de

naciones «no-alineadas» (neutra-listas) a celebrar cuanto antes para armonizar los principios esbozados en las anteriores reuniones neutralistas, y la completa identidad de puntos de vista de Argelia y Yugoslavia, con respecto a los grandes problemas internacionales, son los dos temas principales que recoge y desarrolla el comunicado conjunto argelino-yugoslavo, publicado ayer al término de la visita oficial a Yugoslavia del Presidente de Argelia, Ben Bella.

De los 1.562 puestos de consejero general quedaron cubiertos en las elecciones del domingo pasado dos terceras partes. Mañana se celebra la segunda fase, para elegir los 593 en que se registró «ballotage».

Estas elecciones cantonales no apasionan al elector. La elevada cifra de abstenciones registrada en la primera vuelta —la más alta desde hace treinta años— es una consecuencia de la despolitización, quizá más supuesta que real, del pueblo francés. Pero fundamentalmente se debe a que esta especie de «Parlamento» local, que data de la época de la Revolución francesa, resulta anacrónico en un tiempo en que los problemas deben ser planteados a escala nacional, y los más inmediatos, a municipal. ¿A qué se debe, pues, el súbito apasionamiento despertado en estas vísperas? El ministro Peyrefitte lo ha dicho: se quiere dar un carácter más político a la segunda fase de las elecciones. Haciendo sonar la campana de alarma, el Centro Nacional de Independientes y Campesinos ha publicado un documento en el que dice que, «más allá de las divergencias graves que le oponen al Poder, de acuerdo con el presidente Pinay, recuerda que, fiel a su doctrina, todo le separa del comunismo». Esto quiere decir que, convirtiendo sinuamente estas elecciones administrativas en manifestación política, los comunistas buscan contactos y diálogo con todas las fuerzas poli-

J. L. Gómez Tello comenta:

## MANIOBRA COMUNISTA EN FRANCIA

ticas para, como dice el periódico «La Nation», constituir «un Frente Popular que no se atreve a decir su nombre».

La movilización comunista, en efecto, es esto lo que se propone: reunir a los electores de diferente coloración tras un candidato, sea el que sea, frente al candidato del partido gubernamental. De tal modo, a la hora de contar los votos totalizarán los que sume la alianza electoral como expresión de la existencia del Frente Popular, pudiéndose bautizar por «L'Humanité» de «frente democrático». En un gran número de circunscripciones se han establecido ya acuerdos tácitos o explícitos entre comunistas, socialistas, Partido Socialista Unificado—ese grupúsculo de intelectuales progresistas y millonarios que hacen de «compañeros de viaje», a veces, radicales y católicos progresistas del tipo de los que dirige Georges Hourdin, abucheados por los asistentes a la iglesia de Passy con los gritos de «¡A Moscú!». (Para recordatorio, estos «compañeros de viaje» son maniobrados en Francia por el mo-

## Los diputados comunistas italianos piden la dimisión del ministro de Hacienda

LA FIAT ANUNCIA UNA REDUCCIÓN DE TRABAJO QUE AFECTA A UNOS CINCUENTA MIL PRODUCTORES

ROMA.—Los diputados comunistas han presentado una interpelación ante el Parlamento italiano para pedir al jefe del Gobierno de Italia la dimisión de su ministro de Hacienda, Emilio Colombo, «por razones de oportunidad política y de honestidad pública».

En esta interpelación, los comunistas atribuyen a Colombo responsabilidades en la época en que desempeñó el ministerio de Industria, y a la par la presidencia del Comité Nacional de Energía Nuclear, cuyo ex secretario, Felice Ippolito, está acusado de especulación y malversación de fondos públicos.

«Por tanto—deducen los comunistas—, Colombo no ejerció la vigilancia y control que debía, e incluso el 31 de octubre de 1961 calificó elogiosamente al ex secretario Ippolito de sagaz administrador.» (Efe.)

### Se pide la intervención del Gobierno

TURIN.—Ha sido anunciada una reducción de 48 a 44 horas semanales de trabajo por el jefe de personal de las fábricas de automóviles Fiat de esta ciudad. Esta medida afectará a unos 50.000 trabajadores, es decir, cerca de una tercera parte del personal de las diversas secciones del gran complejo automovilístico italiano.

Esta reducción del horario de trabajo semanal ha sido adoptada tres semanas después de que el Gobierno italiano dictara medidas

anticoyunturales, que amenazaban especialmente a la industria automovilística. Estas medidas son la elevación del precio de la gasolina, un impuesto sobre la venta de automóviles nuevos y la reducción de 29 a 12 meses las ventas a crédito.

La decisión de la Fiat ha provocado una reacción inmediata de los sindicatos italianos, que afirman en un comunicado la «necesidad de que el Gobierno intervenga inmediatamente». (Efe.)

### Nuevo alcalde de Roma

ROMA.—Américo Petrucci, miembro del partido demócrata-cristiano italiano, ha sido elegido alcalde de Roma por una mayoría de centro-izquierda, integrada por concejales del mismo partido, socialistas, social-demócratas y republicanos.

Petrucci sucede a Claudio Della Porta, también demócrata-cristiano, que dimitió el pasado 5 de marzo con motivo de la aprobación de un plan de urbanismo y de la ley sobre construcción de alojamientos populares.

### Protesta por la expulsión de misioneros

ROMA.—Un grupo de parlamentarios cristiano-demócratas ha solicitado del Gobierno italiano que presente una protesta ante las Naciones Unidas con motivo de la reciente expulsión de 200 misioneros católicos del Sudán. (Efe.)

vote por él, según el acuerdo establecido con estas fuerzas. Y los «kerenskys» municipales de turno han hecho lo mismo: si es el candidato comunista el que va en cabeza retiran los suyos para volcar todos los votos sobre él. A los comunistas les interesa crear así el «Frente Popular», se llame como se llame, y a sus asociados del domingo caldear el ambiente con vistas a su demostración de fuerza contra el Gobierno. Si en algunos sitios, como en Marsella o en el Norte, los socialistas fingen ignorar que Thorez ha dado orden a sus acólitos de votar por ellos, se debe a que Guy Mollet está discutiendo, desde que regresó de Moscú y habló con Krustchev, las condiciones de una acción común más amplia con vistas a las elecciones presidenciales, mientras su compañero Defferre, para tranquilizar a la burguesía—bastante absurda para admitir esta clase de tranquilizantes—ha dicho que si le eligen Presidente no gobernará con los comunistas. Esto es lo que se llama una cortina de humo.

¿Y qué hará mañana, domingo, el elector francés? El elector francés es demócrata, liberal y parlamentario. Si es «anticomunista» se irá a pasar al campo su «week-end» y dejará el campo libre a los comunistas. Y si es cipayo de Thorez, de Guy Mollet o Hourdin votará férreamente, como le ordenan Krustchev y su táctica actual de «mano abierta» y «coexistencia»: por el fretepopulista de turno.

## Destacado triunfo de los inventores españoles en Bruselas

BRUSELAS.— Varias medallas de oro y plata han obtenido, en destacado triunfo, los inventores españoles que concurren al Salón Internacional de Inventores, celebrado actualmente en esta capital, con la participación de mil expositores procedentes de quince países.

Las medallas de oro han sido concedidas a Juan Andrés Rosado-Espada, inventor de un cierre de seguridad para ascensores; a González Cecilia, con especial felicitación del Jurado, y a Fernando Cerdas-Selles, creador de un marco perfeccionado de ventana.



# LA SOLICITUD ESPAÑOLA AL MERCADO COMUN, TEMA DE LA PRENSA ITALIANA

«GIORNALE D'ITALIA», EN UN EDITORIAL, SE MUESTRA FAVORABLE A LA PETICION ESPAÑOLA

ROMA. (De nuestro corresponsal).—Hace unos días se podía pensar que la consideración de la solicitud española presentada al MEC era tema que no interesaba demasiado a los italianos. En vísperas de la fecha fijada primeramente para el examen de la petición de España, la Prensa italiana guardaba absoluto silencio. Algunas crónicas de Bruselas recogían las alusiones de Paul-Henri Spaak en respuesta a ciertas preguntas parlamentarias, pero ninguna de claración de dirigentes políticos italianos dejaba entrever cuál sería la postura de Roma ante la demanda española.

Ayer, por el contrario, el tema comienza a florecer

en las páginas de los periódicos y en las conversaciones políticas del Gobierno y de los partidos. El jueves, «Il Giornale d'Italia» dedicó un extenso editorial al estudio de la cuestión y es muy posible que otros órganos de Prensa presten atención semejante en días sucesivos. El comentario del citado vespertino romano es claramente favorable a la petición española, considerando una posible asociación de España al MEC como un hecho benéfico no sólo para el desarrollo económico y político de la propia España, sino como un indudable bien para la Comunidad Europea.

## ¿Por qué cerrar el camino a España?

El editorialista de «Il Giornale d'Italia», después de recordar la evolución económica española operada en los últimos años y su desarrollo comercial (del cual cita el ejemplo del reciente viaje del Ministro de Comercio, Alberto Ullas, a diversos países africanos), hace memoria también de las relaciones entabladas entre el MEC y una serie de naciones de las más diversas características económico-políticas. ¿Por qué, pues, cerrar el camino a España?, se pregunta. «Permanecer parados sobre las viejas posiciones de barricada no sirve para nada. Los representantes de las Trade Unions inglesas han aceptado asistir en estos días al Congreso de los Sindicatos en España. Los Estados Unidos renuevan acuerdos comerciales y militares con Madrid. Una gran agencia de información americana ha reanudado ahora la difusión del propio noticiario sobre la red española después de un acuerdo con las autoridades locales. Las cosas se desenvuelven. Es un poco triste que precisamente los «progresistas» italianos (tan sensibles a toda caída de hoja stalinista en los países de más allá del telón) queden parados por lo que respecta a España en una visión retrasada de cerca de treinta años.»

Hemos querido decirlo con palabras escritas por un periodista italiano y no con frases nuestras. Mientras se creía que la oposición a la petición española podría venir de los socialistas belgas dirigidos por Spaak o del Parlamento holandés, que en algunas ocasiones ha mostrado sus reservas sobre el asunto, los italianos rehúan el planteamiento de un tema que no podía dejar de añadir nuevas dimensiones políticas entre los partidos y entre la coalición gubernamental.

El tema de la adhesión española a la Comunidad Económica Europea bajo cualquier fórmula, más o menos atenuada y de iniciación, encuentra divididas las fuerzas políticas de Italia no sólo en las Cámaras, sino también en el seno del Gabinete. Mucho más ahora, con la participación activa de los socialistas nennianos. Un amplio sector político que pasa bajo el arco que va desde los «misinos» y liberales hasta los socialistas sarragatianos o socialdemócratas no halla reparos de bulto que oponer al deseo español. La petición española encuentra, sin embargo, la enemiga terca del comunismo y, por reflejo, también del socialismo de Nenni.

Ha llegado quizá el momento en que el tema no podrá ser marginado en los ambientes políticos italianos. París y Bonn han manifestado ya unos significativos primeros impulsos favorables a la consideración positiva de la solicitud española. Cada vez las reservas holandesas y belgas se hacen más débiles hasta haber quedado prácticamente disueltas. Es Italia la que ahora debe decir la última pa-

labra. Una palabra que lleva aparejada una grave responsabilidad. España ha demostrado, con datos estadísticos, con números indiscutibles, que una posible adhesión española a la Comunidad Económica Europea, lejos de suponer un peligro de competencia o concurrencia con los productos italianos, abriría un amplio campo de posibilidades a la industria sin producir el más mínimo daño a la agricultura italiana.

## LOS MARXISTAS SE OPONDRAN A CUALQUIER APERTURA HACIA ESPAÑA

Cualquier ademán de resistencia que Roma llevara a la reunión del

próximo día 25 en Bruselas no podría estar razonablemente fundamentada sobre argumentos económicos. No es ningún secreto en los ambientes políticos romanos que la Farnesina (donde se sienta actualmente un ministro socialdemócrata y precisamente el que hasta hace poco fuera secretario político del partido, José Saragat) se inclina hacia un ademán favorable a la solicitud española. Pero tampoco se desconoce que el marxismo italiano, inserto hoy en el Gobierno con cinco ministros, capitaneados por el vicepresidente del Consejo, Pietro Nenni, se empeñará en una batalla contra cualquier apertura europea hacia España.

Jaime CAMPANY

## Continuó el juicio en La Haya sobre la «Barcelona Traction»

### EL LETRADO DEL GOBIERNO ESPAÑOL PUSO DE MANIFIESTO TURBIAS MANIOBRAS DEL CAPITAL INTERNACIONAL

LA HAYA.—En su intervención ante el Tribunal Internacional de Justicia que entiende en el caso de la «Barcelona Traction», el profesor Paul Reuter señaló que dicha Empresa logró engañar a los inspectores fiscales españoles y citó, entre otros documentos, la carta de un agente de la Compañía, que, dijo, constituye un verdadero programa a seguir para la ocultación de beneficios con vistas a burlar al fisco. Se recomendaba en dicho documento que se facilitase el menor número posible de informes y documentos mercantiles para evitar que los inspectores españoles de Hacienda pudiesen conocer con detalle las relaciones entre la «Ebro», «International Utilities» y la «Barcelona Traction».

En segundo término, se recomendaba en el escrito de referencia la evitación del examen conjunto de las operaciones para poder persuadir a los inspectores de la legalidad de cada una de las operaciones realizadas. Otras recomendaciones hechas comprenden la de retrasar cuanto fuese posible cualquier discusión; atraer la atención de los inspectores españoles sobre cuestiones de importancia secundaria para evitar el planteamiento de otras más esenciales; no facilitar ningún documento, salvo en caso absolutamente inevitable y a título confidencial, y reconocer la razón de los mismos inspectores en temas de segunda importancia. Se comprende —declaró el profesor Reuter— que los inspectores se descorazonasen y llegasen al convencimiento de que estaban siendo burlados.

Más adelante, destacó las intervenciones de tipo diplomático registradas para la protección de los accionistas canadienses e hizo notar que, durante los años 1930 a 1946, no se produjo ninguna intervención del Gobierno belga, lo que explica que los intereses de éste no eran tan evidentes, por cuanto que no podían simularse operaciones injustificadas, salvo revelando los lazos existentes entre la «Ebro» y la «Barcelona Traction».

Abordó después la cuestión de las divisas que el Gobierno español, sabedor de los manejos tramados contra los intereses nacionales, se negó a conceder, entre 1940 y 1945, la actitud dilatoria de la «Ebro», se hizo siempre patente en esta cuestión.

El profesor Reuter estudió después el plan de compromisos que los dirigentes de la Compañía pretendían realizar para el reparto de beneficios, y señaló que el Gobierno canadiense no presentó otra justificación de la situación creada de hecho, que la de negativa del Gobierno de España a conceder divisas. Se pretendía acusar a este Gobierno —añadió— de un hecho cuya responsabilidad recaía esencialmente sobre los directivos de la Compañía, pues, si es cierto que existió una negativa, fue debida a que el grupo se negaba a aceptar las informaciones sobre la situación real de la Empresa. (Efe.)

## EXPANSION DEL COMERCIO ESPAÑOL EN ESTADOS UNIDOS

LA INDUSTRIA DE LA CONFECCION ESPAÑOLA TIENE GRANDES POSIBILIDADES DE VENTA

Se confía en que las restricciones oficiales a las importaciones sean eliminadas en breve

NUEVA YORK.—(De nuestro corresponsal).—En colaboración con la Oficina Comercial Española en Nueva York, dirigida por don Fernando Escribano, y de la Cámara de Comercio Hispano-norteamericana, la casa Cortefiel de España ha presentado una colección de abrigos y chaquetas de señora y caballero en un gran hotel de la capital.

El éxito de la presentación no interesa sólo a la conocida Empresa española, sino también a nuestra economía en su conjunto, pues en el curso del año pasado ya se logró exportar prendas de vestir a los Estados Unidos por valor de un millón de dólares, y las posibilidades que actualmente ofrece el mercado estadounidense permiten prever, en 1964, un aumento sobre aquella cantidad del orden del 100 por 100. De hecho, según portavoces neoyorquinos del ramo de la confección, no habría dificultad en poder colocar aquí, y sólo en lo que se refiere a trajes y abrigos de mujer, prendas por valor de cerca de tres millones de dólares anuales, por poco que los Estados Unidos enfoquen el comercio con España con liberalismo económico. Este parece ser, en efecto, el problema principal, pues si bien es cierto que, en teoría, los Estados Unidos inspiran su política comercial en los principios de la libertad absoluta de comercio, en la realidad, empero, no dudan en imponer a menudo cupos a la importación de determinados productos —más o menos libremente negociados sobre base bilateral— cada vez que algún sector de su industria se considera amenazado. Como es lógico, los productos extranjeros sólo pueden encontrar colocación en este mercado cuando sus precios son «competitivos», y la colección presentada por Cortefiel es notablemente «competitiva» en cuanto a precios, calidad y estilo. No menos obvio es que cuanto más «competitivos», más «competitivos» con los productos locales; es decir, más tienden a «amenazar» determinados intereses creados.

Aquí se confía en que todas las eventuales restricciones, de cualquier índole, podrán ser eliminadas en los próximos meses, particularmente ante la gran conferencia comercial internacional que ha de iniciarse en breve en Ginebra, bajo los auspicios de la ONU, como también por una profunda reconsideración de la política comercial con el mundo exterior, que los Estados Unidos están llevando actualmente a cabo. Ayer mismo empezó ante el Comité del Senado para Asuntos Exteriores una importante encuesta sobre el comercio entre Occidente y Oriente, debida —según declaró hace pocos días el ministro de Comercio, señor Hodges— no tanto a iniciativa gubernamental como al desarrollo natural, producido por el cambio del clima político registrado en el mundo. Parece que el hecho es que un número creciente de hombres de negocios norteamericanos, y también de funcionarios gubernamentales, considera que ha llegado la hora de revisar toda la base del comercio estadounidense con el bloque comunista, incluida no sólo la posible reconsideración, en un sentido más flexible y positivo, del comercio con China y Cuba,

sino también la de los productos aun sometidos a embargo, por consideraciones estratégicas.

En este nuevo clima, que parece perfilarse actualmente y que promete un mayor intercambio comercial entre todos los pueblos del planeta, España —como anoche lo demostró esta presentación— se encuentra en una magnífica coyuntura. En efecto, por primera vez en la historia contemporánea nuestro pueblo se encuentra hoy en condiciones de ofrecer en los mercados exteriores la enorme riqueza de sus productos, en condiciones absolutamente «competitivas», tanto en lo que atañe a su gusto y variedad, cuanto a su calidad y precio.

GUY BUENO

## CONSTANTINO DE GRECIA OBSEQUIO A LAS FAMILIAS REALES Y JEFES DE MISION

CASTIELLA CONVERSO CON ALTAS PERSONALIDADES FRANCESAS Y ALEMANAS

ATENAS. — El Rey Constantino ha ofrecido en Palacio una comida a los miembros de las Familias Reales y jefes de Misiones extraordinarias que han acudido a Atenas para asistir al sepelio del Rey Pablo. En representación de España se encontraba el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella. Entre las numerosas personalidades invitadas estaban presentes el Rey Balduino de Bélgica, el Presidente de la República Federal Alemana, doctor Lübke; el ministro de Negocios Extranjeros de Francia, señor Couve de Murville, y el jefe del Estado Mayor francés, general Ailleret, con todos los cuales tuvo ocasión de conversar el señor Castiella sobre temas de interés común.

## EL SERVICIO DIPLOMATICO HOLANDES SE SIENTE HUMILLADO POR EL GOBIERNO

LE MOLESTA EL TRATO DADO AL EMBAJADOR EN MADRID

LA HAYA. — Algunos periódicos holandeses han recogido la protesta que ante el ministro de Asuntos Exteriores, señor Luns, han hecho los embajadores de Holanda destinados en el extranjero y otros altos funcionarios del servicio diplomático de los Países Bajos por el trato dado, que consideran injusto, al embajador de Holanda en Madrid, señor Van Panhuys, con motivo de su intervención en la entrevista que la princesa Irene concedió a un periodista holandés durante su estancia en Madrid, en la que hacía comentarios favorables a España. Consideran los diplomáticos holandeses de más alto rango que el Gobierno holandés ha querido satisfacer a la oposición parlamentaria humillando al servicio diplomático y mermando su prestigio ante la opinión pública. (Efe.)



# CHIPRE: PREPARATIVOS BELICOS DE GRECIA Y TURQUIA

(Continuación de la página 1)

cesario reconsiderar la actitud pacífica de Turquía, unánimemente elogiada por la opinión mundial.

Se pone de relieve que la resolución del Consejo de Seguridad, que requiere al «Gobierno chipriota» para que adopte cuantas medidas sean necesarias para impedir la violencia y el derramamiento de sangre, es interpretada por el jefe de los greco-chipriotas, que actúa sin el menor sentido de la responsabilidad, como si le autorizara para proceder a nuevos actos de violencia contra los turcos.

Estos actos evidencian que está en vías de cometerse un crimen internacional contra la Humanidad, tal como la aniquilación total de la comunidad turca, antes de la llegada a la isla de las fuerzas de las Naciones Unidas.

## Ultimátum

En vista de esta situación, el Gobierno de la República turca exige que cesen inmediatamente todos estos ataques y todos los actos individuales o colectivos cometidos contra la comunidad turca de Chipre, tales como asesinatos, saqueos, latrocinios, violaciones, torturas, etc.

«Que se establezca inmediatamente el alto el fuego» en toda la isla y que se observen rigurosamente y sin excepción todos los acuerdos anteriores de «alto el fuego», así como el acuerdo de la «Línea Verde».

Que se levante inmediatamente todo asedio en torno a cualquier localidad turca y que se restablezcan inmediatamente las libertades de movimientos, de comunicaciones y de correspondencia y que los rehenes y los cadáveres de cuantos hayan sido asesinados sean entregados sin demora alguna a la comunidad turca.

Por lo demás, el Gobierno turco declara que en caso contrario hará uso de su derecho de intervención unilateral, reconocido por el tratado de garantía del 16 de agosto de 1960. (Efe.)

## Plazo

El primer ministro turco, Ismet Inonu, declaró que esperaba hasta última hora de anoche la reacción del Gobierno de Chipre a su nota de advertencia.

«Si nuestras peticiones no son aceptadas por los griegos de la isla, nosotros desembarcamos», dijo en una reunión pública. (Efe.)

## Chipre rechazará la nota

NICOSIA.—El Gobierno chipriota rechazará —según anuncia un portavoz oficial— el ultimátum lanzado por Turquía de que las fuerzas turcas invadirían la isla a menos que sea detenida la lucha. El portavoz citado, por la radio oficial de Nicosia, agregó que la advertencia turca «era inaceptable».

## Total apoyo griego a Chipre

ATENAS.—«El acuerdo entre nosotros es absoluto y la línea de actuación que seguiremos es muy clara: queremos la paz, pero en caso de agresión nos defendemos», ha declarado ayer el primer ministro griego, Georges Papandreu, al término de la conferencia celebrada en su domicilio con el arzobispo Makarios, a la que asistieron también el general Grivas, el ministro de Asuntos Exteriores de Chipre, Spyros Kiprianu, y otros varios dirigentes griegos. El primer ministro ha precisa-

do: «Nos satisface la decisión del Consejo de Seguridad de enviar una fuerza militar para pacificar la isla y designar un árbitro. Nosotros no torpedearemos ni haremos imposible el cumplimiento de esta decisión.»

«Ante la opinión pública mundial repito en mi calidad de presidente del Gobierno responsable, y de acuerdo con monseñor Makarios —ha terminado diciendo Papandreu—, que continuaremos trabajando por la pacificación de la isla. Por nuestra parte no habrá ninguna provocación; pero en caso de ataque garantizamos a Chipre todo el apoyo del pueblo griego.» (Efe.)

## «Rechazaremos toda agresión», dice Makarios

«Nosotros rechazaremos toda agresión con decisión y coraje, dispuestos a sacrificarnos hasta el último hombre por nuestra libertad», declaró el arzobispo Makarios, dirigiéndose anoche a los periodistas en Atenas.

Monseñor Makarios regresó bruscamente anoche a Chipre después de haber conferenciado por teléfono con su Gobierno.

«Yo había preparado —dijo a los periodistas— una declaración en tono muy distinto, pero la nota turca, que yo ciertamente no esperaba, me mueve a hablar así. Yo no puedo hallar una explicación o justificación a esta nota, cuando ya la resolución aprobada unánimemente por el Consejo de Seguridad debe entrar en vigor.»

El Presidente chipriota afirmó que «los argumentos aducidos por el Gobierno de Ankara para una intervención en Chipre carecen de fundamento y no corresponden a la realidad. Es evidente —dijo— que los turco-chipriotas, alentados desde fuera, quieren crear en Chipre una situación que les sirva de pretexto para una intervención turca y que Turquía quiere impedir que la resolución de la ONU sea aplicada. En todo caso —advirtió monseñor Makarios— no ha habido ninguna provocación por parte de los greco-chipriotas y las fuerzas de seguridad han dado siempre pruebas de sangre fría.

## Estado de alerta de las Fuerzas Armadas griegas

Las Fuerzas Armadas griegas, puestas en estado de alerta ante la posible invasión de Chipre por parte de Turquía, se encuentran listas para la guerra.

A última hora de la tarde, ya anochecido, la Armada griega se detenía en puntos estratégicos, en aguas jurisdiccionales griegas, en las cercanías de la isla de Chipre, con órdenes de hacer uso de todos los medios a su disposición si Turquía intenta invadir la isla.

Al propio tiempo, el Gobierno ha ordenado que regresen a su país de origen las familias del personal militar griego, que trabajan con las fuerzas de la NATO en Turquía, medida que facilitaría en gran manera la retirada inmediata de los oficiales griegos, en el caso de que estalle cualquier conflicto armado.

Según informan fuentes militares, los jefes de Estado Mayor han considerado, por lo menos, la movilización parcial de fuerzas de reserva, al menos por el momento.

## El Rey preside la reunión del Consejo Supremo de Defensa

El Consejo Supremo de Defensa griego se reunió a las 22 (hora española) de ayer en la residencia



Escenario de la grave crisis planteada en el Mediterráneo oriental. La situación de Chipre se agrava con la nota dirigida por el Gobierno turco al Presidente Makarios, en que invoca su derecho de intervención unilateral si no se restablece rápidamente el orden en la isla, situada muy próxima a la costa turca y habitada por un ochenta por ciento de griegos y un dieciocho por ciento de turcos. Grecia y Turquía, países que podrían verse envueltos en un conflicto, son aliados en el seno de la OTAN, que tiene su cuartel general en esta zona, en Esmirna, ciudad ocupada en 1920 por las tropas de Kemal Atatürk.

del jefe de Gobierno, George Papandreu, en Uastri, a unos 16 kilómetros al norte de Atenas.

## Preparativos bélicos de Turquía

ISKANDERUN.—Todas las medidas de protección militares han sido completadas ayer a lo largo del litoral sudeste de Turquía. La treinta y tres división del Ejército integrada por 10.000 hombres ha sido embarcada en la región de Iskanderun.

Pequeñas lanchas de desembarco han sido también izadas a bordo de los navíos.

Por otra parte, piezas de artillería antiáerea habían sido emplazadas todo a lo largo del litoral del golfo de Iskanderun. (Efe.)

## Gigantesca manifestación en Ankara

ANKARA.—La reunión celebrada por los estudiantes de esta capital en las primeras horas de la tarde de ayer se transformó en una imponente manifestación, a la cual se sumaron unas veinte mil personas que desfilaron por las calles de la capital sin que se registrara ni el más mínimo incidente. (Efe.)

## Zarpa la VI Flota

NICOSIA.—Se ha sabido que la VI Flota de Estados Unidos ha zarpa de la isla griega de Creta, que se halla a 400 millas al oeste de Chipre.

## Tiroteo cerca de Nicosia

Un tiroteo se ha producido a unos cinco kilómetros de Nicosia: los greco-chipriotas han abierto fuego con ametralladoras desde la aldea de Trachona contra los turcos apostados en las trincheras preparadas al otro lado de la «Línea Verde». No se tienen noticias de que haya habido víctimas. Los turcos han contestado y el tiroteo ha durado unos diez minutos.

Por detrás de la línea de trincheras de los turcos pasa la carretera que va de Nicosia a Kyrenia. «Los griegos —ha explicado un cabo británico— quieren controlar esta carretera.»

## Raptado

Georgos Constandeys, mayordo-

co amenaza con hacer ejercicio del derecho de intervención unilateral si no se detiene inmediatamente la pugna entre las dos comunidades de la isla. U Thant expresó que, después de recibir la copia, convocó inmediatamente al representante permanente de Turquía ante la ONU para que «hiciera saber a su Gobierno mi grave incumbencia en el conflicto y mi urgente apelación para que se haga uso de la moderación».

Por otra parte, se ha enviado una respuesta oficial en base al texto de la nota al Gobierno de Ankara.

Finalmente, el secretario general manifestó que «agradecía a todos los Gobiernos implicados en la operación de las Naciones Unidas en Chipre su pronta y generosa respuesta».

A continuación el jefe de la Delegación chipriota, Zenon Rossides, comenzó diciendo que Turquía podía invadir la isla esta noche (tengase en cuenta la diferencia de horario entre Nueva York y Europa). (Efe.)

## «Imaginaciones desbordantes»

A su vez, al tomar la palabra el representante de Turquía, Orhan Eralp, declaró que «los rumores relativos a un ultimátum turco», que conllevan la amenaza de un desembarco de tropas turcas en Chipre entre hoy y mañana, revelan imaginaciones desbordantes».

A petición del delegado brasileño, el Consejo suspende su sesión durante treinta minutos, hasta las 2,40 (hora española).

## Aclaración de Turquía

ANKARA.—Turquía no intervendrá en Chipre, con tal que sea enviada a la isla la fuerza de paz de las Naciones Unidas, ha declarado un ministro del Gobierno turco, el cual ha precisado que «ahora las cosas van mucho mejor».

Por otra parte, una alta fuente militar turca ha declarado: «No habrá una inmediata invasión de Chipre».

«La fiebre de invasión», que ayer se había apoderado de todos los ánimos en Ankara hasta la última hora de la noche, ha desaparecido casi del todo, tras la reunión del Gabinete. Los elementos del Gobierno turco, así como los jefes militares, se han ido a dormir a sus casas y todo indica que la crisis ha terminado. (Efe.)

## Grupo de reconocimiento

TRENTON (Ontario, Canadá).—Un grupo de reconocimiento de 36 oficiales canadienses ha salido ayer noche para Chipre.

El grupo —integrado por 33 militares del Ejército de Tierra y tres de la Real Fuerza Aérea Canadiense— viaja en un transporte de la RCAF y se dirige, en escala, a Marville (Francia).

## Respuesta chipriota

NICOSIA.—El Gobierno de Chipre ha declarado que la nota entregada ayer por Turquía «es inaceptable, ya que constituye una interferencia en los asuntos internos de Chipre». En su contestación el Gobierno de Chipre dice que «el tono y contenido de la nota (turca) no son aceptables. Esta respuesta, que ha sido entregada a Mazhar Ozkol, embajador turco en esta ciudad, pone de manifiesto que la nota turca «contiene alegaciones totalmente infundadas con respecto a las intenciones y actos del Gobierno de la República, así como a los verdaderos hechos de la situación y acontecimientos que tienen lugar en la isla. (Efe.)

## Convocatoria del Consejo de la OTAN

ATENAS.—Grecia ha pedido una reunión urgente del Consejo de la OTAN en París, a fin de examinar la grave crisis de Chipre, según informan fuentes gubernamentales griegas.

El Consejo de la OTAN —según se anuncia desde París— trabaja entre bastidores para impedir que Grecia y Turquía se enzarzen en una guerra por Chipre, conflicto que destruiría una alianza que data de hace quince años, y abriría las puertas del Mediterráneo a los comunistas. Tanto Grecia como Turquía son miembros de la OTAN. (Efe.)

## Gestión de Washington

WASHINGTON.—El departamento de Estado ha dado a conocer que está trabajando intensamente con el secretario de las Naciones Unidas, U Thant, para enviar una fuerza de paz a Chipre, bajo el mando de las Naciones Unidas, «puesto que el garantizar la seguridad en la isla constituye un elemento clave en la situación». (Efe.)

## Reunión del Consejo de Seguridad

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La reunión de urgencia del Consejo de Seguridad, que ha sido convocado a instancias de Chipre para considerar la amenaza de invasión inminente turca en la isla, comenzó a las 0,17 de hoy. U Thant, quien habló en primer lugar, manifestó que la fuerza de la ONU va a ser desplazada pronto a Chipre.

Un pequeño número de oficiales canadienses parece hallarse ya en camino hacia la turbulenta isla mediterránea.

Refiriéndose a la nota enviada al Gobierno de Chipre ayer por Turquía, en la que el Gobierno tur-



## Antes del lunes no habrá veredicto en el proceso de Ruby

AYER TARDE TERMINO EL DESFILE DE TESTIGOS

DALLAS.—El veredicto del proceso de Jack Ruby podría tener lugar el domingo si los miembros del Jurado no terminan antes sus deliberaciones, han indicado las autoridades de Tejas. La ley del Estado permite, en efecto, que los Jurados deliberen en domingo. En este caso, el proceso verbal del veredicto no tendría lugar hasta el lunes.

La declaración de los testigos en el proceso de Jack Ruby terminó ayer por la tarde a las cinco (hora española). El último en declarar ha sido el doctor Frederik Gibbs. (Efe.)

### El doctor Gibbs, perjudicado por el fiscal

DALLAS (Tejas, Estados Unidos).—El último testigo, el doctor Gibbs, especialista en electroencefalografía, quien había causado una gran impresión durante el interrogatorio a que fue sometido por el abogado Belli, de la defensa, no ha salido tan bien parado en el curso del contrainterrogatorio por parte del fiscal Bill Alexander, quien ha perjudicado seriamente la reputación del especialista, presentado por la defensa como padre de la especialidad electroencefalográfica (E. E. G.).

El doctor Gibbs, quien había ostentado que era el primer médico que siguiera la especialidad de E. E. G. en 1932, se vio obligado a reconocer que no pudo alcanzar el título de doctor hasta 1957. Hasta esta fecha no había tenido clientela en la especialidad. Más adelante reconoció que había tenido que abandonar el cuerpo de especialistas de E. E. G. debido a "divergencias con sus colegas".

De hecho, varios de los testigos de la acusación que se habían presentado en los últimos días a fin de contradecir las teorías del doctor Gibbs poseían, al menos ante los observadores no calificados, títulos superiores a los del experto número uno de la defensa. Algunos, incluso, ostentaban distintos títulos a la vez: en fisiología, siquiatria, neurología y E. E. G. Hubo también quien había sido presidente del Cuerpo de especialistas en electroencefalografía. (Efe.)

### Se prohíbe a la madre de Oswald visitar el almacén donde trabajaba su hijo

DALLAS (Tejas). — La señora Margarita Oswald no ha sido autorizada para visitar el almacén de libros escolares de Dallas donde trabajaba su hijo y desde donde se disparó contra el Presidente Kennedy. Al ver cómo se le rehusaba la entrada en el inmueble, la señora Oswald preguntó al vigilante si sabía lo que verdaderamente hacía: "¿Sabéis que yo soy la madre del asesino presunto del Presidente? Si la madre del asesino presunto no puede penetrar en este edificio es que algo raro y turbio ocurre".

La madre de Lee Harvey Oswald había declarado un poco antes que si Jack Ruby, asesino de su hijo, era absuelto, esto sería "una vergüenza para la Justicia norteamericana". (Efe.)

## ES DE ESPERAR UN ACUERDO WASHINGTON-PANAMA EN LAS PROXIMAS VEINTICUATRO HORAS

Han sido eliminadas gran parte de las diferencias en torno a la Zona del Canal

WASHINGTON.—Panamá y los Estados Unidos han eliminado gran parte de sus diferencias en torno a la cuestión de la zona del Canal, hasta el extremo de que es de esperar un acuerdo dentro de las próximas veinticuatro horas, según se ha revelado en fuentes diplomáticas dignas de crédito.

Se añade en las citadas fuentes que ambos países han decidido formular un anuncio sobre el acuerdo final en torno a la disputa que se produjo hace dos meses, en forma simultánea, por la Casa Blanca y el Palacio presidencial panameño. El acuerdo, se tie-

ne entendido, prevé la reanudación inmediata de relaciones diplomáticas entre Panamá y los Estados Unidos y la celebración de una Conferencia bilateral, más adelante, para revisar todas las cuestiones que afectan a las relaciones entre los dos países.

Se señala en círculos diplomáticos que no hay aún acuerdo definitivo sobre el texto de la fórmula, pero que la postura de ambos países tiende a inclinarse que se hallan cerca de lograrlo y que puede esperarse de un momento a otro. (Efe.)

### Un pesquero de las Bahamas, tiroteado por un buque cubano

NASSAU (Islas Bahamas).—La Policía de Nassau ha dado cuenta de que un barco pesquero, matriculado en las islas Bahamas, ha sido tiroteado por la dotación de un buque cubano en las cercanías de la isla de Bimini.

El superintendente George Lavelle, de la Fuerza de la Policía de las islas Bahamas, ha declarado que se ha dado aviso al Servicio de Guardacostas de la Marina de los Estados Unidos y que un avión patrullero de la Policía del archipiélago ha sido despachado al área de incidente, situada al norte de la isla de Bimini. (Efe.)

### Diplomático cubano pide asilo en Holanda

LA HAYA.—El diplomático cubano, designado en esta capital, consejero comercial, J. R. Hernández Paseiro, que ha solicitado asilo político en Holanda, ha sido

autorizado para permanecer en este país durante un año, según anunció ayer el ministerio holandés de Justicia.

El diplomático, casado y con dos hijos, ha tomado esta decisión por no estar de acuerdo con el régimen de Fidel Castro. Ahora, por razones de seguridad, se encuentra en algún lugar desconocido de La Haya y se cree que ya ha obtenido trabajo en alguna entidad holandesa. (Efe.)

### Una expedición científica, bloqueada por indios salvajes

LIMA.—Un fuerte contingente de tropas ha tenido que ser enviado en socorro de una expedición científica, que se encuentra en plena selva cerca de la frontera con Brasil, rodeada de unos ocho mil feroces indios, según informes llegados a esta capital.

La expedición, que estaba estu-

diando el proyecto de exploración de la zona del río Javary, en el extremo oriente del Perú, fue atacada por los indios el miércoles pasado.

Según un comunicado militar, la espesura de la jungla ha imposibilitado el aterrizaje de helicópteros. No obstante, la expedición está siendo suministrada de víveres y armas por medio de paracaídas, que protegen el descenso de los fardos, que contienen el socorro arrojado desde los aviones a reacción de las fuerzas aéreas peruanas. (Efe.)

### Cinco heridos en desórdenes políticos en Lima

LIMA.—Cinco personas han resultado heridas en violentos desórdenes registrados después de una reunión del Partido Aprista para protestar contra el aumento de tarifas en los servicios locales de autobuses. Dos de los heridos son policías. Muchos automóviles sufrieron daños al ser apedreados por grupos de manifestantes.

Mientras tanto, la Cámara de Diputados decidió anular el aumento del 40 por 100 de las tarifas y ha enviado la medida al Senado. (Efe.)

### Acusación a Goulart en el Patronato de Cámaras de Comercio

RIO DE JANEIRO.—Quinientos representantes del Patronato de las Cámaras de Comercio de los diferentes Estados del Brasil acaban de celebrar un Congreso de dos días en Río de Janeiro.

El tema de esta sesión era, según los dirigentes patronales, «estudiar la acción a tomar para hacer frente a los atentados contra el derecho libre de empresa, que se realizan con la complicidad del Gobierno».

Después de las violentas intervenciones de numerosos delegados, que se mostraron hostiles al Gobierno del Presidente Joao Goulart, al que acusaron de «hacer el juego a la subversión del comunismo y de crear en el país un clima de inseguridad», el Congreso adoptó un manifiesto que constituye una auténtica requisitoria contra las autoridades federales. Entre otras cosas, se decidió constituir un «Comando general», que, por medio de Comités regionales, podrá «organizar un frente de resistencia contra las fuerzas contrarias a la libertad de empresa». (Efe.)

## FRACASA EL LANZAMIENTO DE UN COHETE LABORATORIO

NO OBSTANTE, HA PODIDO RECIBIRSE VALIOSA INFORMACION ANTES DE QUE ESTALLARA EL INGENIO

CABO KENNEDY (Florida, Estados Unidos).—Los Estados Unidos han fracasado en su intento de lanzar un cohete provisto de un laboratorio que hubiera enviado informaciones sobre el campo magnético que rodea a la Tierra. El proyecto era lanzarlo a 35.000 kilómetros de altura.

Las Fuerzas Aéreas han informado que la plataforma superior del "Blue Scout Junior", de cuatro fases, falló en el mecanismo de ignición cuando se hallaba a varios centenares de kilómetros de la Tierra y al llegar a los tres mil kilómetros estalló.

Sin embargo, pudo recibirse valiosa información de su cabeza-laboratorio antes de desaparecer el ingenio. (Efe.)

### Crédito de 5.200 millones de dólares a la NASA

WASHINGTON.—La Comisión de Aeronáutica y del Espacio de la Cámara de Representantes ha acordado asignar 5.200 millones de dólares en crédito a la Agencia de Aeronáutica y del Espacio (NASA) para el año fiscal de 1965, que comenzará el 1 de julio próximo.

El presupuesto propuesto por la agencia espacial era de 5.300 millones de dólares. (Efe.)

### Satélite franco-norteamericano en 1965

WASHINGTON.—Un satélite francés será lanzado conjuntamente por Francia y Estados Unidos el año próximo desde la base aérea norteamericana de Vandenberg, Estado de California, para suministrar datos sobre la propagación de ondas electromagnéticas a bajísima frecuencia en la ionosfera.

El satélite, denominado "FR-1", construido totalmente en Francia, pesará unos cincuenta kilos e irá provisto de cuatro antenas y complejos aparatos medidores electrónicos, además de los correspondientes transmisores. En cuanto al vehículo propulsor y portador del satélite, consistirá en un proyectil norteamericano tipo "Scout". También las instalaciones y facilidades principales serán facilitadas por Norteamérica, pero si el lanzamiento tiene éxito y el "FR-1" entra en su órbita a una altura de unos ochocientos kilómetros, los encargados de seguir el vuelo orbital y recoger todos los datos científicos serán varios centros experimentales franceses.

Para este lanzamiento ha sido firmado un acuerdo entre el Centro Nacional Francés de Estudios Espaciales y la Administración Nacional norteamericana de la Aeronáutica y del Espacio. (Efe.)

## ARGENTINA

## Grave situación en Rosario a causa de las inundaciones

VEINTICINCO MIL PERSONAS HAN TENIDO QUE ABANDONAR SUS HOGARES

BUENOS AIRES.—El gran río Paraná, crecido por cuatro días de lluvia torrencial, ha inundado zonas bajas de dos ciudades ribereñas, por lo menos, obligando a unas 25.000 personas a abandonar sus hogares.

No hay noticia de víctimas.

La situación es especialmente grave en Rosario, la segunda ciudad de la Argentina, donde las aguas, con una profundidad de hasta dos metros, han forzado a unas 20.000 personas a desplazarse a sitios más elevados.

Los refugiados provisionalmente han sido alojados en vagones de ferrocarril, barracones militares y en viviendas particulares.

En San Nicolás, a unos treinta kilómetros al sudeste de Rosario, aproximadamente 4.000 personas se encuentran temporalmente sin hogar.

La carretera de Buenos Aires a Rosario ha quedado cortada en varios puntos por las aguas. (Efe.)

### Extensas zonas de Cincinnati y Louisville, bajo las aguas

CHICAGO.—El río Ohio, engrosado estos días por las constantes lluvias y por sus afluentes también desbordados, experimenta la tercera gran riada del siglo.

Entre sus aguas, que han arrasado millares de terrenos y de casas, flotan restos de toda clase,

muebles, reses ahogadas en aspecto realmente aterrador. Cincinnati y Louisville se hallan bajo la furia de la riada, mientras labradores, granjeros y gente de toda condición han huido de sus hogares abandonando tierras y cosechas.

En la zona norte del cauce del río las aguas han empezado a crecer y algunas familias han vuelto a sus hogares destruidos por las inundaciones, especialmente en Pennsylvania, Ohio y Virginia occidental.

La Cruz Roja americana ha informado que 110.000 personas han sido damnificadas y otras 47.000 se han visto obligadas a abandonar sus hogares.

En Cincinnati el director de la Cruz Roja ha declarado que unas 700 personas se habían refugiado en los establecimientos de la organización.

Fuerzas del Ejército y de la Guardia Nacional, engrosadas por multitud de voluntarios, trabajan activamente en varias labores en la construcción de diques, especialmente en Louisville, donde unas 3.000 personas de los suburbios han tenido que acudir a los refugios de la Cruz Roja.

Según comunican de Washington, granjeros y agricultores de los Estados afectados serán indemnizados por sus pérdidas, para lo cual se ha creado ya una Administración especial. (Efe.)

**JOYERIA PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
**ZARAGOZA, 3 HORTALEZA, 3**





### SANTA ISABEL RECIBE AL GOBERNADOR

Con banderas y pancartas numerosos nativos de toda la provincia de Fernando Poo recorrieron las calles de la capital, Santa Isabel, para manifestar ante el nuevo Gobernador General de la región, general Latorre Alcubierre, su adhesión y lealtad. Encabezados por las banderas, ofrecemos en nuestra fotografía un aspecto de la ordenada manifestación a su paso por una de las principales calles de Santa Isabel de Fernando Poo. (Fotografía Fiel.)



### QUINTO DIA DEL CONGRESO

El Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata, preside el Pleno del III Congreso Sindical, que se celebró ayer, quinto día de las sesiones de trabajo de esta Asamblea nacional del mundo del trabajo. (Cifra.)



### NOVENTA Y CINCO

Don Ramón Menéndez Pidal cumplió ayer noventa y cinco años. Con este motivo hubo fiesta en su casa, a donde sus compañeros académicos acudieron a felicitarle. Don Ramón se dispone a apagar las noventa y cinco velas. (Cifra.)

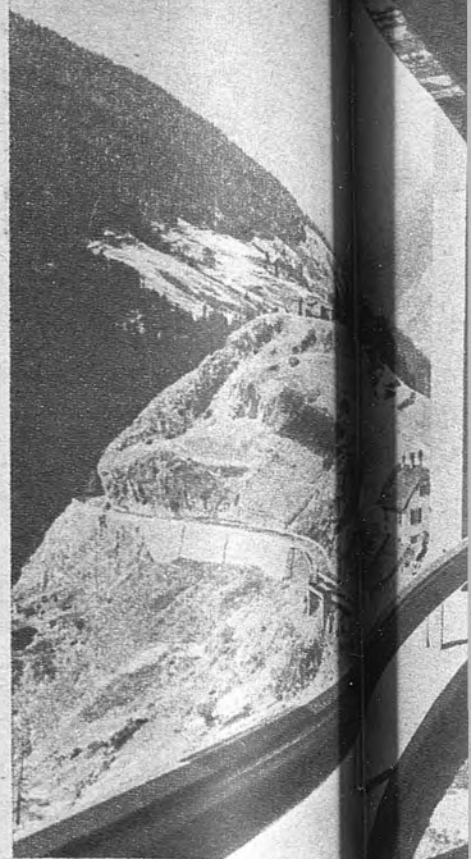




## INUNDACIONES A LA AMERICANA

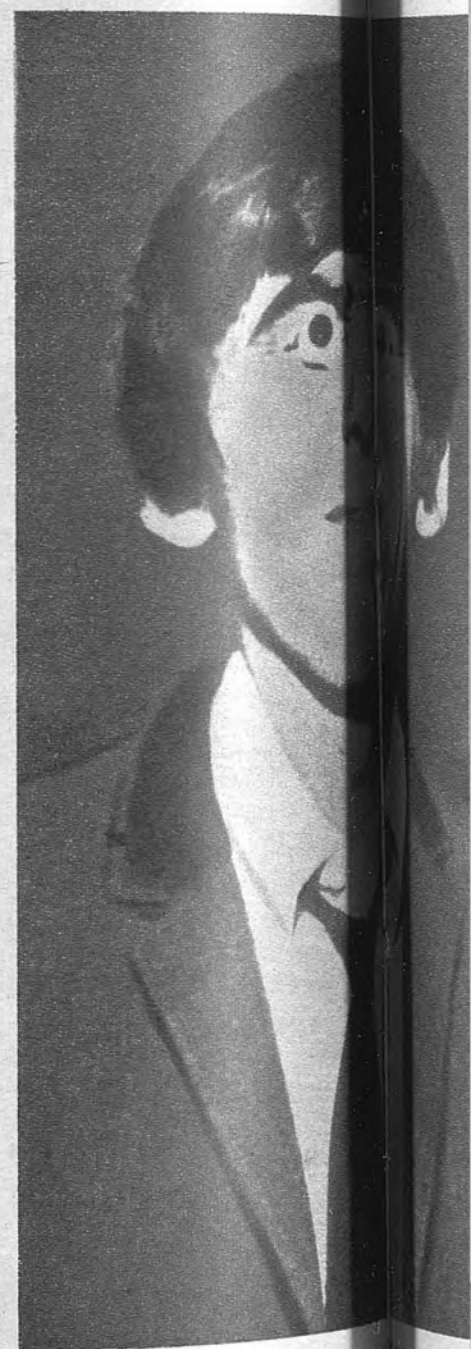
Las intensas lluvias que cayeron sobre Louisville, en el Estado norteamericano de Kentucky, dejaron el sector oeste de la ciudad anegado en agua. La inundación de una ciudad norteamericana presenta, en una panorámica aérea, este desolado aspecto, en el que se advierte cubierta por las aguas toda la estructura geométrica del trazado urbanístico de la ciudad. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



TÚNEL DEL G

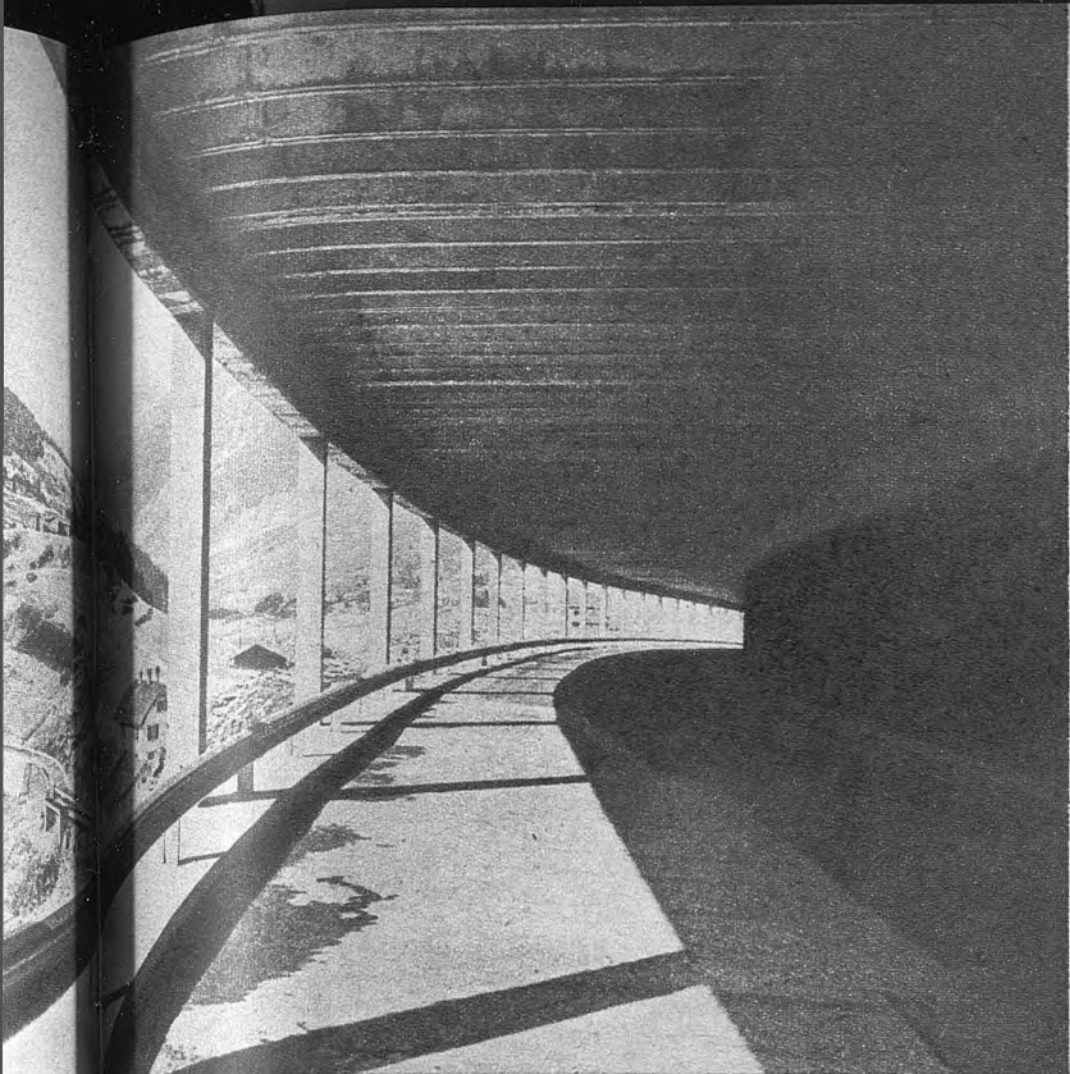
Una vista interior de la carretera del túnel que se ha... El túnel, en cuya construcción se ha gastado cinco... ximo día 19 y será oficialmente inaugurado un mes desp...



## «BEATLE», DISFRASADO

Uno de los «Beatles», George Harrison, se encuentra... bamos que su apariencia era sencilla, pero con ojo... «ostizos en un descanso en el rodaje de E.T. (Cifra.)





## TUNEL DEL GRAN SAN BERNARDO

la carretera del que se ha construido para evitar la altura del Gran San Bernardo, en los Alpes. La construcción se ha terminado cinco años y catorce millones y medio de dólares, se abrirá al tráfico el próximo mes de mayo. La longitud total del paso es de casi seis kilómetros. (Europa-Press.)



## FUERA DE GUANTANAMO

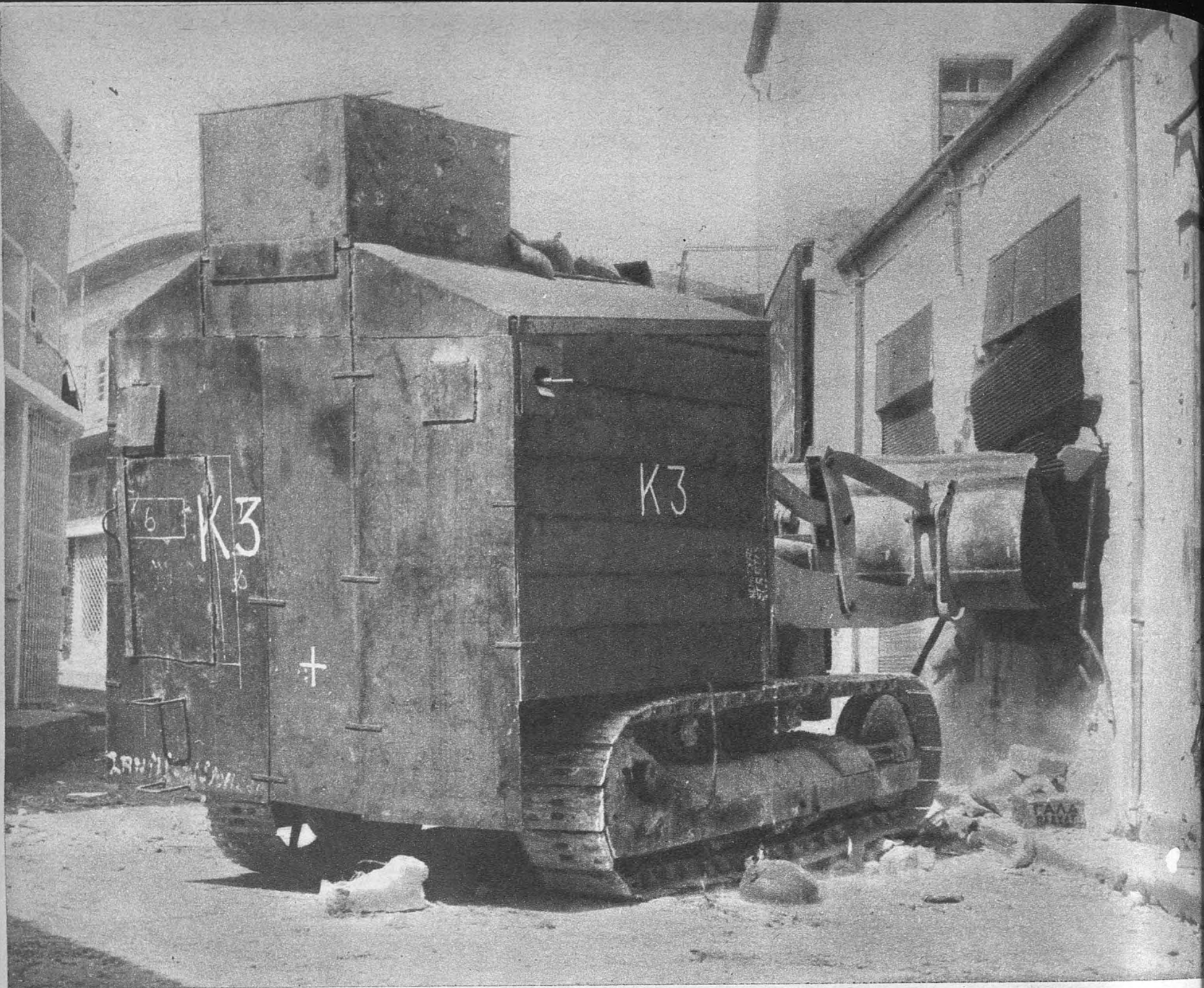
En fila india, los obreros cubanos expulsados de la base norteamericana de Guantánamo a consecuencia de la medida del Gobierno cubano de cortar el suministro de agua se dirigen a la salida después de abandonar su puesto. (Europa.)



## PABLO VI INAUGURA EL MONUMENTO A PIO XII

En la capilla de San Sebastián, Su Santidad el Papa Pablo VI bendice la estatua en bronce de Pío XII, del escultor Francesco Messina, que ha quedado inaugurada en la Basílica de San Pedro para perpetuar la memoria del Papa. Pablo VI dijo de él, en las breves palabras que pronunció, que fue, sobre todo, el Papa de la paz, de los derechos de la persona humana, de la organización fraterna de los pueblos y las clases sociales. (Cifra.)





## LA GUERRA DE CHIPRE

Lo que sucede en Chipre es ya una verdadera guerra. Escaramuzas constantes, incidentes, batallas, muertes. Toda la isla es escenario de luchas. Ofrecemos en la fotografía superior un «bulldozer», convertido en anacrónico carro de combate, que fue utilizado en el asalto al barrio turco de Ktima, en el suroeste de Chipre. Abajo, una calle en ruinas, también de Ktima, sobre la que avanzan algunos soldados greco-chipriotas. Los soldados de la ONU, los «casco azul», siguen sin llegar y la situación se hace a cada momento más tensa y difícil. El Gobierno turco ha anunciado que intervendrá en Chipre dentro de un plazo de cuarenta y ocho horas si no se pone fin a la lucha en la isla. Se afirma que la flota turca está preparada y dispuesta para zarpar y las unidades de paracaidistas se encuentran en estado de alerta. Por su parte, Grecia, según se dice en círculos gubernamentales, reaccionará inmediatamente en el caso de que los turcos pongan pie en Chipre. (Fiel.)

RE  
LO  
Bon  
de  
BON  
tratado  
concili  
visitas  
cancie  
político

El re  
comuni  
aquí al  
declara  
que jus  
bierno  
al men  
la Chin

ECO

DEST  
TUNE

RABA  
Ele).  
Marro  
ge ayer  
da plan  
aenes  
cia en  
nistro  
Turismo  
de su c  
ca en p  
acuerdo  
un enla  
trecho.  
"Deci  
del Re  
son las  
cabo po  
mar un  
rápido  
fia medi  
puente  
"Su M  
y el Ge  
nan la  
tudío d  
En un  
gina el  
tambiér  
por el  
especial  
nes de  
fia para  
sanía m  
Por su

TRES  
VIET  
ES U

SAIGO  
namente  
claran l  
trocient  
del Vie  
que fin  
Uno de  
jas desc  
rra, seg  
voz mil  
El to  
del Sur  
sido de  
radas a  
cong aso  
tal de  
Vietcong  
en la se

SAIGO  
carrilad  
línea fér  
rebeldes  
portavoz  
El pr



## RECELOS DE LA PRENSA ALEMANA POR LOS DESVIOS DE LA POLITICA FRANCESA

Bonn declara que el Gobierno de París no tiene intención de crear una oficina comercial en el Berlín comunista

BONN. (De nuestro corresponsal.)—No obstante el tratado franco-alemán de cooperación intensiva, la reconciliación germano-francesa, la nueva amistad y las visitas periódicas del general De Gaulle a Bonn y del canciller federal a París, algunos alemanes ven en la política francesa, o mejor en la de su Presidente, el

misterio de la esfinge. De aquí que, de tanto en tanto, los periódicos alemanes nos sorprendan con juicios e informaciones sobre Francia completamente en desacuerdo con el espíritu y la letra del acuerdo germano-francés y las protestas reciprocas de amistad y colaboración.

### Actitud germana

El reconocimiento de la China comunista por Francia despertó aquí algunos recelos. Y más, una declaración oficial o semioficial que justificaba la medida del Gobierno de París por la similitud, al menos por su artificiosidad, de la China de Formosa con la Ale-

mania de Pankow. Los alemanes, de acuerdo con el principio de ponerle al mal tiempo buena cara, aceptaron la explicación. Poco después, un grupo de parlamentarios franceses, entre los que se contaban algunos gaullistas, realizaron una visita al Berlín orien-

tal, durante la cual tuvieron ocasión de expresar su admiración por la obra del régimen comunista y de hablar con el propio Walter Ulbricht en un tono de sorprendente familiaridad. Aquella visita inoportuna provocó una reacción violenta de la Prensa alemana. El Presidente De Gaulle alegó entonces en defensa propia que carecía de autoridad legal para limitar a los diputados de su partido los viajes al extranjero y orientar sus discursos y declaraciones. Aunque la mayor parte de los periódicos alemanes acogió con cierto escepticismo la justificación del general francés, no tuvo más remedio que aceptarlo como un mal menor. Sin embargo, nunca dejaron ya de tener los periódicos germanos, de entonces a hoy, la mosca tras de la oreja.

Nadie, pues, en realidad, se ha sorprendido demasiado al ver estos días en un diario alemán un comentario alusivo a la posibilidad de un cambio de la política francesa respecto a la Alemania oriental que cristalizaría en el establecimiento de una misión comercial en Pankow. Coincidiendo con esto, algunas informaciones procedentes de París daban a entender que algunos políticos franceses influyentes habían presionado sobre el Senado—Gobierno del Berlín occidental—para que impulsara sus puntos de vista, contrarios a los del Gobierno de Bonn, en la cuestión de las negociaciones con Pankow para la concesión de visados de entrada en la parte comunista de la ex capital.

Como quiera que la mosca tras de la oreja amenazaba con hacerse un moscardón, un portavoz oficial del Gobierno federal declaró ayer ante los periodistas que todo era una pura invención.

Las relaciones franco-alemanas parecen condenadas, como las humanas, a una permanente reevaluación. Bien sea porque Francia parece mirar mal a Norteamérica, o menos mal que antes a los países comunistas de la Europa oriental—Pankow incluido—, los periódicos alemanes, la mayor parte de las veces con motivo, las miran con recelo; o, más exactamente, observan recelosos los frecuentes desvios de la política francesa.

Alberto CRESPO

### Amenaza de expulsión a un intelectual

BERLIN.—El veterano comunista profesor Robert Havemann, de cincuenta y cuatro años de edad, de la Universidad Humboldt, de Berlín oriental, es el objetivo de una serie de ataques públicos por parte del ministerio oriental alemán de Educación.

La declaración del ministerio, publicada por la agencia AEN, condena a Havemann por haber concedido una entrevista a un periódico occidental alemán, en la que puso de relieve que los orientales alemanes necesitan más libertad para poder mejorar el sistema comunista.

El ministerio alega que Havemann "no es digno de la confianza en él depositada y que, en consecuencia, ha dado a entender que se propone trasladar su profesión a la Alemania occidental". (Efe.)

## OTRO PERIODO DE AGITACION SOCIAL AMENAZADOR EN FRANCIA

CAUSA: DECISION GUBERNAMENTAL DE BLOQUEAR LOS SALARIOS

ORIGEN: EL PLAN DE ESTABILIZACION ECONOMICA NO DETUVO LA CARESTIA DE LA VIDA

El próximo miércoles no funcionarán los ferrocarriles, el Metro, los autobuses y los servicios de transporte, agua, gas y electricidad

PARIS (De nuestro corresponsal).—Por un conflicto de orden puramente interior y de carácter estrictamente administrativo se produjo un choque entre obreros de los arsenales de Saint Nazaire y la Gendarmería francesa. Resultado: Ante los 8.000 ó 9.000 manifestantes las fuerzas de orden público emplearon bombas lacrimógenas, una de las cuales cayó a los pies de un obrero, que supuso disponer de tiempo para reexpedirla contra los guardias...; le estalló entre las manos, y fue necesario amputarle la derecha para salvarle de una gangrena mortal.

Este sangriento capítulo es uno entre los varios que alteran el equilibrio armonioso de la vida ciudadana. Actualmente el país ha caído en otro periodo de agitación social amenazador y activo. La causa (según explican los dirigentes que alientan las protestas) es la decisión gubernamental de bloquear salarios y el origen la carestía de la vida, que no detuvo el plan de estabilización económica. Así lo afirman, pero ¿es totalmente cierto? La realidad parece denunciar otras razones, más profundas aún que la economía casera, y ellas pueden encontrarse en las raíces de un movimiento político de gran envergadura.

### MANIOBRA SOCIALISTA Y COMUNISTA

Como se sabe, la mayoría de los dirigentes sindicales de Francia pertenecen al partido comunista o al socialista. Entre ambas doctrinas, de puro credo marxista, se reparten el 80 por 100 de la influencia sindical. Sin que esta observación sirva para denegar las peticiones de los aumentos justificados, puede servir de explicación a la maniobra conjunta de las diferentes Centrales, que para los próximos días 18 y 19 de marzo preparan una jornada de protesta, que, según todas las probabilidades, acabará en huelga general.

De momento sabemos como cierto que el próximo miércoles no funcionarán los ferrocarriles ni el Metropolitano ni trabajarán en los servicios, de agua, gas, electricidad, transportes de superficie, marítimos de corto recorrido, coches de línea y autobuses.

A esta parálisis de la estructura vital del país debe añadirse la falta de correo, la ausencia de servicios administrativos, el cierre de las escuelas y Universidades con la no asistencia al trabajo del personal administrativo y obrero de hospitales y huelga también de telégrafos y postales.

Evidentemente las consecuencias de tamaña operación repercutirán en las finanzas del país. «Grosso modo», y sin que la cifra pueda señalarse con exactitud, estas cuarenta y ocho horas de huelga costarán unos 2.000 millones de francos. Más que la construcción de un puente sobre el canal de la Mancha.

Preguntarse si semejante perjuicio a la nación es del agrado de todos parece absurdo. Los propios obreros que obedecen las consignas de huelga lo hacen, como afirman los observadores objetivos, sin entusiasmo, porque comprenden que este acto, justificado a base de argumentos de defensa social, encierra una verdadera agresión contra la patria, orientada y manejada por los que intentan cubrir objetivos de grupo, de partido o personales a expensas de las dificultades colectivas.

Manuel DE AGUSTIN

## Tráfico en la Prensa marroquí de la estancia del señor Alauí en España

DESTACA EN PRIMER LUGAR LO REFERENTE AL TUNEL O PUENTE ENTRE ESPAÑA Y MARRUECOS

RABAT (Del corresponsal de Efe).—El periódico "Le Petit Marocain", de Casablanca, recoge ayer con grandes titulares a toda plana las informaciones procedentes de Madrid sobre la estancia en la capital española del ministro marroquí de Información y Turismo, señor Alauí. Por encima de su cabecera, el periódico destaca en primer lugar la firma de un acuerdo para la construcción de un enlace rápido a través del Estrecho.

"Decisión capital para el futuro del Reino—titula el periódico—son las negociaciones llevadas a cabo por el señor Alauí para firmar un acuerdo sobre un enlace rápido entre Marruecos y España mediante la construcción de un puente o túnel."

"Su Majestad el Rey Hassan II y el Generalísimo Franco patrocinan la Sociedad encargada del estudio de las obras", dice el diario.

En un recuadro en primera página el citado periódico informa también de los acuerdos firmados por el señor Alauí, subrayando en especial el préstamo de 500 millones de francos ofrecido por España para el desarrollo de la artesanía marroquí.

Por su parte, el diario "España",

de Tánger, que en primer lugar destaca la importancia de la construcción de un túnel bajo el Estrecho, se hace eco, en particular, de la probable suspensión de visados a los dos países a partir del primero de abril. En una crónica de su corresponsal en Madrid, "España", de Tánger, dice que el ministro marroquí se ha proclamado campeón de la amistad y del más íntimo acercamiento entre españoles y marroquíes, señalando que "nada ni nadie podrá poner nunca en entredicho esta comunión entre los dos pueblos."

Los dos periódicos citados reproducen en sus primeras páginas una foto de la agencia Cifra, en la que se ve al Capitán General Muñoz Grandes saludando efusivamente al ministro marroquí, en presencia del señor Fraga Iribarne.

Por su parte, las emisoras de radio nacionales, en sus emisiones en idiomas árabe, español y frances, se han hecho eco ampliamente de las informaciones de la agencia nacional de Prensa "MAP". Solamente "La Nation Africaine" ignora hoy por completo los resultados de la visita oficial que realiza a España el señor Alauí.

## TRESCIENTOS CINCUENTA GUERRILLEROS DEL VIETCONG MUERTOS EN UNA SEMANA ES UNO DE LOS MAYORES TOTALES DE BAJAS DESDE EL COMIENZO DE LA GUERRA

SAIGON.—Las fuerzas gubernamentales de Vietnam del Sur declaran haber dado muerte a cuatrocientos cincuenta guerrilleros del Vietcong durante la semana que finalizó el miércoles pasado. Uno de los mayores totales de bajas desde el comienzo de la guerra, según ha declarado un portavoz militar norteamericano.

El total de bajas del Vietnam del Sur—en el mismo periodo—ha sido de sesenta. Las armas capturadas a los guerrilleros del Vietcong ascienden a 85 fusiles. El total de bajas y prisioneros del Vietcong se eleva a 615, contra 385 en la semana anterior. (Efe.)

### Sabotaje

SAIGON.—Dos trenes han descarrilado al retirar un tramo de línea férrea elementos comunistas rebeldes, según ha informado un portavoz del Gobierno vietnamita. El primer incidente se registró

en la provincia de Quang Ngai, al norte de Saigón. Descarrilaron la locomotora y dos vagones.

El segundo descarrilamiento se produjo en la provincia de Binh Dinh, cerca de la costa central del Vietnam. Descarrilaron dos vagones.

No hubo víctimas en ninguno de los dos incidentes. (Efe.)

### Ayuda militar

WASHINGTON.—Respondiendo a una petición oficial nepalí, Estados Unidos e Inglaterra han acordado conjuntamente suministrar cierta ayuda limitada para modernizar el Ejército del reino de Nepal.

A tal efecto, y con la previa aprobación del Gobierno de la India, funcionarios del departamento norteamericano de Estado entablarán negociaciones con el Gobierno nepalí. (Efe.)

## ROBA UNA FLOTILLA DE EMBARCACIONES EN SEBASTOPOL

CULPABLE: EL INGENIERO PRINCIPAL DEL PUERTO

PARIS.—Toda una flotilla de embarcaciones ha sido robada del puerto militar de Sebastopol, literalmente bajo las mismas barbas de los servicios técnicos, según se revela en el último número de la revista soviética "Estrella Roja" llegado a París.

Ante el asombro de los jueces militares, el culpable del robo no era otro que el ingeniero principal de los servicios técnicos del puerto, llamado Constantin Vidmont.

Considerado como de honestidad indiscutible, Vidmont, con la complicidad de un tal Kostine, oficial de la Marina Militar, comenzó por vender 30 motores y «cientos de piezas de recambio» a pescadores aficionados, por los que pagaron un alto precio.

El ingeniero pudo realizar su «hazaña» amparado por la impunidad que le daba su cargo, lle-

gando incluso a requisar varias embarcaciones a vela para su posterior venta. (Efe.)

### Mikoyan salió de Berlín hacia Moscú

BERLIN.—El vicepresidente del Gobierno de la URSS, Anastas Mikoyan, ha salido ayer mañana de Berlín hacia Moscú, después de una visita «de amistad» de tres días de duración a Alemania oriental, con motivo del setenta cumpleaños del presidente del Gobierno alemán oriental, Otto Grotewohl. (Efe.)

### Tres miembros de la comunidad baptista condenados por especular

MOSCU.—Tres miembros de una comunidad baptista han sido condenados a penas de cárcel en la ciudad de Brest-Litovsk por haber especulado con la venta de piezas de oro y de dólares,



LA GANADERIA EN LOS XXV AÑOS DE PAZ

# EL CONSUMO DE CARNES HA MANTENIDO UNA TENDENCIA ALCISTA

## TODAVIA NO COBRO LA AVICULTURA LOS HUEVOS ENTREGADOS EN ENERO

### LA GANADERIA NACIONAL HA EVOLUCIONADO EN TODOS LOS ASPECTOS

CONVIENE QUE, PAGANDO AL CONTADO, SE REALICEN NUEVAS COMPRAS DE ESTE PRODUCTO

Dos eran —y son— los problemas que pretendió resolver la avicultura cuando solicitó del Gobierno retirara del mercado millón y medio de docenas de huevos. Uno, el de la saturación: la oferta se agolpó en los centros de consumo sin un paralelo incremento de la demanda, y los precios, influidos por el desequilibrio, se instalaron en niveles ruinosos. Otro, el de la falta de dinero que anotaron en sus cuentas —escritas con números rojos— los medios avícolas: muchos huevos se vendían sin precio, se aplazaban liquidaciones y nadie quería comprometer demasiado en esta arriesgada aventura económica.

El Gobierno, preocupado por la gravedad de la situación y tratando de resolver ambos problemas, aprobó la propuesta que le presentaron las organizaciones sindicales avícolas y dispuso que la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes comprara y almacenara, a los precios mínimos oficialmente establecidos, millón y medio de docenas de huevos.

Luego ocurrieron dos hechos capaces, cada uno de ellos, de impedir el feliz desarrollo de esta oportuna iniciativa oficial.

El primero, que para esta operación reguladora se dictaron unas normas mercantiles de provistas de antecedentes, según las cuales los avicultores eran responsables de la calidad que tuvieran los huevos almacenados en el momento en que salieran de la cámara.

El segundo, que los huevos entregados por la avicultura en los primeros días del mes de febrero todavía no han sido pagados por la Comisaría General de Abastecimientos, de modo que el déficit dinerario avícola se ensanchó, porque en esta ocasión llovía sobre un terreno abundantemente mojado.

Por lo que se ve, existe una abierta contradicción entre las decisiones que se adoptan en altos niveles y la forma en que se interpreta y ejecutan las órdenes en niveles inferiores.

El acuerdo oficial pudo representar la parcial solución de la crisis. La acción desarrollada después se está convirtiendo en una nueva dificultad que agranda las dimensiones del conflicto y que debilita la confianza que habían depositado los avicultores en los compromisos oficiales. Se trató de ayudar a la avicultura y no de sembrar, en el ánimo de cuantos se dedican a esta actividad económica, un adicional motivo de inquietud.

#### FALTARAN HUEVOS

El censo avícola desciende, incapaces los avicultores de sopor-

tar, sin ceder posiciones, los precios en curso. La reposición de aves de puesta se halla instalada en muy modestos niveles. Todos los indicios anuncian que, dentro de pocos meses, el problema habrá cambiado de signo: la abundancia estará sucedida, fatalmente, de un periodo de relativa escasez.

Convendría, en beneficio de productores, de consumidores y de la general economía del país, que se aumenten las reservas de huevos.

Los productores se beneficiarían de esta medida por partida doble: porque se reduciría la crisis actual y porque se retrasaría la entrada en juego de un poderoso agente inflacionista: el encarecimiento. Tanto como a las cotizaciones bajas de hoy le teme la avicultura —con razón— a unas cotizaciones altas capaces de constituirse, mañana, en el fácil pretexto de una incontrolada expansión.

Los consumidores, porque no se verían obligados a introducir, como consecuencia de la escasez,

variaciones fundamentales en su dieta alimenticia.

La economía, en conjunto, porque las importaciones cuestan dinero, y porque la mayor parte de los precios de los artículos alimenticios están frenados por los precios de los productos avícolas. Tan pronto como éstos se disparan volverán a colocarse, las cotizaciones de los artículos alimenticios, al borde de la inflación.

Si ahora se retiran del mercado millón y medio de docenas de huevos, además de acelerarse la solución del problema presente se estará trabajando, de forma positiva, al servicio del futuro económico general. Claro que después de la pasada experiencia la retirada de huevos sería bastante difícil si el pago no se hace al contado. Hay tal necesidad de dinero en los medios avícolas que los avicultores sacrifican dos o más pesetas en docena a condición de cobrar en el momento de la venta.

## PROBLEMAS GANADEROS

Los problemas ganaderos pesan sobre el país por su intensidad, por su extensión y por sus efectos.

Los ganaderos, por sí solos, no encontrarán soluciones adecuadas para estos problemas. Será necesaria la actuación oficial, la acción del Estado, para devolver al campo el nivel de bienestar —y de tranquilidad— a que tiene perfecto derecho. Al decir «campo» se alude, nada menos, a la mitad de la población de España, a pesar todavía del movimiento emigratorio.

Es claro que se ha de ver con urgencia la necesidad de adoptar principios generales de actuación.

Ante todo se precisa, en el sector ganadero, tener conciencia clara de sus insuficiencias, en la producción, en la comercialización, en los costes y precios.

Y, junto a esto, han de manejarse conceptos claros en lo que se refiere a los problemas de carácter estrictamente económico-financiero, en función del conjunto de posibilidades aportadas por los recursos naturales y también por las técnicas modernas.

#### ECONOMIA DEL SECTOR PLENARIO

No podemos sentir prejuicios hacia ningún camino de solución, si realmente existen varios. Pero, en caso de elegir, será también preciso el perfeccionamiento anticipado de los instrumentos básicos de análisis.

Con todo, se nos revela que sigue siendo indispensable un estudio completo y profundo de la economía del sector pecuario. Acaso este estudio llevaría a alterar algunos aspectos de los postulados actuales de la política económica del Estado.

En realidad todas las modificaciones necesarias deben partir de premisas acordadas con el cuadro económico nacional, sin volvernos de espaldas al modelo estructural que tenemos, aunque no nos satisfaga plenamente, y aunque sea preciso mejorarlo. Lo que no es posible en un sector económico como el ganadero, que no es incipiente, que es secular, que está cargado de historia, incluso de atavismos, es corregir desde fuera, con presiones externas, defectos estructurales típicos. Por este procedimiento puede corregirse el uso de técnicas, pero no se puede cam-

biar radicalmente su estilo sin poner en peligro la continuidad de la producción.

Son necesarias unas líneas claras de rumbo político, unas bases que informen y conduzcan la acción del Gobierno. No bastan, para el sector pecuario, las normas concebidas con el Plan de Desarrollo, porque éste apenas contempla el problema de la expansión económica y del progreso social de la ganadería.

Cada proceso económico tiene su dinamismo propio, y el de la ganadería no se puede determinar en unos planes rígidos, por bien estructurados que pudieran estar. En ganadería hay muchas probabilidades de equivocarse en las premisas económicas. Estas posibilidades aumentan con la dimensión del periodo a que se contraigan las perspectivas. Las líneas de acción puestas en marcha en cierto momento pueden ser desviadas, sustituidas o ampliadas en momentos siguientes por la fuerza de factores imprevisibles, endógenos o resultantes de factores externos.

#### OBJETIVOS DE UNA POLITICA GANADERA

Llegamos así a la conclusión de que una política ganadera tiene que coordinar varios objetivos para rebasar, con sentido realista, la actuación simplemente coyuntural y adentrarse en los principios de acción económica lanzada por el Estado a medio y largo plazo para el progreso del país.

Los problemas ganaderos de hoy son, en sus manifestaciones de gravedad más sensible, problemas coyunturales; en su mayoría, resultado de fenómenos externos.

La convicción arraigada de que las importaciones constituyen el actual modo de esos factores externos, no debe excluir que consideremos también que, en algunos aspectos, se han seguido interiormente caminos más conformes con una situación transitoria que con una realidad decisiva.

Esperamos que al fin sea aceptada la idea de que al Estado le compete un papel no sólo ortopédico, sino creador, tanto para consolidar resultados como para obtenerlos o sobrepasarlos, en consonancia con los objetivos ideales del bien común.

#### RACIONALIZACION DE LAS EXPLOTACIONES Y COMERCIALIZACION DE LOS PRODUCTOS

España ha cubierto en un cuarto de siglo un periplo histórico que, en la generalidad de los casos, exige mucho más tiempo. Es decir, hemos culminado un proceso de aceleración política, social y económica, a un ritmo que realmente ha causado el asombro del mundo entero y ha promovido fuertes corrientes de simpatía y comprensión hacia nuestro país.

Y lo fundamental de esta evolución registrada por España es que se ha mantenido en un armónico equilibrio entre todos los órdenes de la actividad nacional. Fijémonos concretamente en la ganadería que, naturalmente, nos interesa de forma más directa en esta página de ARRIBA. El panorama ha progresado de una manera conjunta y trascendental. No queremos en este trabajo, por su objetivo especial de simple rememoración panorámica, hacer uso de datos y cifras específicos, sino simplemente, enumerar conceptos que, en verdad, están en la mente de todos.

Hay un punto esencial en este sentido, y es el cambio radical que se aprecia con facilidad en orden a

la racionalización de las explotaciones. O, lo que es lo mismo, hemos pasado de un factor económico importante pero anárquicamente puesto en marcha, con criterios individualistas y en su mayoría caducos, a una más adecuada sistematización de dicho factor, a la que se han incorporado con acierto todos los capítulos de la ingente gama de adelantos técnicos surgidos últimamente en este campo.

En segundo término existe un profundo y recto interés en la comercialización de los productos ganaderos o derivados de la ganadería. Se ha comprendido de manera positiva que no todo consiste en producir, sino que casi tan importante como ello es comercializar. Y se han creado amplias redes de establecimientos de refrigeración, congelación y venta, que atienden nuestros mercados aunque sea preciso todavía extender las mucho más para lograr la perfección y suficiencia deseadas.

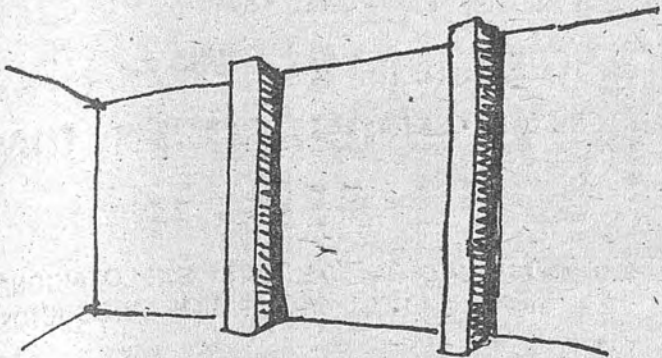
Y como hito sustancial, la curva del consumo ha mantenido una clara y manifiesta tendencia alcista que constituye la mejor esperanza para este fundamental sector de la economía nacional. Una tendencia prudencial en algunos consumos tradicionales, y una tendencia vertiginosa en otros, impuestos por el tiempo que vivimos. Ejemplos de ambas pueden ser el cerdo y los pollos.

Nos encontramos, pues, en una coyuntura extraordinariamente favorable, pero no para detenernos o adormirnos en ella, sino para utilizarla en forma de conveniente plataforma de lanzamiento que nos permita situar la ganadería en los próximos XXV Años de Paz a la altura que todos pretendemos, y, sobre todo, que necesita el país. Porque el hecho de que se haya conseguido mucho no quiere decir, en absoluto, que se haya llegado a la meta, si no que se está en el camino idóneo para acceder a ella.

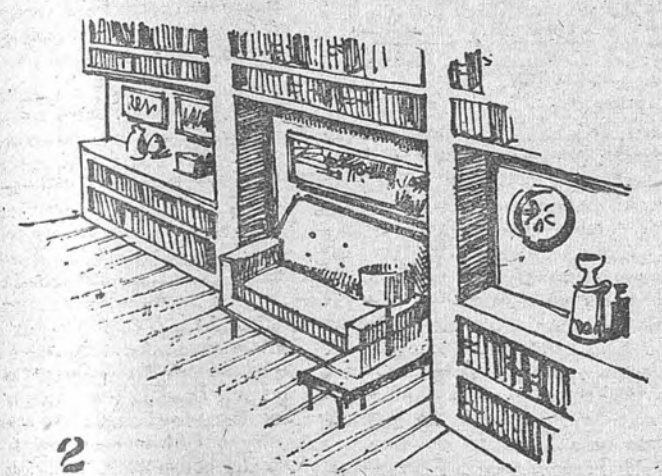
Así, los múltiples problemas que en estos momentos aquejan de gravedad considerable nuestra ganadería deben servirnos de guía en el futuro para impedir por todos los medios su posible repetición. Tenemos ante nosotros un sugestivo campo de acción que se extiende desde la simple expansión numérica de cabezas hasta la máxima mejora posible de razas desde la sabia ordenación del régimen económico de piensos hasta una prudente política en la que el juego de exportaciones e importaciones cubra las necesidades nacionales sin perjudicar en ningún caso los intereses concurrentes de productores y consumidores; desde un programa de reducción de incrementos intermediarios en los precios hasta una matización y orientación de los consumos que permita el perfeccionamiento racional de la dieta alimenticia de los españoles, que sólo por este camino no puede lograrse.



# EN LA PARED



1



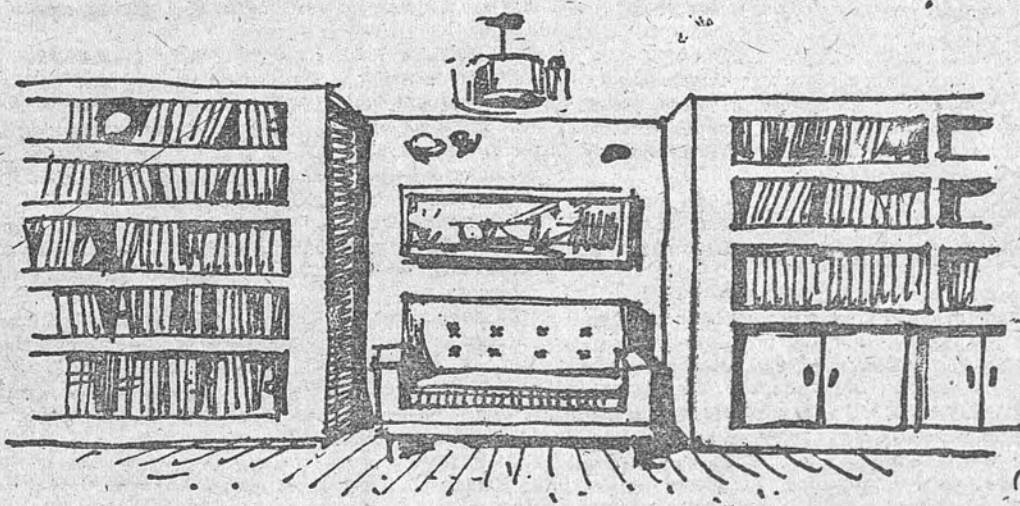
2

Nos enfrentamos hoy con esos pilares que reparten su incómodo volumen entre dos habitaciones o viviendas contiguas, cuando no "entran" de lleno en una sola habitación, a la que tanto afectan por espaciosa que sea. Sin eliminarlos, claro está, ¿cómo deshacernos de su antiestético aspecto? Imaginemos—y aunque hablamos de imaginación, numeramos siempre casos reales—un caso extremo como el de dos pilares emergiendo, no ya de los rincones, sino de la pared (figura 1).

Cabe siempre la solución inmediata y simple de enrasar por igual a toda la pared, a nivel de los pilares, o la de nivelar solamente uno o más espacios de los delimitados por los pilares y destinar el espacio o espacios que quedan hundidos para colocar un sofá o mueble simplemente decorativo. Con ser un acierto, por lo que tiene de intimidad, el asignar, por ejemplo, al sofá la zona más profunda, la solución es sólo de relativa eficacia si lo que buscamos es un aprovechamiento total del espacio, acompañado de la economía. Descartemos también la posible instalación, a todo lo largo de la pared, de una librería o armario empotrado. En muchos casos no nos será necesario un aprovechamiento tan exhaustivo, y no es bueno obligar a dejarse llevar por unas soluciones estandarizadas y acuosas inadecuadas a nuestro caso. La auténtica razón, de todos modos, de que no consideremos tal caso es sencillamente lo elemental de su resolución: bastaría

compartimentar armario o librería a tenor de los pilares. Nos detenemos, pues, en algunas soluciones intermedias y más ágiles, a base de combinar adecuadamente estantes, vanos, etcétera y elementos decorativos, siempre sobre la base de que lo que deseamos decorar y enmendar es un aspecto del estar o del cuarto de trabajo (figuras 2 y 3). Si tenemos necesidad de instalar puertas o cajones y, por tanto, de utilizar la madera, deberemos revestir también de ella los pilares hasta la esquina misma del hueco, donde la afianzaremos con una moldura o junquillo. El fondo del hueco puede quedar encajado si lo deseamos, o también revestirse de madera. Nos decidiremos por una u otra variante, conforme a los objetos que en él coloquemos, tapicera, etc.

J. R.



3

# MENU PARA UN DIA DE ABSTINENCIA

Por un compromiso familiar o amistoso tiene usted invitados precisamente un viernes de Cuaresma, día de abstinencia aun para aquellos que han tomado las bulas correspondientes. Como ama de casa quiere lucirse y no sabe qué menú presentar prescindiendo de toda clase de carnes. Vamos a ayudarle por medio de una minuta nada difícil de realizar, no excesivamente cara y de una decorosa presentación.

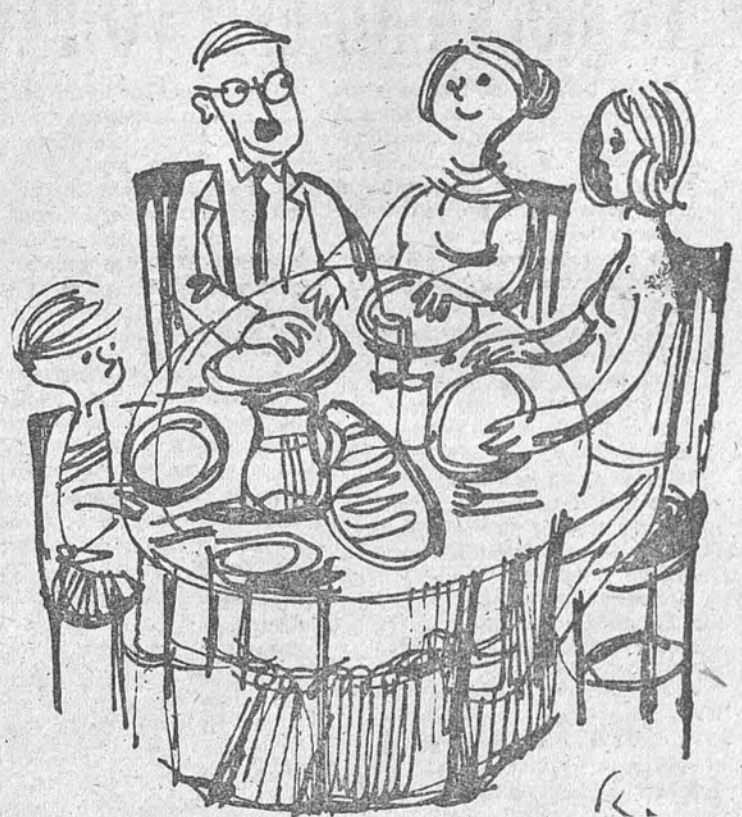
- Consomé de tomate.
- Huevos encapotados al queso.
- Merluza en salsa de almejas.
- Crema frita.

**● CONSOME DE TOMATE.**—Una lata de concentrado de 400 gramos de tomate, una tacita de aceite, medio cebolla, un diente de ajo, seis tazas de agua, una cucharada llena de harina, un cubito de caldo, un trozo de mantequilla y una cucharadita de azúcar.

En el aceite se frie la cebolla y el ajo picaditos, se añade la harina cuando están dorados y el contenido de la lata de tomate, así como el agua y el azúcar. Se revuelve para que todo se disuelva muy bien y cuando empieza a hervir se añade el cubo de caldo y la mantequilla. Muy despacio, pero seguido, cocerá durante un cuarto de hora. Se sirve en taza de consomé después de pasarlo por tamiz.

**● HUEVOS ENCAPOTADOS AL QUESO.**—Seis huevos fritos, medio litro de leche, tres cucharadas de harina, una cucharada de mantequilla, 100 gramos de queso de Parma rallado, sal. Dos huevos batidos, pan rallado y aceite para freír. Una escarola aderezada con ajos picaditos, aceite y sal.

Con la leche, la harina, mantequilla y un poco de sal se hace una besamel que cocerá por lo



menos diez minutos. Ya en su punto, se retira del fuego, se añade el queso rallado, incorporándolo muy bien, y se van pasando, embadurnándolos por igual, los huevos previamente fritos, bien escurridos y fríos. Colocados en un plato o sobre el mármol, se dejan enfriar. A la hora de servir la comida se pasan por huevo batido y pan rallado y se frien en abundante aceite caliente. Se colocan en una fuente alargada rodeados con la ensalada de escarola.

**● MERLUZA EN SALSA DE ALMEJAS.**—Un kilo de filetes de merluza (puede ser congelada),

harina y huevos para rebozar, aceite para freír. Medio kilo de almejas, una cucharada de cebolla picada muy fina, un diente de ajo y una ramita de perejil también picados, una tacita de aceite, un vasito de vino blanco, una hoja de laurel, dos granos de pimienta, agua y sal.

Los filetes de merluza se aplastan para dejarlos finos, se les pone muy poca sal y se frien rebozándolos en huevo y harina; se reservan. En una sartén se pone un vaso de agua y se echan las almejas previamente lavadas en varias aguas; según van abriendo, se echan en otro cacharro, despojándolas de la cáscara que está vacía; abiertas todas, se cuele por paño el agua y se reserva. En una sartén se pone el aceite y se frien la cebolla, ajo y perejil; al dorarse se añade el vino blanco, el agua de cocer las almejas, el laurel y la pimienta; dará un hervor y se vuelca sobre las almejas. La escarola donde están se pone al fuego y se les deja cocer durante un cuarto de hora. Se espolvorean con pan rallado y se dejan cocer dos minutos más. Poco antes de servir la comida se reparte el caldo y las almejas en seis platos refractarios, se ponen dos o tres trozos de merluza en cada uno y se meten al horno cinco minutos. Se sirven en los mismos recipientes.

**● CREMA FRITA.**—Medio litro de leche, tres yemas, tres cucharadas de harina, una cucharada de maizena cinco cucharadas de azúcar, cáscara de limón. Harina, huevo y aceite para freír. Azúcar y canela.

Con la leche, harina, maizena, azúcar y cáscara de limón y las tres yemas se hace una crema espesa, coriéndola al baño maría para que no se corte. Se vuelve en una fuente, se le quita el limón y se deja enfriar. Ya frío se cortan trozos cuadrados regulares, se pasan por harina muy tamizada y huevo batido y se frien. Colocados los trozos en fuente de cristal, se espolvorean con azúcar y canela. Puede servirse tibio o frío.

Las cantidades indicadas en estas recetas están calculadas para seis personas.

# CURSILLO DE DECORACION

En el Círculo Cultural "Medina" ha comenzado un Cursillo sobre Decoración del Hogar. Se desarrolla en 21 lecciones, las cuales abarcan los aspectos más interesantes para el ama de casa. La decoración actual, historia de los estilos, maderas, cortinas, tejidos, armonización del color, distribución de habitaciones y muebles, iluminación, tapizados, recubrimiento de paredes, bibliotecas, chimeneas, armarios, complementos de deco-

ración, jardinería interior, hall y pasillos, cuarto de estar, living, comedor, dormitorios, cuarto de niños, terrazas, cocina y office, servicios.

Si a usted le interesan estos temas, aún está a tiempo de incorporarse al curso, recién comenzado. Puede pedir información en la Secretaría del Círculo Cultural "Medina" San Marcos 42, teléfono 221 73 05.



## ECONOMIA Y FINANZAS

## LA BOLSA NO ESTUVO PEOR

Desde hace algún tiempo viene siendo corriente que los viernes la Bolsa se entone. Ayer pasó también cosa parecida, porque la afluencia de papel registrada el día anterior se redujo, con lo que el mercado estuvo en esta ocasión algo más sostenido. No sólo aparecieron algo más equilibradas las contrapartidas, sino que, en determinados valores, el dinero ejerció un ligerísimo dominio, con su consiguiente reflejo en los cambios al ser frecuentes las recuperaciones, aunque de muy escasa monta generalmente. Si bien la actividad operatoria se mantuvo dentro de unos límites reducidos, por lo que no cabe atribuir ninguna significación a esta mejoría en orden a que las perspectivas inmediatas de la contratación vayan afirmándose.

En efecto, a última hora de la sesión persistía la desgana, y el

clima predominante no pasaba de un relativo sostenimiento, lo que impedía formar una impresión definitiva. Hasta aquí, la realidad es que todo parece indicar que el mercado no va a experimentar una alteración apreciable en fecha inmediata. El índice general consiguió elevarse un poco, al quedar establecido en 101,14 contra 101,03 del jueves.

Los Bancos estuvieron ayer algo más irregulares, pero mejor que en la sesión precedente, pues si bien exterior y Banesto bajaron cinco puntos y Central dos enteros, en cambio Popular y Rural recuperaron cuatro, manteniéndose sin variación los demás valores hechos.

El corro eléctrico estuvo bastante mejor, pues aunque sólo fuera discretamente, mejoraron sus posiciones de cambio la mayoría de los títulos tratados. Las acciones de Iberduero y Unión Eléctrica Madrileña alzaron un entero y medio; las Fecsa grandes, 1,25 enteros; Reunidas, Fecsa pequeñas, Fenosa, Chorro y H. Española recuperan un entero, y Sevillana, tres cuartillos. Nota saliente en este sector fue la baja de Sil hasta 283, con pérdida de 17 enteros, habiendo bajado también Moncabril dos enteros; H. Cantábrico, cuatro; Nansa y Viesgo, uno, y H. Cataluña, dos cuartillos.

En cuanto a los valores de arbitraje, bien orientados los químicos, entre los que Española de Petróleos subió cuatro enteros; Energía, dos; Explosivos, uno y medio, y Cros y Unquinesa, que alzaron un entero, mientras que Resinera se dejó tres, manteniéndose Hidro Nitro.

Disparidad en el grupo minero, con alzas de cuatro enteros en Ponferrada y de siete en Rif, en tanto que Guindos bajó tres y Felguera uno, y sostenimiento en metálicas, entre las que Hornos bajó medio entero y Auxiliar mantuvo el precedente.

Ligera debilidad en alimentación, con retrocesos de dos enteros en El Águila y de uno en Ebro, repitiendo Azucarera, y en cuanto al resto del mercado, nada de relieve, como no sea la baja de tres enteros en Sniaze, dos en el Metro, 13 en Papelera Española y siete que bajó Portland Valderriwas. En el breve capítulo de recuperaciones hay que anotar los 25 puntos que suben Unión y Fénix y los cinco que gana Urbanizadora Metro.

Cotizaron ayer en acciones un total de 102 valores, de los que subieron 38, contra 27 que bajaron y 37 que repitieron el precedente.

## NOTAS BREVES

Según el balance del Banco de España al 29 de febrero, en ese mes la circulación fiduciaria subió de 113.195 millones en fin de enero a 115.008 millones de pesetas. En cambio, por lo que se refiere al crédito concedido, la cartera comercial cedió de 53.526 millones a 52.928. Ceden los descuentos y descuentos. Pero, en cambio, suben los créditos personales. Y el saldo dispuesto de créditos con garantía de valores, que después de varios meses de fuerte baja comienza a subir y pasa de los 5.071 a los 6.753 millones de pesetas. La cuenta de la reserva de divisas sube de 68.883 a 69.616 millones de pesetas.

La Sevillana de Electricidad ha solicitado autorización para ampliar hasta 60 metros cúbicos por segundo el caudal del salto de Doña Aldonza y hasta 72,5 metros cúbicos el del salto de Pedro Marín, los dos sobre el río Guadalquivir.

En los medios financieros gallegos, y de una manera especial en La Coruña, se habla mucho, ahora que está en auge, de la moda, de realizar un nuevo bien económico, a saber: la promoción de nuevas industrias, aprovechando todas las ventajas, incluidas las exenciones fiscales, que ofrece la región. Hay que considerar que después del Movimiento Nacional, Galicia entera ha dado un paso de gigante, primariamente con la puesta en aprovechamiento de sus reservas hidroeléctricas. Más tarde, con la serie de grandes industrias que en La Coruña y Vigo se han montado y que ahora se quiere extender en su número, en su importancia y en su variedad.

Ofrecimos ayer algunas referencias sobre Saltos del Sil, ahora Iberduero, que en 1963 se acercó a una producción de 1.906 millones de kilovatios-hora, que este año será mayor, porque comenzará a producir el gran aprovechamiento del Bae-Puente Bibey, que, cuando actúe con sus cuatro turbinas de 400.000 caballos llegará a una producción de 550 millones de kilovatios-hora anuales. Y aún queda el embalse de Santa Eulalia, con las obras ya iniciadas, que dará, cuando funcionen sus cuatro grupos, otros 100 millones; con lo que las reservas del Sil darán 2.500 millones de kilovatios-hora cada año.

En Burgos se recogen impresiones muy optimistas en cuanto a los capitales locales nacionales y extranjeros que va a recoger aquella zona de la meseta para el montaje de industrias nuevas a través del polo de promoción industrial. Se habla de más de 200 millones de pesetas los ya comprometidos, esperando aumento esa cifra con los proyectos de industria que son esperados. Se descuenta que para Burgos esto puede representar un aumento de más de 20.000 personas en su censo demográfico por la inmediata creación de bastantes miles de puestos de trabajo.

Pedro RICO

## BOLSA DE MADRID

	Cam- bio	Dife- rencia		Cam- bio	Dife- rencia			
<b>Fondos Públicos:</b>								
Interior A .....	91,25	=	El Carmen .....	170,-	=			
Exterior A .....	106,50	+	El Encinar-Reyes .....	46,-	=			
Amort. 4 % 1908 .....	106,50	=	Vallehermoso .....	243,-	=			
» 1952 .....	104,50	=	Fisa .....	180,-	=			
» Nov 1951 .....	104,50	=	Hispana, preferentes .....	108,-	=			
» Jun 1953 .....	106,50	=	Metropolitana .....	188,50	=			
» Jul 1951 .....	100,75	=	Menfis .....	110,-	=			
» 3 % 1928 .....	100,25	=	Rubán .....	161,-	=			
L. Colonización .....	102,-	=	Urbis .....	88,50	+			
R. Nacional .....	104,-	=	Vacesa .....	158,-	+			
Renfe .....	102,75	=	Urb Metropolitana .....	910,-	+			
Ayuntamiento 1914 .....	95,-	=	<b>Cartera:</b>					
» 1918 .....	92,-	=	Insa .....	114,-	=			
» 1923 .....	90,-	+	G. Inversiones .....	200,-	=			
» 1929 .....	80,-	=	Vamosa .....	118,-	=			
» fin 1931 .....	85,-	=	<b>Mineras:</b>					
» En 1931 .....	84,-	=	Rif .....	377,-	+			
» 1941 .....	84,-	=	Rio Tinto .....	105,-	=			
» 1946 .....	88,-	=	Duro-Felguera .....	92,-	=			
Empresa M. T. ....	96,25	=	Guindos .....	66,-	=			
Trasatl. May. 1926 .....	76,-	=	Ponferrada .....	535,-	+			
E. Majzen .....	71,75	=	<b>Monopolios:</b>					
Tánger-Fez .....	76,-	=	Campa .....	172,25	=			
Marruecos .....	61,75	=	Tabacalera .....	216,-	=			
Céd. Hipt. 4 % .....	88,25	- 0,75	<b>Navales:</b>					
» S/A .....	95,-	- 0,75	O. Naval, ordinarias .....	84,50	=			
» S/B .....	94,-	- 1,50	Trasatlántica .....	87,-	=			
» S/O .....	95,25	=	Pebsa .....	116,-	=			
» 4 % exent. ....	100,25	=	Transmediterránea .....	161,-	=			
» Local Inter. ....	102,-	=	Naval de Levante .....	119,-	=			
» Lotes .....	104,-	- 1,-	<b>Papeleras:</b>					
» Preferentes .....	107,25	=	P. Española .....	334,-	- 10,-			
<b>ACCIONES</b>						P. Reunidas .....	169,-	=
<b>Bancos:</b>						<b>Químicas:</b>		
Exterior .....	630,-	- 5,-	Cepa .....	208,-	=			
Central .....	1.017,-	- 2,-	Cros .....	297,-	+			
Esp. Crédito .....	1.182,-	- 5,-	Energía I. A. ....	168,-	+			
General C. e I. ....	423,-	=	Explosivos .....	230,50	+			
Hispano Americano .....	970,-	=	Fosforera Española .....	190,-	=			
Ibérico .....	747,-	=	Hidro-Nitro .....	123,-	=			
L. Quesada .....	817,-	=	Iber. Nitrogeno .....	532,-	=			
Mercantil e Industrial .....	379,50	=	Insular Nitrogeno .....	133,-	=			
Popular Español .....	793,-	+	Q. Canarias .....	154,-	=			
Rural y Mediterráneo .....	267,-	+	Manuf. Foto .....	165,-	=			
<b>Eléctricas:</b>						E. Petróleos .....	509,-	+
E. Viesgo .....	232,-	- 1,-	Proquia .....	125,-	=			
Langreo, ordinarias...	218,-	=	Dow Unquinesa .....	150,-	+			
E. Leonesas .....	183,25	- 0,75	U. Resinera .....	172,-	- 3,-			
Reunidas Zaragoza .....	182,-	+	<b>Seguros:</b>					
Enher .....	150,-	=	Hermes .....	540,-	=			
Fecsa g .....	306,35	+	Unión y Fénix .....	6.400,-	+			
Fecsa, p .....	313,-	+	<b>Metallúrgicas:</b>					
Fenosa .....	282,-	+	Seat .....	257,-	+			
Hidro Cantábrico .....	194,-	+	A. Hornos .....	108,50	- 0,-			
Hidro Cataluña .....	190,50	- 0,50	Aluminio Ibérico .....	98,-	=			
Hidro Chorro .....	196,-	+	Auxiliar F. C. ....	148,-	=			
Hidro Galicia .....	355,-	=	M. Santa Ana .....	100,-	+			
Hidro Española .....	380,-	+	O. Metálicas, ordin. ....	80,-	=			
Iberduero, ordinarias .....	376,-	+	I. Santa Bárbara .....	78,-	=			
Moncabril .....	138,-	- 2,-	M. Met. Madrileñas .....	27,-	=			
S. Nansa .....	146,-	- 1,-	Material y Const. ....	105,-	=			
S. Sil .....	283,-	- 17,-	Española Zinc .....	630,-	=			
Sevillana .....	218,75	+	Maquinista T. y M. ....	90,-	=			
Unión E. M. ....	248,-	+	<b>Telefonía:</b>					
<b>Alimentación:</b>						Marconi .....	120,-	=
Rústicas .....	70,-	=	Telefónica .....	176,-	=			
El Águila .....	605,-	- 2,-	<b>Textiles:</b>					
Azucarera General .....	158,75	=	Caltasa .....	103,-	=			
Ebro .....	500,-	- 1,-	Férsas .....	103,50	=			
<b>Comercio:</b>						Sniaze .....	324,-	- 3,-
Galerías Preciados .....	825,-	=	<b>Transportes:</b>					
<b>Construcción:</b>						Aviaco .....	70,-	=
C. Alba .....	220,-	=	Metro .....	208,-	- 2,-			
Cantabria .....	126,-	=	<b>BOLSA DE PARIS</b>					
Portland Valderrivas .....	563,-	- 7,-	El mercado cierra la semana con nota bastante sostenida en general dentro de una cifra de negocio interesante. Tiende a flojear el papel italiano, así como el del oro.					
Ladrillos Valderrivas .....	333,-	=	Air Liquide .....	777		Galerías Lafayette .....	406	
Hidrociivil .....	77,-	=	Bq. de Paris et Pays-Bas .....	339		Rio Tinto Zinc .....	19,85	
C. G. Española .....	9,-	=	Au Printemps .....	324		Cie. Gen. Electric .....	170	
Dragados y Construc. ....	336,-	+	Rhone Poulenc .....	351,50		Ciments Français .....	350	
Alcázar .....	95,-	=	Thomson-Houston .....	185,50		Cofirep .....	242	
Asturiana .....	80,-	=	Chargeurs Reunis .....	159		Saint Gobain .....	280	
Bami .....	110,-	=	Eso Standard .....	228		Ugine .....	243	
Ceisa .....	129,-	=	<b>FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS</b>					

## EMPRESA NACIONAL MINERA DEL SAHARA, S. A.

Se convoca Junta general ordinaria de accionistas, que tendrá lugar el próximo día 6 de abril, a las dieciocho horas treinta minutos, en el Instituto Nacional de Industria, plaza de Salamanca, número 8, en primera convocatoria, y a la misma hora del día 7 en segunda, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la gestión, Memoria y balance correspondientes al ejercicio de 1963.
  - 2.º Ratificación y renovación de consejeros.
  - 3.º Designación de accionistas censores de cuentas.
  - 4.º Nombramiento de interventores para la aprobación del acta.
- Madrid, 11 de marzo de 1964.—El Consejo de Administración.

## NUEVO DOMICILIO DE ANCEMA

Ancema, S. A., se ha trasladado a la «zona publicitaria», Doctor Fleming, núm. 3. La nueva estructura de esta Agencia se caracteriza por su extremo practicismo profesional. Se subdivide en: Dirección General, Secretaría y Tráfico, Contactos, Redacción y Planificación, Estudio de Arte y Fotografía, Medios, Administración y Facturación, Expedición, Archivos y Documentación.

La ampliación de secciones se caracteriza por una exigente selección de profesionales de nivel internacional (algunos, procedentes de Agencias americanas) y con brillante historial publicitario. Se nos informa igualmente de que ha tomado posesión de su cargo el director general de Ancema, don Julio Espinosa, veterano publicitario, que comenzó su vida profesional hace dieciocho años en destacadas Agencias madrileñas de aquella época. Posteriormente marchó a Brasil, donde desarrolló durante diez años una intensa labor planificando y dirigiendo campañas para firmas como Standard Electric, I. T. T., Helanca, Bendix, Pirelli, Lambretta, Mercedes Benz, Willys Overland, Formica, etc., aparte de numerosas otras cuentas de origen nacional. Regresó a España en 1962 y se incorporó a la central de Alas, S. A., donde organizó y puso en marcha un Departamento de Realización, con 30 funcionarios, para servir a las sucursales de esta firma en toda España. Posteriormente, y cumplida esta misión, se incorpora a Ancema, Sociedad Anónima. Países recorridos en viajes de estudios, aparte de Brasil (donde residió): Argentina, Uruguay, Chile, Portugal, Francia y Bélgica.

## EL ESCORIAL - VALLE DE LOS CAIDOS

(por Guadarrama)

Servicio diario en cómodos y rápidos autocares  
ESCORIAL: Salidas, laborables, 9,30 y 20,15 horas  
Domingos, 9,30, 14,30 y 23 horas  
Ida y regreso, 50 pesetas

ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS. Todos los días a las 9,30 horas  
VALLE DE LOS CAIDOS

Salidas diarias, a las 9,30 y 15 horas  
Llegadas, 14,30 y 20 horas  
Excursión día completo: Salida, 9,30; llegada, 20 horas

LARREA, S. A.

Martín de los Heros, 4 — Teléfonos 247 70 25 y 241 10 26  
Guzmán el Bueno, 11 — Teléfonos 243 78 75 y 243 11 05



# SUCESOS

## CINCO MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION EN MONTANA

MILES CITY (Montana). — Un bimotor de la Compañía Frontier Airlines se ha estrellado a unos 1.600 metros del aeropuerto local, resultando muertas las cinco personas que viajaban a bordo, ha revelado un portavoz de la Compañía.

El aparato, un «DC6», realizaba un vuelo desde Billings, Montana, a Miles City. (Efe.)

### Explosión seguida de incendio: cuatro muertos

CLEVELAND (Georgia). — Cuatro personas han resultado muertas a causa de un incendio provocado al estallar una cocina en un hogar para ancianos.

Otras dieciséis personas fueron evacuadas. Una de ellas sufre graves quemaduras.

Una enfermera ha declarado que la explosión se asemejaba a la caída de un rayo. (Efe.)

### Dieciocho criminales morirán en la horca por asesinar a un guardián

SINGAPUR (Federación Malaya). — Por asesinar hace días a un funcionario británico de Prisiones, dieciocho criminales convictos han sido condenados a morir ahorcados. Todos ellos serán reclusos de

la penitenciaría de la isla de Senang, cercana al puerto de Singapur, que se amotinaron contra sus guardianes, desarmados, el 12 de julio pasado. (Efe.)

### Juzgado por asesinar a su esposa mientras dormía

PRETORIA. — William Ramalepe, de veintiséis años de edad, ha sido juzgado por haber asesinado a su esposa mientras dormía.

«Ante la Ley, un acto es un acto realizado con pleno conocimiento —dijo el juez—, y Ramalepe no estaba consciente cuando mató a su esposa.»

El acusado declaró que estaba soñando que «algo» le atacaba, y cuando se despertó tenía un hacha en las manos y su esposa yacía muerta a su lado. (Efe.)

### Treinta y una personas heridas al chocar dos autobuses

VIENA. — Treinta y una personas han resultado heridas, trece de ellas gravemente, a consecuencia de un choque entre dos autobuses ocurrido cerca del lago Balatón, en la región suroeste de Hungría, informa la agencia húngara MTI. (Efe.)

## ROMPE AMARRAS UN PESQUERO Y SE ESTRELLA CONTRA LAS ROCAS

VIGO. — El pesquero «Mafiel», de la matrícula de Vigo, que se encontraba atracado en el puerto de Bayona, rompió las amarras a causa del mal estado del mar y se fue a la deriva empujado por el viento, que lo deshizo contra unas rocas próximas a la playa de Lourido. No hubo desgracias personales.

### Salva de perecer ahogado a un niño

TARRASA. — Cayó al fondo de un pozo de veinte metros de profundidad, con gran cantidad de agua, Ramón Graells Balaguer, de tres años de edad. Ocurrió el accidente cuando la víctima estaba jugando con otro niño en el patio de su casa de la calle Concepción Arenal, 85.

Mientras eran avisados los bomberos acudieron los vecinos y el joven José García Rovira, con riesgo de su vida, logró extraer del pozo con vida al niño. Fue trasladado a un dispensario, donde le han sido apreciados síntomas de asfixia y conmoción cerebral de pronóstico grave. (Cifra.)

## MADRID

## FALSIFICO CHEQUES POR VALOR DE OCHOCIENTAS MIL PESETAS

El pasado día 10 del corriente mes el apoderado de una entidad bancaria de la capital presentó una denuncia ante la Policía por estafa de una elevada cantidad verificada por medio de cheques falsificados.

En los talonarios correspondientes se había suplantado la firma del presidente del Consejo de Administración de una importante Empresa residente en la ciudad de San Sebastián.

Las gestiones de los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal llegaron a determinar que la falsificación de talones, en un número total de cinco, había sido llevada a cabo por algún empleado de cierta categoría de la Empresa defraudada.

Se comprobó que el día 30 de abril de 1963, a pesar de que la mencionada Empresa poseía ya dos cuentas corrientes abiertas en un Banco, se había abierto otra nueva, y que a raíz de este hecho, la entidad bancaria, por error, había entregado dos talonarios de cheques.

Uno de estos talonarios había quedado en poder del director-gerente, pero el otro, al que correspondían los talones cobrados, había desaparecido.

Se estableció un servicio de vigilancia en el Banco, por pensarse que podía repetirse la presentación de cheques falsificados —del talonario desaparecido— al cobro. Y efectivamente, los inspectores de la BIC detuvieron a un hombre, hace unos días, en el momento en que acababa de retirar de la ventanilla de cobros la cantidad de 230.000 pesetas con un cheque falsificado. Se trataba de un camarero al que le habían encomendado cobrar el talón y que desconocía por completo la falsificación. Así se llegó a la detención del autor de las falsificaciones, que resultó ser el antiguo jefe de Administración de la Empresa defraudada, cuya identidad corresponde a las iniciales A. S. G. B.

quien hace algún tiempo había sido despedido por incompetente.

Interrogado por la Policía se confesó como único autor de la estafa, y ha pasado, en unión de las correspondientes diligencias, a disposición de la autoridad judicial.

### Fallece en la vía pública

Victor Ballesteros López, con domicilio en la calle de Fernández de los Ríos, número 57, se sintió indispuerto cuando transitaba por la calle de General Mola en el día de ayer.

Auxiliado por unos viandantes, fue trasladado al Equipo Quirúrgico, ingresando en dicho centro ya cadáver.

### Lesionado al caer a la vía del Metro

Ignacio Domínguez Hidalgo, con domicilio en la calle de las Minas, número 10, resultó con lesiones calificadas de pronóstico reservado al caer al andén de tren en la estación del Metro de Noviciado.

Cuando se hallaba aguardando la llegada de un convoy sufrió un mareo y cayó a la vía, golpeándose en la cabeza. Fue asistido en la Casa de Socorro del distrito.

### Le sustraen 15.000 pesetas

Argimiro Gavilanes Vila, con domicilio en la calle de Donoso Cortés, número 39, ha denunciado ante la Policía la sustracción de quince mil pesetas.

### Lesionado en accidente de moto

Gregorio Vegas Gallego, de cuarenta y cuatro años, domiciliado en Eduardo Rivas, número 6, resultó con lesiones graves al caer de la parte trasera de la moto M-316045, que guiaba José Martín Barbero. El accidente se registró en el cruce de la calle Límite con Isaac Peral.

## TRUJILLO: SEIS GITANOS HERIDOS EN RIÑA

### SE AGREDIERON CON HACHAS Y HÓRCAS

TRUJILLO (Cáceres). — Dos pandillas de gitanos, llegados con motivo de la próxima Feria de San José, riñeron en el campo de San Juan, por antiguas rencillas.

Se agredieron con hachas y hocas, haciendo necesaria la intervención de varias parejas de la Guardia Civil, que a duras penas pudieron sofocar el incidente.

Seis gitanos resultaron heridos, tres de ellos graves y los otros tres leves, que fueron atendidos, los primeros, en el hospital, y los segundos en la Casa de Socorro. Otros gitanos fueron detenidos.

### Detención del que intentó asesinar a un industrial

MIRANDA DE EBRO (Burgos). La Policía de esta plantilla ha obtenido un nuevo éxito al descubrir en poco tiempo al autor del intento de atentado del que fue víctima el industrial de esta ciudad don Angel Esteban Martínez, a quien le fueron colocados unos explosivos en una furgoneta. Convicto y confeso ha pasado a dis-

posición de las autoridades Fernando Herrén Urruchi, de treinta y tres años de edad, con domicilio en Barcina del Barco, socio del señor Esteban, a quien se acusa de ser el autor del intento de atentado. (Cifra.)

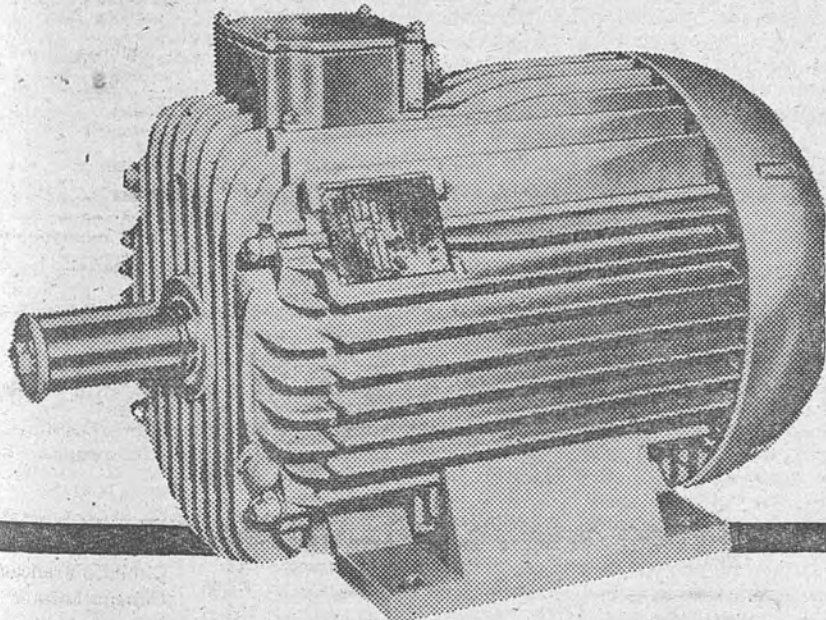
### Corriendo tras un ladrón muere por angina de pecho

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — Murió en el acto, a consecuencia de una angina de pecho, el súbdito noruego Peter Larsen.

La víctima, que se encontraba en una sala de fiestas bailando con una señorita, se encontró fatigado de momento, no prestando ninguna importancia. Poco más tarde la joven que con él estuvo le informó de que al revisar el portamonedas apreció la falta de dinero. Entonces Larsen, creyendo identificar al presunto aprovechado, salió en persecución de un individuo desconocido, corriendo tras él hasta la calle, pero a pocos metros de la sala de fiestas cayó fulminado al suelo, falleciendo seguidamente.



## EL MOTOR QUE NO SE CANSA



MOTORES **ARDILLA** FABRICADOS EN BILBAO POR **MECANOMET, S A**

con licencia de "SOMER" LYON SOCIETE MECANIQUE ET ELECTRIQUE DU RHONE  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**SOMEX**  
BILBAO

Dr. Achúcarro, 8 - Bilbao - Tels. 23 56 05 - 23 58 13



## INFORMACION DE MADRID

### A QUIEN CORRESPONDA GASOLINERA

Ante el número 216 de la calle del General Ricardos estaba autorizada la instalación de una gasolinera por parte del Ayuntamiento de Madrid. Pero ante las querellas de los vecinos de dicha finca —el consentimiento de los mismos es requisito indispensable para la erección de los surtidores— el concesionario optó por construir ante los números 214 y 212 de la citada calle. Nuevas negativas por parte de vecinos y dueños de los inmuebles, y un buen día —este caso una mala noche— se toman las medidas pertinentes, que no legales, y... ante el número 210 surgen unas obras encaminadas a hacer surgir la gasolinera, que nos hemos encontrado como por arte de encantamiento. Nos hemos quejado cuatro veces por escrito al Ayuntamiento de nuestra capital y ninguna vez, créannos, hemos recibido contestación a nuestras quejas, fundadas, como le demostraré a continuación. Tenemos que hacer constar que cada vez que enviábamos las notas a la Corporación Municipal se detenían las obras frente a nuestra casa por varios días. He aquí como se ha procedido a la instalación de los surtidores:

a) Los tanques para el carburante, situados bajo tierra, el más cercano a la finca número 210 de la calle del General Ricardos está colocado a menos de tres metros de la fachada. Según tenemos entendido, las ordenanzas prescriben seis metros, como mínimo.

b) Una caseta erigida para el guarda de las instalaciones está a una distancia de un metro ochenta centímetros, aproximadamente, de la fachada, impidiendo aparcar a los automóviles que llegan a nuestra casa. Impide la entrada al piso bajo de la luz natural, pues está situada enfrente justamente de una de sus ventanas.

c) De la mencionada caseta salen hacia arriba unos respiraderos —tres tubos— cuyos gases irán a parar a las ventanas de los pisos segundo, tercero y cuarto de nuestro edificio, con la consiguiente toxicidad, que está igualmente prohibida por determinadas normas.

d) El trolebús disco 105 tiene precisamente la parada encima del lugar en donde están situados los tanques de carburante. La molestia y peligrosidad para el público que espere el vehículo son bien patentes, a la vez que una notable incompatibilidad de aparcamiento entre los posibles automóviles que estén repostando y el medio de transporte municipal.

Y para terminar, y habiendo hecho un análisis —creemos que exhaustivo— del problema, deseamos, ante esa tribuna pública que es el diario ARRIBA, que se nos aclare este proceder, que tachamos de arbitrario.

Esperando que nuestras quejas vean la luz de la razón.

Los vecinos afectados de la casa 210 de la calle General Ricardos

### BOLETIN METEOROLOGICO

**TIEMPO PROBABLE.**—En Galicia nubosidad abundante, con lloviznas o chubascos débiles. En Andalucía occidental y ambas mesetas, nubosidad variable con algunos chubascos dispersos, principalmente en las laderas sur del sistema central. Cielo parcialmente nublado en Aragón, Cataluña, Levante y Baleares. Tendencia general a la mejoría del tiempo, manteniéndose las temperaturas suaves.

## Concurso de formación profesional industrial y artesana

Ha sido convocado por la Delegación Nacional de Juventudes  
TOMARAN PARTE EN LAS PRUEBAS JOVENES ESPECIALISTAS DE LAS DOS MODALIDADES

La Delegación Provincial de Juventudes ha convocado el XVIII Concurso de Formación Profesional Industrial y Artesana, cuya fase provincial se celebrará en Madrid en la primera quincena del próximo mes de abril. Las especialidades objeto del concurso son las siguientes:

**De modalidad industrial.**—Ajuste, albañilería, bobinado, calderería, carpintería de taller, chapistería, ebanistería, electromecánica, fontanería, forja, fresa, matricería, modelado de fundición, soldadura eléctrica por arco, soldadura oxiacetilénica y torno.

**De modalidad artesana.**—Cantería (talla de piedra), cerrajería artística, encuadernación, patronistas-modelistas de zapatería.

Especialidades convocadas a nivel provincial. Los concursantes que participen en estas especialidades sólo podrán ser proclamados «campeón provincial», no pasando a las fases de sector nacional excepto en aquellas especialidades en que la Delegación Nacional estime conveniente incorporar a dichas fases, o bien realizar concursos especiales a nivel nacional,

teniendo presente la convocatoria que, en su día, realice el Consejo organizador internacional.

Las especialidades son las siguientes:

**De modalidad industrial.**—Carpintería metálica, delineación industrial, instalaciones eléctricas para la construcción, moldeado y vaciado de escayola, pintura de construcción y radiomontaje.

**De modalidad artesana.**—Biselado de vidrio, grabado, joyería, marroquinería, orfebrería, soplado de vidrio, talla en madera, talla en vidrio, tipografía, vidriería artística y zapatería.

A este concurso podrán concurrir todos los españoles menores de veintidós años, clasificados en dos categorías: A, los nacidos en los años 1944, 1945 y 1946; B, los nacidos en el año 1947 y siguientes.

Para inscripciones y normas complementarias, en el Servicio de Actividades Profesionales de la Delegación Provincial de Juventudes (Marqués del Riscal, 16) hasta el día 25 de marzo, de diez a catorce horas.

### «A cuarenta días de la Feria de Nueva York»

«A cuarenta días de la Feria Mundial de Nueva York» ha sido el tema del coloquio celebrado ayer a mediodía en la Escuela Oficial de Periodismo.

Bajo la presidencia del director, don Juan Beneyto, tomaron parte en el mismo el comisario del pabellón español, señor García de Sáez; el arquitecto, señor Carbajal; el director comercial, señor Fernández; el director de restaurantes, señor Cortés; la señorita Torres Quevedo, en representación de las cuarenta señoritas guías que prestarán sus servicios en el pabellón español, y Perico Chicote, que ha llevado a Nueva York 1.100 botellas de su colección, las cuales serán expuestas en el Terrace Club. Todos ellos fueron presentados por el profesor de la Escuela y director de la Oficina de Relaciones Públicas y Publicaciones del pabellón de España, don Epifanio Tierno.

El propósito de la participación española ha sido fundamentalmente el dar a conocer los productos españoles y, por tanto, impulsar su exportación.

Por lo que a la realización arquitectónica del pabellón en sí, se trata de un intento de calar hondo en lo que en realidad es la arquitectura española. En el pabellón habrá una oficina de infor-

mación financiera e inversiones. Por lo que a la cuestión culinaria respecta, habrá dos restaurantes y una marisquería, cuyos nombres serán, respectivamente, «Toledo», «Granada» y «Madrid», nombres elegidos en virtud de ser estas tres ciudades de las más conocidas en el exterior. En los dos restaurantes se servirán platos típicamente españoles. El señor Cortés ha preparado durante cuatro meses, a razón de tres horas diarias, a sus 160 colaboradores.

También habrá representaciones teatrales, pese a algunas dificultades de orden técnico. El repertorio que se prepara en estos momentos incluye obras de Lope, Lorca, Valle Inclán y otros. También actuarán los Coros y Danzas de la Sección Femenina, habrá un «tablao» flamenco y se ofrecerán conciertos y exposiciones de obras de arte, bibliografía y filatelia.

Asistieron también al coloquio las cuarenta señoritas que harán de guías en el pabellón español, las cuales siguen en estos momentos un cursillo de ocho días.

### Comisión de Servicios Técnicos

En el Gobierno Civil, y bajo la

presidencia del Gobernador Civil de Madrid, Jesús Aramburi, se ha reunido la Comisión permanente de la provincial de Servicios Técnicos.

Entre otros asuntos de interés para los pueblos de la provincia se aprobaron siete proyectos de los comprendidos en el plan provincial 1963 cuyas obras serán subastadas en breve. También se ha estudiado la posibilidad de mejorar, en acción conjunta del Estado, la Diputación Provincial y la Comisión, el abastecimiento de aguas de varios pueblos.

### Chicote, presidente de la Asociación Nacional del Barman

Se ha constituido la Asociación Nacional del Barman, para cuya presidencia ha sido elegido el famoso y conocido barman, Perico Chicote. La Asociación agrupa a los profesionales de esta actividad.

La elección de Chicote responde al reconocimiento de sus dotes humanas y profesionales, que han hecho de su nombre algo conocido dentro y fuera de nuestras fronteras. Su último éxito ha sido el ser designado para servir el cóctel en el acto de inauguración de la Feria de Nueva York.

## CON «SUSPENSE»

La historia del establecimiento de una gasolinera en la calle del General Ricardos (primero frente al número 216 y ahora frente al 210) puede usted encontrarla en la detenida exposición que de ella hacen los vecinos (véase en esta misma página «A quien corresponda») afectados en última instancia: los habitantes de la finca número 210. La instalación del surtidor constituye, según el testimonio aludido, una emocionante historia con «suspense», como el que adquieren en las pantallas de la televisión los relatos de «Perry Mason». Bien es verdad que de la serie de capítulos expuestos no se desprende un trasfondo de pasiones ocultas, de crímenes o tráfico ilegal. Aquí la cosa es más sencilla: detrás de todo esto, detrás de un surtidor que va a surgir en un sitio y luego surge en otro, detrás de una casetilla en permanente mudanza, detrás, en fin, de una concesión que, en principio, no se sujeta a lo previsto por las Ordenanzas, lo que existe, inevitablemente, es un trasfondo de ventanillas. ¿Qué quiere usted que le diga? me parece una historia vulgar. Por lo menos nada novedosa en nuestro tiempo. Claro está que tampoco existe un exceso de novedad en los seriales de la televisión. Pero eso es cuestión de otra historia.

Lo que en principio cabe esperar aquí, por lo menos con alguna anticipación al desenlace definitivo, es una explicación a las públicas interrogaciones formuladas por unos vecinos. Sin entrar en el meollo de la cuestión, puede recabarse de la autoridad municipal una aclaración que determine si efectivamente el intento, muy avanzado, de establecer una gasolinera frente al número 210 de la calle del General Ricardos no está en competencia con las Ordenanzas Municipales vigentes. Se pretende conocer si la recitada instalación se ajusta a lo que disponen las Ordenanzas en su artículo 210; si, a la vez, se acomodan al Reglamento de Instalaciones Petrolíferas (apartados 8 y 9)... y a muchos otros apéndices y artículos.

En definitiva, y discúlpenme la curiosidad, se trata de averiguar si la propuesta municipal de dialogar con el vecindario va a tener una aplicación inmediata para las inquietudes que un grupo de vecinos hace públicas hoy en el periódico y cuyo resumen sería conocer si la gasolinera de la calle del General Ricardos está dentro de las normas de una estricta legalidad. No creo que sea pedir demasiado.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 14 DE MARZO DE 1964

SABADO

El sol sale a las 7,28.  
Se pone a las 19,20.

### MEJORIA

La lluvia remitió ayer, y a última hora de la tarde se produjo una notoria mejoría en la temperatura y la noche fue primaveral. Las temperaturas oscilaron entre los 7 y los 12 grados, a las siete y trece horas, respectivamente.

SANTORAL.—Santa Matilde.

### CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Color morado. De este sábado, tercera clase. Misa propia, sin Gloria. Prefacio de Guadalupe. Oración sobre el pueblo. «Te, misa esta».

### HOY, CONCURSO DE SAETAS

La Casa de Málaga, en colaboración con la Agrupación de Cofradías de la ciudad malacitana, organiza un concurso de saetas, que se desarrollará como página integrante de su periódico hablado «Málaga» hoy, día 14, en su local social (Puerta del Sol, 13, 4.ª izquierda), donde los interesados en tomar parte en dicho concurso pueden solicitar su inscripción.

Para este concurso habrá dos valiosos trofeos: uno de la Agrupación de Cofradías de Málaga y otro de la Casa de Málaga en Madrid.

### FARMACIAS DE GUARDIA TURNO I.

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceros); Cervantes, 22; Atocha, 25; Condes de Torrepaz, 33 (entrada paseo Doctor Esquerdo, 59); Lombía, 7; Ibiza, 44; barrio de Morata, 12 (polígono C); Marqués de Mondéjar, 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Narváez, 28; Don Ramón de la Cruz, 91; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Argensola, 12; Colón, 6; avenida José Antonio, 26; Arrieta, 15; plaza Mayor 17; Luna, 6; San Bernardo, 55; Quintana, 11; paseo de la Florida, 15; avenida Dostoyevski, 1 (Amp. barrio Concepción); Los Misterios, 73 (próximo José del Hierro, 61); plaza de Balmi, 36 (Ventas). Entrada carretera de Aragón, 40; carretera de Aragón, 118; carretera de Canillas, 5; Hermanos García Noblejas (barrio San Blas). Final tranvía; Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal); Anastasio Aroca, 4; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 74; Maldonado, 44; Alonso Heredia, 22; avenida de los Toreros, 41; avenida Bruselas, 66 (parque Avenidas); Gustavo Fernández Balbuena, 19; Gabriel Lobo, 23; López de Hoyos, 7 (entre Castellana y Serrano); avenida de La Habana, 107 (Chamartín); General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (norte estadio Bernabéu); Rosa de Silva, 38 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Puencarral, 114; García Morato, 34; Eloy González, 33; Fonzoño, 49; Raimundo Fernández Villaverde, 33; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (parque Metropolitano); Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; avenida Islas Filipinas, 24; Andrés Mellas, 43; paseo de Extremadura, 6; do 43; paseo de Extremadura, 2 (Alto colonia Mariano Lanuza, 2 Extremadura); Rafael López Parredes, 8; Mirasol, 11 (Ribera Curtidores); Toledo, 66; ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (carretera Toledo); Belmonte de Tajo, 30 (entrada Salaberry, 17); San Dámaso, 12; José María Rey, 47 (final colonia Tercio); Duquesa de Parent, 2 E (camino Antonio Blasco); Doctor Espina, 16 (Carabanchel — Clarisas); Oca, 16 (entrada General Ricardos, 162); Tintas, 7 (esquina a Oca, 92, Carabanchel Bajo); Chimbo, 27 (entrada Camino Viejo Leganes, 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco (ampliación); Bloque 2; Grupo Loyola, 14 (Carabanchel Alto); Marina Vega, 38 (Usara); Amor Hermoso, 65 (Usara); Enrique Fuentes, 12 (entrada Marcelo Usara, 146); pso Santa María de la Cabeza, 47; seo Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; Vara del Rey, 16 (final Canarias); Batalla de Belchite, 12; gloria de Atocha, 8; Gutenberg, 20; plaza Concha, 4; Av. Monte Iguelo, 14 (Puente Vallecas); avenida Albuera, 121 (Puente Vallecas); avenida San Diego, 73 (Puente Arenal); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); Camino Alto Valderribas, 10 (Puente Vallecas); Juan Portas, 48 (Puente Vallecas).

**Cupón de los tiagos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
711



## VIDA CULTURAL

### LA CONCENTRACION PARCELARIA RECONSTRUYE LA PROPIEDAD DESTRUIDA POR EL ABUSIVO PARCELAMIENTO

Hay que fortalecer el principio de propiedad privada de la tierra y la función social que le es inherente

CONFERENCIA DE DON JUAN JOSE SANZ JARQUE EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS JURIDICOS

En el salón de actos del Instituto de Estudios Jurídicos, y como parte del curso de Derecho Agrario que se desarrolla en el mismo, habló ayer sobre "La experiencia europea en concentración parcelaria" el letrado don Juan José Sanz Jarque. Presidieron la sesión los señores Alonso Fernández, De Arce, director general de Concentración Parcelaria y los decanos de los Colegios Notarial y de Registradores.

Tras una introducción de gratitud, el conferenciante entró en el desarrollo de su tema, encuadrando la concentración parcelaria como una institución jurídica del

naciente Derecho Agrario, cuyo objetivo es reconstruir y ordenar la propiedad destruida por el abusivo parcelamiento.

Distinguió entre Economía Agraria y Derecho Agrario y expuso en síntesis un esquema de Derecho Agrario en el que la concentración parcelaria habría de figurar como la primera parte especial del mismo.

A continuación hizo un resumen del sistema de concentración parcelaria en España, como punto de partida para el estudio comparativo que después realizó de los más importantes sistemas europeos, deteniéndose principalmente en el sistema alemán, cuyo primer antecedente data de 1345, en el suizo, en el francés y en el italiano.

En la última parte de su disertación sintetizó el conferenciante en los siguientes puntos las ideas o directrices expresadas ya algunas en las Leyes Fundamentales del Estado, que según la experiencia europea de concentración parcelaria, se proyectan sobre el futuro de la agricultura y del campo: Fortalecimiento del principio de propiedad privada de la tierra y de la función social que le es inherente. Sometimiento de la agricultura a la política planificadora en beneficio de las comunidades nacionales y supranacionales y evolución en tal sentido de los sistemas fundiario-agrarios de todos los países. Subordinación de los intereses económicos a los sociales y protección decisiva de la propiedad o empresa familiar. Promoción de una agricultura asociativa mediante sociedades típicas, cooperativas y consorcios. Proyección hacia un especial estatuto jurídico de la propiedad de la tierra, garantía del cumplimiento de su fin y contenido principal de un Derecho Agrario, cuya autonomía o especialización se está dibujando en todos los países.

"Es esperanzador pensar de todo lo expuesto —dijo al terminar el conferenciante— que, frente a las corrientes destructoras de los valores esenciales del hombre y de la sociedad, se define y reconstruye en la vieja Europa el concepto de la propiedad y de la propiedad privada de la tierra especialmente, asiento el más estable de la familia, origen histórico de la civilización, base del progreso y bien primario del que se sustenta la comunidad entera."

#### Conferencia del embajador de Guatemala

En el salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica, y organizada por la Asociación de Universitarios Centroamericanos residentes en España, con la colaboración del Instituto de Cultura Hispánica, con motivo de la Semana Centroamericana que se viene celebrando en Madrid, ha pronunciado una conferencia el embajador de la República de Guatemala, don Luis Valladares y Ayeinona.

El conferenciante desarrolló el tema "Humor Chapín". Analizó los términos humor y humorismo, pasando seguidamente a ex-

plicar, con las mismas palabras guatemaltecas, el significado del humor Chapín, gracejo nativo de aquella nación.

Llevado de la mano del personaje imaginario que representa al humor Chapín, glosó las características principales que definen la situación humorística, popular y de más raigambre tradicional de Guatemala.

Adujo textos que dicen sobre el humor Chapín, citando la descripción que del mismo hace Vidaurte, finalizando el doctor Valladares su animada charla con una crítica somera, en la que recogió abundantes citas de escritores, poetas y humoristas en general que tratan sobre el tema del humor guatemalteco.

Al término de su disertación, el embajador de Guatemala fue muy aplaudido por el numeroso público asistente al acto.

### DON RAMON MENENDEZ PIDAL CUMPLIO AYER NOVENTA Y CINCO AÑOS

Actualmente trabaja en el prólogo de su "Historia de España"

Don Ramón Menéndez Pidal cumplió ayer noventa y cinco años.

Durante este "casi" siglo ha visto desfilar ante sí, no una, sino varias generaciones literarias. Discipulo de Menéndez y Pelayo superó su época. También pasó a Unamuno y sus compañeros Ortega y los suyos. La generación del 30 quedó atrás también, y otro tanto ocurrió con la de la posguerra. Ahora, continúa su trabajo al mismo tiempo que los que algunos han dado en llamar "generación del 60".

Don Ramón se encuentra trabajando este día de su cumpleaños en el prólogo del último tomo de su monumental "Historia de España". También en sus trabajos de la Real Academia Española, de la que es presidente.

Durante toda la mañana se han recibido en su casa constantes felicitaciones de amigos, seguidores y admiradores. También, como es lógico, la constante visita de periodistas, que en algunos momentos llegó a ser un auténtico desfile.

Todos llegan con la misma pretensión: hacerle una entrevista, charlar con él. Pero él, modestamente, no ha accedido a las pretensiones de ninguno. No quiere ser él, en este día, el que hable de Ramón Menéndez Pidal.

¡Felicidades, don Ramón! Y que ese Premio Nobel, al que unos dicen que se ha hecho acreedor merecidamente, y otros se oponen por no haber ninguno de estos premios dedicado específicamente a la investigación histórica, llegue algún día a coronar la labor de tantos años.

### «LINEA», VEINTICINCO AÑOS

Por Francisco ALEMAN SAINZ

Se cumplen ahora veinticinco años de unos días españoles victoriosos, cuando apareció en Murcia por primera vez el nombre de «Linea» —diario de la Falange—. Pero lo importante del caso es que «Linea» surgió con otro nombre, con un nombre mágico, augural, ilustre, pleno de resonancias para todos. Porque cuando «Linea» llega no se llama «Linea», sino «Arriba».

Diario de una capital, de una provincia, «Linea» es la viva memoria diaria, el recuerdo de veinticinco años, además de un entendimiento y de una voluntad. Es un testimonio murciano de la realidad española, donde Murcia es una parte. «Linea» llega a la ciudad del Segura, se muestra con una decisión de autenticidad y de actualidad. Rompe, como tantos periódicos españoles de provincia, con maneras de pequeñez, y su pulso político tiene un sentido de novedad indudable. No es una frase, porque ahí, al alcance de todos, está la colección de tiempo, el número diario.

«Linea», donde tantos hemos ido tomando parte, es una muestra de lo que Falange Española tenía que contar, y por lo que había de ser contada. Era el tiempo casi lejano. Pero es también el tiempo de ahora mismo y el de mañana. Un periódico es una presencia casi notarial. Quizá la gran nobleza del periódico, que «Linea» ha contado siempre, esté en la proximidad de todo: en que puede nacerse en página segunda y morir en octava página. Se puede nacer junto a una nota conminatoria de la Delegación de Hacienda, con plazo semestral, y se puede morir al lado de la cartelera de espectáculos a ocho días vista.

En Murcia, «Linea» realiza este destino de información al día. En estos veinticinco años españoles publicó los primeros telegramas de la segunda guerra mundial, y los primeros campamentos de la O. J. con crónicas de España, cuando los niños de entonces se ocupan ahora de sus profesiones y de sus propios hijos. Es el tiempo, esa historia. Y también ha contado nuestro lago particular, el Mar Menor, y su política de turismo. No es posible contar veinticinco años en la prisa de un artículo. Han sido veinticinco años españoles que «Linea» ha contado, donde había cosas buenas y cosas malas para todos. Intentos de cerco, retirada de Embajadas, ofensivas exteriores, por mal ejemplo. Eran noticias que luego iban quedando atrás, y donde antes se decía que no, luego se decía que bueno. Veinticinco años murcianos han ido pasando por «Linea» ambiciosamente para el engrandecimiento de Murcia y España. Fueron inundaciones, pantanos, grandes vías, altas edificaciones, barrios residenciales, drenaje del Segura. En el mundo caían imperios o se corregían. Se alzaban países nuevos. Morían violentamente conductores de países pequeños y grandes. Morían chicas rubias y muchachas negras con los ojos asustados de tener que morir de verdad aquella misma tarde.

La noticia ampliaba los límites ciudadanos de Murcia, habitando parcelas más allá de las mismas afueras: Vistabella, Santa María de Gracia, Torre de Romo. Remaba en el corazón insistente, vigente ahora y mañana, que las aguas de Aragón cantasen folias en tierras del Segura. Hecha de columnas, como el Partenón, «Linea» crepita en el aire mañanero de la ciudad de Murcia. Es el gran trabajo ganado que se pierde casi de inmediato. Mañana es mucho más que otro día, porque es la necesidad de otro periódico que hacer. Y en tal empeño, «Linea» está siempre alerta, porque se trata de un camino, casi de un boceto. Miguel de Unamuno —periodista español— decía que el boceto era tan importante y definitivo como pudiera serlo la obra terminada.

El relevo diario de las fechas aleja hasta lo inverosímil una noticia de ayer mismo. «Linea» ha sabido hacer de tal entrega diaria una firme decisión de permanencia. Francisco de Quevedo hizo un endecasílabo famoso sobre lo fugitivo que permanece y dura. El periódico es el gran borrador del mundo, y un periódico de provincias es todavía más súbito y efectivo que un periódico radicalmente central. En la ciudad todo va más de prisa. Las noticias se apresuran a través de los barrios, de los autobuses de línea, de las barras de los cafés o los mostradores de las tascas. Por eso las noticias de los pueblos o de la ciudad, y hasta las de fuera, necesitan de una radical autenticidad. Las referencias son inmediatas y casi personales.

La historia volverá más tarde, como el tiempo en el verano de Pierre Reverdy. Será posible contar bellamente, dolorosamente, alegremente, contar veinticinco años de una ciudad a través de las páginas de «Linea». Los días del periódico se producen a través de multitud de referencias llegadas desde los lugares más lejanos de la tierra, y desde cualquier lugar de la provincia, y desde una calle de nuestra ciudad. Puede ser el suceso o la escuela encuadrada en negro. Todo, todo está en las páginas vivas de esta «Linea» murciana.

Vendrá luego la historia ordenando los vientos, sujetando las frondas. La vida del mundo, la vida española tiene su huella en «Linea», pero sobre todo la vida de la ciudad, la vida del sudeste español. Ahora mismo, en estos días casi primaverales, está en «Linea» todo el presente de veinticinco años de una Murcia viva y trabajadora, soñadora y exigente, en la línea permanente de España.

### EMBAJADA DEL REINO DE LIBIA

MADRID  
A V I S O

El Comité de Presupuestos Central del Ministerio de Hacienda de Libia declara que el presupuesto referente a la cotización para oferta de dirección, mantenimiento y explotación de los depósitos refrigeradores del puerto de Benghazi, cuya fecha límite de admisión era el 3 de febrero de 1964, ha sido prolongado hasta el día 18 de marzo de 1964.

Los interesados en tomar parte en este concurso deberán ponerse en contacto con la Embajada de Libia, Cea Bermúdez, 74, Madrid, o con el Ministerio de Economía Nacional en Trípoli y Benghazi, para obtener las condiciones de dicho presupuesto.

Madrid, 12 de marzo de 1964.

### Hoy, conferencia de Velasco Viejo en la tertulia «a la Bal en Alegre»

Hoy sábado, día 14, a las once de la noche, la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes celebrará su acostumbrada tertulia en los sótanos del café León, Alcalá, 59, en la cual hablará don Gonzalo Velasco Viejo sobre el tema "Enfoque de la actual política internacional de los Estados Unidos".

### INDICE DEL DIA

#### ACTOS CULTURALES PARA HOY

A las 10. — Hospital Clínico. Conferencia del profesor Pallardo sobre "Estudio de la sangre en relación con el deporte".

A las 19. — Instituto de Cultura Hispánica. Conferencia del embajador de la República de Nicaragua, don Vicente Urcuyo, sobre "Nicaragua y la integración centroamericana".

A las 19.30. — Mesa de Burgos. Velada literaria - poética - musical.

— Colegio Mayor Femenino "Terese de Jesús". Concierto de piano a cargo de Nadia Stankovitch.

A las 20. — Casa de Málaga. Exposición de carteles retrospectivos de la Semana Santa malagueña.

— Casa de León. Conferencia de don José Miguel Ruiz Morales sobre "Visión general del Camino de Santiago y especialmente la Hospedería de San Marcos de León, jalón en la restauración del Camino de Peregrinos".

— Círculo de la Unión Mercantil e Industrial. Recita de canto religioso por Marcine du Vall.

— Colegio Mayor de la Moncloa. Conferencia de don Vicente Montes Alfonso sobre "Los transportes españoles ante el Plan de Desarrollo Económico y Social".



# JOVIAL COMEDIA SIQUIATRICA - AMOROSA Y PUERIL RELATO DE AVENTURAS

AVENIDA:  
"SOLO SOY UNA MUJER"

Título original: "Ich bin auch nur eine Frau". — Producción: Rialto Film, Berlín, 1962. — Director: Alfred Weidenmann. — Argumento y guión: Johanna Sibelius. Fotografía: Heinz Holscher. — Música: Peter Thomas. — Procedimiento color: "Eastmancolor". — Intérpretes: Maria Schell, Paul Hubschmid, Agnes Windeck, Hans Nielsen, Anita Höfer, Ingrid van Bergen, Tilly Launstein, Hannelore Auer, Ingeborg Salsalia y Margaret Knitsch.

Lo mejor de esta película es la interpretación de Maria Schell, en un papel difícil, no obstante su apariencia intrascendente. Necesitaba rehabilitarse, probar en un cometido contrario a los que le asignaron últimamente directores equivocados, que es aún muy buena artista. Esta vez su sonrisa no resulta boba, sino que define certeramente los momentos felices de su personaje. Una doctora, especializada en siquiatría, desde su primer éxito, al curarse de un complejo que la hacía tartamudear. Para evitar complicaciones



Maria Schell y Paul Hubschmid

que presente sólo admite en su consulta a mujeres, y del otro sexo, a muchachos. Precisamente lo que le ocurre es por vulnerar en un instante de debilidad, víctima de un engaño, esta regla que fijó ella misma. Por admirar la labor —delicada, deleitable, de expresiva matización— de Maria Schell, reflejada su belleza en un lucido color, vale la pena ver esta película. Su galán es Paul Hubschmid, de actuación sobria.

Temas ya pasados y bastante averiados —por su repetición en el teatro y en el cine— como las explicaciones siquiátricas, según las teorías de Freud, sobre los sueños, el sexo y el subconsciente son los elementos que se emplearon de modo exagerado con excesos caricaturescos en esta película.

Una cinecomedia al modo holly-

woodense, escabrosilla, más por lo que se dice y se insinúa que por lo que se ve. Su director, Alfred Weidenmann, efectuó un trabajo desenvuelto a la manera de Lubitsch, pero sin llegar a la calidad de su gracia.

Indudablemente el atractivo primordial de esta película es Maria Schell, resurgida al éxito en una de sus más logradas creaciones.

## PALACIO DE LA PRENSA Y ROXY SALA "A": "TEMPESTAD EN CEILAN"

Título original: "Tempestad su Ceylon". — Producción: F. I. C. I. T. Rapid Film-Paris Europa (Enrico Bomba), 1963. — Director: Gerd Oswald. — Argumento: Lamberto Giovagnoli. — Guión: Bruskman, Trieste, Taglioni y Marrosu. — Fotografía: Adalberto Albertini y Ugo Peruzzi. — Montaje: Eva Tittes. — Procedimiento color: "Eastmancolor". — Sistema panorámico: "Cinemascope". — Intérpretes: Lex Barker, Anna Smyrner, Eleonora Rossi Drago, Maurice Ronet, Magali Noel, Franco Fabrizi, Hans Nielsen, Luisa Mattioli y Angelo Dessy.



Eleonora Rossi Drago y Lex Barker

Un comienzo interesante. El maharaja de Kagiandar ha muerto, y según la costumbre, su cuerpo es incinerado. Su viuda, una europea, espera con ansiedad la lectura del testamento. Pero un terremoto hunde el templo budista en el que se guardaba en un lugar que saben solamente los monjes...

Diez años después... La maharani se conserva muy bien y tiene como secretario a un compatriota, que se excede de las funciones del cargo. Las autoridades han encomendado a un alemán, el profesor Ferlach, que descubra el sitio exacto en donde está el templo sepultado. Fracasó en esa tarea un arqueólogo italiano, Rinaldi, que acepta el ofrecimiento de su colega de ser su colaborador...

La trama se desvía, pasado el prólogo, hacia la puerilidad. Además de esos personajes intervienen la bellísima hija del profesor, un cazador de fieras vivas —que vende a los parques zoológicos—, una bailarina muy aplaudida en un original «strip-tease» —se presenta ataviada asustadoramente de gorila— y bonzos, policías...

Y ya que se efectuaron los exteriores de esta película en los mismos paisajes de Ceilán y con la participación de sus naturales, tenía que haberse ideado un argumento menos tonto. O plasmar una de las novelas de Emilio Salgari. Se nota su influencia en ese emblema amenazador de muerte de un ojo dibujado con sangre, de una secta secreta. Ese aparato, un radar para las profundidades de la tierra, que capta lo que sucede allí con la precisión de una cámara filmica, pertenece al género denominado «ciencia-ficción».

Dirigida hábilmente la película, que es de un brillante color, se reunió en el cuadro interpretativo a diversos artistas, muy conocidos, que asumen con seriedad sus papeles, en unos lances de rasgos cómicos y en otros inefables.

Luis GOMEZ MESA

## TELEVISION

# TVE Y EL FUTBOL

Zori y Santos, los famosos cómicos de revista, han sido entrevistados por Alvaro López para "Tele-Radio". Ellos han dicho, entre otras cosas: "La televisión no ha dañado al teatro; los partidos de fútbol, sí". Don Santiago Bernabéu, sin dolerse, porque es hombre abierto a todo lo nuevo, ha manifestado ante las cámaras de TVE y en las columnas de "Pueblo" que la gente ha encontrado más cómodo ver los partidos por televisión, y en consecuencia, el estadio que lleva su nombre desaparecerá en un período de dos o tres años y será sustituido por otro de "bolsillo" que se construirá en la Ciudad de los Deportes. Total, que cada uno con su autoridad y conocimiento del problema, por tocar las consecuencias, han coincidido en que las masas están desertando a pasos agigantados de los teatros y de los estadios cuando se televisan partidos. Bien, y todos conformes con el señor Bernabéu, sin aferrarnos al pasado, adelante con las retransmisiones.

Pero que las retransmisiones sean como Dios manda y que no se defraude a nadie como el pasado miércoles, citada por más próxima y por pérdida total de la anunciada retransmisión. No, no vale echarle la culpa al tiempo, aunque la tuviera, porque llega la hora debió confesarse paladinamente que no iba a ser posible. Miles y miles de personas se concentraron ante los televisores en establecimientos públicos y en casas particulares. Cuando llegamos a la nuestra, sin ir más lejos, ocho amigos estaban impacientes con los primeros avisos de la tormenta, los vientos huracanados de velocidades superiores a los cien kilómetros por hora y de los numerosos cortes del fluido que alimenta los servicios de Guadalcanal. Uno comprendió, y todos nuestros visitantes llegaron a comprenderlo más tarde, que no podría cumplirse esa promesa reiterada desde el primer momento de que tal vez aún se podría ver, al menos, una parte del encuentro de la selección española con el Eire. Pero se estuvo insistiendo hasta el final. ¿De buena fe?... Es posible, pero los amigos que fueron a nuestra casa, otros más que nos hablaron al día siguiente y personas que nos han escrito o llamado por teléfono no lo creen así.

Personalmente, creo que no hubo mala fe, sino buenos deseos. Así me lo parecía hasta en la expresión de la locutora, y creo a puño cerrado que el sentimiento en TVE era general; pero creo también que para casos tales, siempre posibles ante trastornos climatológicos o de otra índole, se debiera disponer de espacios extraordinarios capaces de compensar, incluso con creces, del engaño producido en los espectadores.

## "ANASTASIA"

Pese a las numerosas versiones conocidas de "Anastasia", de Marcelle Maurette y Guy Bolton, en cine y también en teatro, la adaptación para TVE despertó nuestro interés y lo sostuvo hasta el fin. Una vez más Pedro Amalio López ha hecho gala de su capacidad para asumir la triple función de adaptar, dirigir y realizar. Por otra parte, María Dolores Pradera, en Anastasia; Ana María Noé, en Feodorovna, y Pepe Calvo, en el Príncipe Bounine, dieron verismo y emoción a la tele-novela.

También fue un acierto la elección de la pieza, y consideramos sensible, en este caso y otros semejantes, que el esfuerzo por todos realizado sólo sirva para una vez, máxime cuando la hora no es de mucha audiencia. Y otra cosa: "Anastasia", tal y como se ha dado en cinco capítulos, ha estado bien, pero mejor hubiese estado en una "Primera Fila" o en un "Gran Teatro", de una vez. ¿Y por qué no repetirla así? Muchísimos millares de espectadores que no la vieron podrían verla. Valdría la pena.

## PEQUEÑECES

El "Festival" del martes sobre Extremadura hizo desarrugar el entrecejo a quienes habían visto el de Canarias; pero esperamos que aún llegue a ser mucho mejor este nuevo espacio. Va por buen camino.

Esos espacios "Para vosotras", que sólo tienen la virtud de la brevedad, no gustan a "ellas". A ellos, menos todavía.

El dedicado al mueble es, además, antisocial. ¿Se ha parado alguien a pensar el efecto que producirá en tantas casas esparcidas por toda España, incluso en las grandes ciudades, ver esas habitaciones en las que cabe toda una de aquellas casas? Así ya se pueden dar consejos fáciles para amueblar y decorar nuestras casas. Bueno, las casas de los potentados, que son, en el mejor de los casos, el uno por diez mil de los espectadores.

Reconozco que tía Bé es zumbona, irónica e implacable; pero hay que darle la razón cuando apostilla los aludidos espacios con frases más o menos punzantes: "Con el sitio que ocupa esa cama hay para un dormitorio y un cuarto de estar". "Esto de los niños mentirosos me ha hecho feliz. Me acordaba del "Juanito", que era el niño de mi infancia, tan lejano que hay que echarle un galgo."

Juan CANALES

# COLISEVM

SIGUIENDO SU TRADICION, ANTICIPA  
SU SELECCION DE PASCUA,  
ESTRENANDO EL PROXIMO LUNES  
UNA SUPERCOMEDIA MAS DIVERTIDA,  
ELEGANTE Y MODERNA QUE NINGUNA



PARA MAYORES DE 18 AÑOS  
EASTMANCOLOR  
ARLENE FRANCIS · CARL REINER  
EDWARD ANDREWS · ELLIOTT REID  
REGINALD OWEN · ZASU PITTS  
DIRECTOR NORMAN JEWISON

Completa programa el PRIMER PREMIO NACIONAL de cortometraje, en EASTMANCOLOR, "DON AIRE DE ESPAÑA", realizado por M. A. GARCIA VIÑOLAS



## MUSICA

## UN PROGRAMA WEBERN-SCHOENBERG

La sesión ofrecida el pasado miércoles por "Cantar y Tañer" y el Aula de Música del Servicio de Educación y Cultura, conjuntamente, resultó un verdadero éxito. El programa, centrado en Arnold Schoenberg y Anton Webern, no podía ser más seductor: "Sinfonía Op. 21", de Webern, y "Cuarteto

Op. 30", de Schoenberg, en la primera parte; el "Pierrot Lunaire", de este último, en la segunda. La verdad es que obras como la "Sinfonía Op. 21" y el "Pierrot Lunaire", tan bellas y de tan honda significación dentro de la historia musical de nuestro tiempo, tenían que ser ya repertorio, porque sólo la frecuentación de obras como éstas puede allanar de verdad el camino para comprender y gustar la música más actual. No es poco, sin embargo, que tales obras no sean hoy para nosotros primera audición y, sobre todo, que el público pueda, tal como sucedió el pasado miércoles, acogerlas con tanto y tan sincero entusiasmo.

Carla Henius fue protagonista admirable del "Pierrot Lunaire". La cantante alemana, ya conocida de nuestro público a través de una visita anterior, en la que vino también a ofrecernos una obra clave de la música contemporánea —"El martillo sin dueño", de Boulez, en aquella ocasión—, dijo de manera impresionante los poemas de Albert Giraud, que en la traducción alemana de Stefan George sirvieron a Schoenberg de cañamazo para tejer esa obra maestra de estremecedora belleza que es el "Pierrot".

Danièle París, también figura conocida entre nosotros y uno de los más importantes directores especializados en la música actual, dirigió espléndidamente tanto el "Pierrot" schoenbergiano como la "Sinfonía" de Webern, que abría el programa. Sus versiones de ambas obras poseen esa transparencia que sólo se logra desde una honda comprensión de su íntima estructura. El gesto, sobrio, lo organiza todo de manera precisa, sin ceder nunca a la tentación de lo espectacular, sin interponerse —sucede tantas veces!— como una pantalla entre el oyente y la obra.

Por su parte, el Cuarteto Clásico de Radio Nacional hizo una estupenda versión del "Cuarteto Op. 30", de Schoenberg. La música de hoy ocupa un lugar permanente en la labor de esta agrupación; sólo así se puede tocar una obra como este Cuarteto con la seguridad, la vigorosa continuidad rítmica y la cuidada calidad de sonido con que lo hicieron.

El éxito fue muy grande para todos.

M. C.

Homenaje a Luis Galve en el Círculo "Medina"

En el Círculo "Medina" tuvo lugar el jueves último un homenaje a Luis Galve, en el que se festejaban las bodas de oro de nuestro gran pianista con la música. Efec-

tivamente, en este año 1964 se cumplen cincuenta que Luis Galve, con la precocidad que distingue a los grandes artistas, dio su primer recital en público. Tal es la circunstancia de donde nació la idea de celebrar este acto, pero, en realidad, su verdadera justificación no necesita de apoyo en fechas concretas, porque las calidades humanas y artísticas que distinguen a Luis Galve le hacen merecedor de un permanente homenaje de admiración y cariño.

En nombre de la profesión musical, ofreció el homenaje Cristóbal Halffter; antes, Francisco Navarro había leído las cartas de adhesión de algunos compositores, intérpretes y críticos que se habían visto imposibilitados de asistir. A continuación, Luis Galve interpretó de manera admirable una "Sonata" de Mozart; las "Danzas rumanas", de Bartók, y una serie de fragmentos de "El amor brujo", de Falla. Los encendidos aplausos con que fueron acogidas sus interpretaciones le obligaron a prolongar su actuación con varias otras obras. Al final, Mariemma subió espontáneamente al escenario y, con la colaboración pianística de Enrique Luzuriaga, primero, y del propio Luis Galve, después, hizo de su arte la mejor y más entrañable forma de adhesión a este homenaje.

Toda la sesión, de cuya iniciativa debemos felicitar al Círculo "Medina", se desarrolló en un clima de extremada cordialidad.

### Numerosos visitantes en la Exposición de la D. N. D.

Continúa abierta al público, con numerosa asistencia diaria, la doble Exposición en la que se recogen las obras presentadas por los arquitectos españoles al Concurso de Ideas sobre Instalaciones Deportivas y las fotografías que en número que sobrepasan los cuatro centenares ofrecen una artística panorámica sobre nuestro deporte.

Esta Exposición, que se celebra en los salones del INI, con entrada por General Pardiñas, 55, puede ser visitada en horas de diez a una y de cuatro a nueve, libremente. Próximamente se hará público el fallo del concurso fotográfico. La interesante doble muestra que ofrece la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes será clausurada el día 18, en un acto, en el que se procederá a la entrega de los premios, con asistencia de destacadas jerarquías.

## CINCO PREGUNTAS A...

## GUILLERMO SAUTIER CASASECA

EDAD: Cincuenta y tres años

NACIDO EN: Santa Cruz de la Palma (Santa Cruz de Tenerife).

ESTUDIOS CURSADOS: Licenciatura de Derecho.

SERIALES ESTRENADOS EN LA RADIO: Aproximadamente mil.

SU MAYOR ÉXITO POPULAR: "Ama Rosa".

SU NOVELA PREDILECTA: "Un arrabal junto al cielo".

SU MAYOR EQUIVOCACIÓN: La que puedo cometer cualquier día.



—¿Puede indicarme, colocados por orden de importancia, los elementos indispensables para producir en el público el impacto que producen sus seriales?

—Sinceridad. Sencillez. Ternura. Falta absoluta de complejos.

—¿Cuál es la pena humana de "efecto más seguro" en el lector u oyentes populares?

—¡Madre mía! e ¡Hijo mío!

—¿Cuál es la principal dificultad técnica con que tropieza el autor de "seriales", y cómo la soluciona?

—Ninguna.

—¿Hasta qué punto puede desorbitarse una situación trágica o dramática para extraerle toda su emoción sin que caiga en el ridículo por exceso?

—Hasta el punto de que resulte completamente natural. ¡Nada produce tanta emoción!

—¿Qué grupo humano forma el núcleo principal de sus oyentes?

—Los que dicen que lo son y los que no lo dicen... "porque no está bien visto". ¡Todos!

... Y UNA NOTICIA

—A mí lo que más me gusta... es el buen humor.

DE JUANES

## LOS PAYASOS ESPAÑOLES HAN CONSTITUIDO SU CLUB

TENDRÁ CORRESPONDENCIA CON OTROS CENTROS SIMILARES DE TODO EL MUNDO

Los payasos españoles van a tener casa. Los payasos de otros países ya la tienen, y en ella encuentran orientación y compañía cuantos pertenecen a la maravillosa comunidad de la risa. No hace mucho tiempo uno de los más populares augustos españoles, «Colilla», cayó enfermo en Londres, donde estaba trabajando. Al día siguiente recibió la visita del genial cómico inglés Dom Sanders, quien, en nombre del Club de Payasos inglés, le atendió, cuidó, sufragó los gastos de su internamiento en la clínica, le proporcionó compañía y lectura y, sobre todo, le demostró que no estaba solo en una ciudad extraña. Algo semejante van a hacer ahora los payasos españoles con vistas a la ayuda a todos sus compañeros nacionales y extranjeros.

La idea de constituir el Club de los Payasos españoles surgió de cualquier forma porque estaba en el ánimo de todos. Hace pocos días han sido aprobados los estatutos y la Junta directiva, iniciándose ya el establecimiento formal de la Casa del Payaso y de los Amigos del Circo, que también serán bien recibidos en ella, bajo la tradicional cordialidad del artista más popular de todos los géneros.

Preside la nueva Junta directiva Juan José Campuzano, el conocido Emmy del popularísimo trió Emmy, Goty y Cañamón, y

figuran en ella nombres conocidos en el mundo del circo, como Tonety, Kino, Moreno, Gabby, Totó... Para la búsqueda y establecimiento de la nueva casa, el 70 por 100 de los socios, que ya alcanzan la cifra de 110 afiliados, ha acordado aportar la suma de 3.000 pesetas por persona, con la cual se pagarán los gastos iniciales. Y a fin de incrementar los ingresos, en la mañana del próximo día 19, San José, celebrarán un festival monumental en la plaza de Vista Alegre, en el que actuarán las principales figuras de la escena, la pantalla y el circo.

Además de los fines específicos de la fundación, el Club de los Payasos españoles intensificará una de sus actividades más generosas: la visita a orfanatos, sanatorios infantiles y colegios de niños pobres, para los que la presencia del payaso es siempre la mejor medicina y la mayor alegría.

### Plaza de Toros de Madrid

Mañana domingo, 4.30 tarde  
Seis novillos del Pizarro de Casatejada, de Cáceres, para  
RAFAEL CORBELLE  
FRANCISCO MARTINEZ  
«EL BOTINES»  
EDUARDO ORDÓÑEZ  
de Ronda (Málaga), nuevo en esta plaza  
Localidades público: Sábado y domingo  
Taquillas: VICTORIA, 9

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 53. 2276244.  
ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4. Marqués Urquijo, 40.

### AUTO-ESCUELAS

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 2224462.  
CALLAO. Duque de Sesto, 1. Teléfono 2754310.  
CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas, 6. Teléfono 2346211.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nue-

vos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)  
BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)  
«CLINICA Fuencarral». Especializada en enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### EXCURSIONES

EXCURSIONES familiares, amistosas, independientes turismo, precio normal. 2344433.

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hip-

otecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Fadiña 58.

HIPOTECAS. Rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61. 2260032.

HIPOTECAS, rapidísimamente. Franco. Bravo Murillo, 4. 2248558.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.



# LOS DEPORTES

## DARRIGADE GANO LA QUINTA ETAPA DE LA PARIS-NIZA

EL HOLANDES JANSSEN CONSERVA SU VENTAJA COMO LIDER DE LA PRUEBA

BOLLENE.—Andre Garrigade ha puesto fin a las victorias belgas en la París-Niza, al ganar la quinta etapa, aunque el holandés Janssen conserva el primer puesto de la general, que ha defendido brillantemente.

La victoria francesa ha sido triple en Bolle, ya que, además de la victoria de Garrigade, hay que destacar que Groussard y el joven Genet han sido segundo y tercero, respectivamente, delante del holandés Geldermans y del belga Plankaert.

Darrigade ha sido el principal animador de la jornada, atacando continuamente, para, al final, protagonizar la escapada definitiva, con otros cuatro corredores. Darrigade y sus compañeros escaparon cuando faltaban 66 kilómetros para la meta y llegaron a ésta con 19 segundos de ventaja.

El buen tiempo que ha reinado durante la etapa ha permitido una carrera rápida.

Por el col de la República pasó en primer lugar un pelotón de quince corredores, mandado por Ignolin. El español Blanco figuraba entre esos corredores de vanguardia en el col.

En el kilómetro 126 de carrera escaparon Darrigade, Groussard, Genet, Geldermans y Plankaert, que se destacaron y mantuvieron su ventaja, a pesar de los fuertes contraataques que desencadenó el pelotón principal de corredores que les seguía.

Al final, en la meta, el «sprint» irresistible de Darrigade se impuso a sus compañeros de escapada.

La clasificación de la quinta etapa, disputada entre St. Etienne y

Bolle, con 192 kilómetros, ha sido ésta.

1. Darrigade, 4-46-20.
2. Groussard (Francia), idem.
3. Genet (Francia), idem.
4. Geldermans (Holanda), idem.
5. Plankaert (Bélgica), 4-46-25.

A continuación se clasificó el pelotón, al que puso tiempo el alemán Altig, con 4-46-39.

Han abandonado los corredores Cogliatti (Italia), Dante (Italia), Alzani (Italia) y Gambi (Italia).

La clasificación general, después de la etapa de ayer, es la siguiente:

1. Janssen (Holanda), 20 horas, 44 minutos 57 segundos.
2. Annaert, en 20-45-16.
3. Mahe, en 20-45-17.
4. Milesi, en 20-45-25.
5. Sels, en 20-45-43.
6. Van Conissloo, en 20-45-57.
7. Plankaert, en 20-47-32.
8. Post, en 20-47-46.
9. Stablinski, en 20-47-57.
10. Geldermans, en 20-47-58.

Los corredores españoles figuran en los siguientes puestos:

31. Errandonea (España), 20-56-16.
49. Blanco (España), 21-09-47.

Después de esta etapa, la clasificación general para el Premio de la Montaña queda establecida así:

1. Ignolin, 14 puntos.
2. Poulidier, 12.
3. Van Coningsloo (Bélgica), 6.
4. Altig (Alemania), 4.
5. Simpson (Gran Bretaña), 3. (Alfil.)

## Van Looy, en la Vuelta Ciclista a España

EN EL EQUIPO DEL CAMPEON BELGA FIGURAN DESMET, SORGELOOS, WOUTERS Y DE CABOOTER

A pesar de los insistentes rumores contradictorios, podemos decir que hay acuerdo "Solo Superia-Vuelta, por el que Van Looy se dispone correr nuestra ronda, al mando de un conjunto terriblemente sólido.

Al leer nuestros lectores los siguientes nombres convendrán en que el equipo de Van Looy para la Vuelta habrá de ser una fuerza de choque enormemente eficaz y contundente.

Dos atacantes empedernidos, Van Looy y Wouters, rodeados de la experiencia de Armand Desmet, Sorgeloos y De Cabooter; cinco nombres hemos dado, a los que hay que añadir los de Michel van Aerde, Louis Proost y Roger Debrucker, además de otros que todavía no conocemos.

Van Looy es seguramente el corredor más «clásico» de todos los tiempos, inquietado únicamente por Van Steenberghe, cuyo aventajado discípulo Wouters también sabe de victorias en carreras de primera línea.

En la jerarquía ciclista flamenca, en su capítulo de ruta, sigue mandando Van Looy, siendo Wouters

el que le sigue. Se dice, y Wouters lo ha demostrado ya, que su punta de velocidad es tan afilada y aguda como la de Van Looy.

Va a ser la Vuelta 64 la de los rodadores-velocistas. Van Looy, Wouters, De Cabooter, Van Aerde, Melkenbeck, Cazala, Groussard, Rentmeester, Stalker, Pérez Francés, etc., nos van a ofrecer un serial de llegadas tan espectaculares como emocionantes.

La noticia está, pues, dada con permiso del Comité Ejecutivo, por lo que puede considerarse como cierta. Ahora sólo hace falta que el destino proteja a Van Looy, que el pasado año hubo de renunciar a la Vuelta, a última hora, por rotura de clavícula.

## Real Madrid Club de Fútbol

A partir del próximo día 16 de marzo, el Banco Mercantil e Industrial de esta plaza pagará las obligaciones hipotecarias de este Club, amortizadas en sorteo celebrado el día 27 del pasado mes de febrero, correspondientes al empréstito 1946, y el cupón núm. 36, vencimiento 15 de marzo 1964, del referido empréstito.

Madrid, 14 de marzo de 1964.—El Presidente, Santiago Bernabéu de Yeste.

### RUGBY

## En Sevilla, la Copa Federación Española

DEL 18 AL 21 DE MARZO, PARA EQUIPOS DE SEGUNDA CATEGORIA

Bajo la dirección de la Federación Andaluza, delegada por la Federación Española, se celebrará en Sevilla durante los días del 18 al 21 del actual mes de marzo, la competición nacional XIV Copa Federación Española de Rugby, para Clubs de Segunda Categoría. Los equipos participantes serán los siguientes:

Hermanidad de Labradores de San Bartolomé de Llobregat (Barcelona), Club Natación Montjuich (Barcelona), VPC (Andorra), C. M. Cisneros y Borys-CAU, de Madrid; Arquitectura y CADU, de Sevilla, y Club San Fernando, de Valladolid, este último vencedor de una eliminatoria previa entre el Club Turista, de Vigo, y el Club Parte Vieja, de San Sebastián.

Esta competición se disputará por eliminatorias sucesivas, y el vencedor, así como el segundo clasificado, tomarán parte en el Campeonato de España de Primera Categoría.

### COPA EUROPEA DE BALONCESTO

## EL SIMMENTHAL NO CONSIDERA PERDIDA SU ELIMINATORIA CON EL MADRID

CINCO PUNTOS DE VENTAJA, AUNQUE EXIGUO, NO ES MARGEN DESPRECIABLE

MILAN. (Del corresponsal de Alf. López Jimeno).—Con destacados caracteres señala la Prensa local los pormenores del encuentro jugado en el Palacio de Deportes de esta ciudad, entre el Simmenthal milanés y el Real Madrid, correspondiente a la «ida» de la semifinal de la Copa de Europa, de baloncesto, cuyo resultado final en modo alguno se considera del todo decisivo para poder señalar de antemano el nombre del conjunto que enfrentado al vencedor de la otra eliminatoria entre el Spartak de Brno y el OKK de Belgrado, disputarán la hegemonía continental de este deporte.

El jefe de la sección de baloncesto de «La Gazzetta dello Sport», Campochiaro, ha escrito: «El Simmenthal se ha apuntado a su favor el primer round de la semifinal de la Copa de Europa, superando al Real Madrid, por cinco puntos, insuficiente diferencia para mirar con confianza el porvenir, pero más que suficiente para aplaudir a los milaneses, teniendo en cuenta que el Real Madrid es un señor equipo al que al vencer por un solo punto ya significa una gran proeza». «Muy pocos conjuntos —termina diciendo el comentarista— hubieran sido capaces en los minutos finales de frenar y no desmoronarse ante el juego desencajado por el Simmenthal, tan po-

cos, posiblemente entre ellos no podría incluirse más que a los grandes maestros rusos y a ese Real Madrid con arma blanca».

«L'Unità», titula sensacionalmente: «El Simmenthal ha herido al Real Madrid con arma blanca, queriendo así significar la dura batalla que en todo momento han librado los jugadores de uno y otro bando. Refiriéndose al resultado final, añade: «Cinco puntos de ventaja son, naturalmente, un margen exiguo, pero tampoco tan despreciable como para dar por liquidadas todas las posibilidades milanesas ante su visita a España».

El órgano del partido socialista «Avanti», en un pequeño comentario de última hora, considera clamoroso el triunfo del Simmenthal alcanzado sobre el Madrid.

En general, todos los comentarios coinciden en señalar más o menos veladamente las muchas dificultades que habrá de encontrar el campeón de Italia en su visita a la capital de España, el primero de abril próximo, sin descontar, sin embargo, la posibilidad de conservar allí parte de la ventaja cobrada en este primer partido.

«Corriere della Sera», tras titular a cuatro columnas el triunfo del Simmenthal, escribe: «Partido jugado bajo el signo de la combatividad, sin un minuto de descanso en los jugadores de uno y otro bando, que se han batido a fondo desde el comienzo hasta el final, en busca de una victoria que si es justa para el equipo milanés, en nada desmerece del prestigio de que justamente goza el cuadro de baloncesto del Real Madrid».

Seguidamente, con objetividad, censura la actitud adoptada por el

los gallos, Piero Rollo, en pelea concertada a diez asaltos, y José Riba, ante Aldo Agostino, también a los puntos.

El campeón europeo de los pesos medios, Laszlo Papp, venció a Henry Coott por puntos, en combate celebrado ayer en Viena, a la distancia de diez asaltos, en el que no ponía en juego su título.

### TENIS

Manuel Santana batió ayer al norteamericano Eugene Scott por 7-5, 0-6 y 6-4, en los octavos de final del Torneo Internacional que se celebra en la ciudad colombiana de Barranquilla.

En los Campeonatos internacionales de la RAU, en la competición de mixtos, la española Carmen Hernández Coronado y el brasileño J. E. Mandarino fueron vencidos por la pareja australiana integrada por Madonna Schatg y Martin Mulligan por 6-1 y 6-0.

## DOCUMENTAL

### BALONMANO

Yugoslavia venció ayer a Hungría, por 16-15, en partido correspondiente a las semifinales, grupo primero, del Campeonato mundial, que se está celebrando en Praga. En el grupo segundo, Rusia venció a Dinamarca por 17-14.

### NATACION

La Federación Española ha concedido la organización del encuentro España-Francia de waterpolo, para selecciones juveniles, que tendrá lugar el próximo día 29 en la piscina cubierta de La Escollera. Los entrenamientos para la formación del equipo español comenzaron el pasado miércoles.

### BOXEO

Vicente Ferrando «el Tigre de Elche» hizo combate nulo con el italiano Mirko Rossi, en combate a ocho asaltos, dentro de la categoría de los welter, que tuvo lugar ayer en Génova. En la misma reunión, José Fernández perdió ante el ex campeón europeo de

público, al calificarla de apasionada e imitadora de aquel otro que los domingos llena los estadios de fútbol, al recordar los papeles y las monedas lanzadas a la pista para protestar algunas decisiones arbitrales.

Finalmente destaca las declaraciones del preparador madridista, Joaquín Hernández, y sus censuras a los jugadores del Simmenthal, por la dureza empleada y los continuos agarrones a los componentes de su equipo cuando se disponían a disparar al cesto.

Giulio Signori, en «Il Giorno», escribe: «Haber batido a los madrileños por cinco puntos de ventaja, en modo alguno puede considerarse suficiente para apuntar la posibilidad del paso del Simmenthal a la final de la Copa de Europa, empresa que jamás alcanzó equipo italiano alguno y que, sin embargo, ya es familiar para el Real Madrid, motivo por el cual hay que mostrarse muy reservado al considerar lo que puede aguardar a los milaneses en su próxima visita a la capital de España».

## VISTA ALEGRE

MAÑANA DOMINGO, 4,45 TARDE

Novillos de M.ª Antonia Fonseca

JOSE MARIA MEMBRINES

VICENTE PUNZON

PACO PUERTA

(tres triunfadores en un mismo cartel)

Taquillas: VICTORIA, 3



ESQUI

# Ayer, en el puerto de Navacerrada, fue inaugurado el V Gran Premio de España

HOY SE DISPUTARAN LAS PRUEBAS MASCULINA Y FEMENINA DE HABILIDAD ESPECIAL

Ha sido inaugurado en la tarde de ayer el V Gran Premio de España, IV de Madrid, de Esquí, en la explanada situada frente al Albergue Juvenil «Francisco Franco», del puerto de Navacerrada.

El presidente de la Federación Castellana de Esquí, Roberto Fernández Díez, pronunció unas palabras de bienvenida a los concurrentes, a los que deseó toda clase de satisfacciones durante su estancia en España, después de lo cual declaró abierta la competición.

Durante toda la mañana de ayer la reinado espesa niebla, pero a última hora de la tarde ha despejado bastante, con lo que las

perspectivas son bastante alentadoras para hoy, sábado, primer día de pruebas. Las pistas, pese al agua que ha caído en los últimos días, están en buen estado, y de no volver a llover, sus condiciones para las pruebas de habilidad especial serán excelentes.

En el acto inaugural se hallaban presentes don José Bofill, en representación de la Federación Española de Esquí; la Directiva en pleno de la Castellana, así como numerosas autoridades del deporte de la nieve.

Como se recordará, hoy, sábado, se disputarán las pruebas masculina y femenina de habilidad especial, y el domingo, las de habilidad gigante para ambas categorías.

Al finalizar la ceremonia inaugural, los componentes de los equipos participantes, que estaban formados, desfilaron ante las autoridades presentes.

Los nombres de los participantes, agrupados por equipos y países, son los siguientes:

ESPAÑA (equipo «A»): Luis Sánchez, Luis Viu, Juan Garriga, Javier Massana, Martín Martínez, Francisco Prat, Jorge Monjo, F. Vilanova y Jorge Rodríguez.

ESPAÑA (equipo «B»): Marta Pascual, Elisenda José, Asunta Serra, Diana Durán, Malen Morales, Aurelio García, Antonio Campaña y Carlos Adrera.

ITALIA: Bruno Alberti, Italo Pedroncelli, Enrico Senoner y Giorgio Malhknicht.

SUIZA: Fernanda Botchatay, Françoise Gay, Beat von Allmenn, Edmond Bruggmann, Francis Corbaz, Jean Dadtler y Willy Gerard.

GRAN BRETAÑA: Wendy Farington, Anna Ashesow y Robert Hampton.

FRANCIA: Pierre Stamos, Michel Arpin, Georges Manduist, Pasquale Judet y Florence Steurer.

BELGICA: Patricia do Roy.

ARGENTINA: María Cristina Schweizer.

## RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

Los deportistas que van a parti-

## ESTADIO DE VALLECAS

DOMINGO día 15 de marzo de 1964, a las OCHO Y MEDIA de la mañana

PARTIDO 3.ª DIVISION 14 GRUPO

## ARANJUEZ C. F. - RAYO VALLECANO

LOCALIDADES. — Desde hoy SABADO, de SIETE a DIEZ de la noche, en los sitios de costumbre, y el DOMINGO, día del partido, en las taquillas del campo, desde las NUEVE de la mañana.

## ESTADIO METROPOLITANO

Jueves día 19 de marzo, a las OCHO de la noche

## Real Madrid C. de F. - Club Atlético de Madrid

DUODECIMO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES (taquillas de la calle Barceló)

LUNES día 16, MARTES y MIERCOLES, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El JUEVES, día del partido, de DIEZ de la mañana a DOS de la tarde, y en las taquillas del Estadio, desde las SEIS Y MEDIA de la tarde.

SOCIOS, CARNET AL CORRIENTE DE PAGO

cipar en el IV Gran Premio de Madrid de Esquí han visitado el Ayuntamiento. En el salón de Tapices de la Casa de Cisneros fueron recibidos al mediodía por el Alcalde, conde de Mayalde, quien les dirigió unas palabras de bienvenida y les deseó muchos éxitos deportivos.

Le dio las gracias el presidente de la Federación Castellana de Esquí, Roberto Díez, quien, asimismo, dio la bienvenida a los componentes de los equipos extranjeros.

## LOS EQUIPOS MADRILEÑOS EN LA LIGA

# PACHIN Y MULLER, DUDAS MADRIDISTAS FRENTE AL MURCIA

PROBABLE REAPARICION DE RAMIRO CON EL ATLETICO EN ELCHE

El entrenamiento celebrado ayer por la mañana aclaró algo el panorama al Madrid ante su partido de mañana con el Murcia en el Estadio Bernabéu. Miguel Muñoz pudo comprobar que Muller se encontraba casi repuesto de su gripe y que Pachín y Gento estaban mejorados de sus respectivas lesiones, razón por la cual el entrenador de los blancos decidió que los tres salieron por la tarde, en unión de sus restantes compañeros, para la concentración de Navacerrada.

Muñoz no quiso dar a conocer la alineación para el encuentro de mañana, pues quiere esperar hasta última hora para ver cómo se encuentran el enfermo Muller y los lesionados Pachín y Gento.

Pese a la distancia que separa al Real Madrid del Murcia en la tabla de clasificación, el encuentro de mañana es muy posible que no resulte fácil para los campeones, pues ya es sabido de siempre que todos cuantos equipos vienen al Bernabéu lo hacen decididos a batirse con el máximo entusiasmo y acierto ante la afición madrileña.

Anoche marchó en tren para Alicante el equipo del Atlético, con el fin de jugar mañana en el campo de Altaviz frente al Elche.

Salvo las ya conocidas bajas de Mendoza y Jones, todavía indisponibles, el Atlético salió con todos sus titulares, ya que Ramiro, repuesto de su lesión, figuraba entre los expedicionarios.

Barinaga no facilitó la alineación que su equipo presentará mañana en Altaviz; pero lo más probable es que sea la titular de

# La Federación Francesa de Boxeo dicta nuevas normas sobre los "knock down"

SE APLICARAN INMEDIATAMENTE EN EL CAMPO PROFESIONAL

PARIS.—La Federación Francesa de Boxeo ha dictado nuevas medidas sobre los «knock down» en los combates entre profesionales. Dichas normas se especifican en el siguiente comunicado:

La Federación Francesa de Boxeo ha decidido la puesta en práctica, para los combates entre profesionales, de las siguientes disposiciones sobre el «knock down»:

Primera: sobre la decisión del árbitro en el caso de que un boxeador caiga al final de un asalto o en el último del combate. El árbitro deberá seguir la cuenta de diez segundos. Si el árbitro llega hasta diez, el boxeador caído deberá ser declarado fuera de combate.

Si el boxeador es capaz de continuar el combate antes de que el árbitro finalice la cuenta de diez, el árbitro deberá ordenar la prosecución del combate.

Segunda: sobre los cronometradores. Si al final de un asalto o en el último del combate, uno de los boxeadores está caído y el árbitro está contando los diez segundos, no debe sonar el gong indicando el final del asalto. No sonará sino hasta que el árbitro cese en la cuenta y ordene la continuación del combate.

Estas medidas deberán ser aplicadas inmediatamente, permaneciendo la regla de que cada intervalo entre dos asaltos será de un minuto de duración. (Afil.)

estos últimos partidos, con Jayo en la defensa, Rivilla en la media y Ramiro en la delantera.

El partido es difícil para el Atlético, pues el Elche es un rival de cuidado en su campo de Altaviz; pero como los rojiblancos están embalsados, nada de particular tendría que consiguieran, al menos, un empate.

Después de su fácil y copiosa victoria del domingo en Torrijos, el Rayo recibe mañana en su campo de Vallecas la visita del Aranjuez. Si bien los vallecános pocas aspiraciones pueden sentir ya de jugar la promoción de ascenso a Segunda, mañana deben ganar con facilidad y brindar una brillante exhibición a sus muchos y entusiastas partidarios, pues es muy

notable la distancia que existe entre los dos contendientes del partido.

Después de su apurado empate del pasado domingo en la Ciudad Lineal ante el Conquense, al Plus Ultra le corresponde jugar mañana contra el Femsa.

Pese a su decepcionante actuación última, los aseguradores deben ganar mañana o, al menos, empatar, con lo que continuarían invictos en la Liga. Los discípulos de Martialay tienen juego de sobra para dar buena cuenta del Femsa, y lo que hace falta es que mañana lo saquen a relucir, con el fin de que su racha de triunfos y empates en campos contrarios no se vea interrumpida.

M. BENEDICTO

## REAL MADRID

Jugadores concentrados: Vicente y Betancort, porteros; Isidro, Santamaría, Pachín y Casado, defensas; Muller, Zoco y Felo, medios; y Serena, Amancio, Di Stefano, Puskas y Gento, delanteros.

Equipo probable: Vicente; Isidro, Santamaría, Pachín o Casado; Muller o Felo, Zoco; Serena, Amancio, Di Stefano, Puskas y Gento.

## ATLETICO DE MADRID

Jugadores desplazados: Madinabeytia y San Román, porteros; Jayo, Grifia y Calleja, defensas; Rivilla, Glaría y José Luis, medios; y Aramburu, Ramiro, Ribes, Grosso, Adelardo y Collar, delanteros.

Equipo probable: Madinabeytia; Jayo, Grifia, Calleja; Rivilla, Glaría; Ribes, Ramiro, Grosso, Adelardo y Collar.

## RAYO VALLECANO

Jugadores convocados: Vendrell y García Fernández, porteros; Olivares, De Felipe, Flores y López, defensas; Romero, Mario y Peñalba, medios; y Quintín, Sanjuán, Miguelín, Paquito, Túnez y Carmelo, delanteros.

Equipo probable: Vendrell; Olivares, De Felipe, Flores; Romero, Mario; Quintín, Sanjuán, Miguelín, Paquito y Túnez.

## PLUS ULTRA

Jugadores convocados: Patiño y Navarro, porteros; Rodríguez, Díaz, Fernández y Collar, defensas; Labernia, Maroto y Cristóbal, medios; y Casado, Martín, Madrid, Carrera, Ibarra y Criado, delanteros.

Equipo probable: Patiño; Rodríguez, Díaz, Fernández; Labernia, Maroto; Casado, Martín, Madrid, Carrera e Ibarra.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Descartado Eulogio Martínez, que comienza ahora a entrenarse, la alineación más probable del Elche en su partido de mañana contra el Atlético de Madrid es la compuesta por Pazos; Chanco, Iborra, Quiñan, Ramos, Rodri; Cuesta, Cardona, Lezcano, Romero y Oviedo. Como suplentes figuran Celdrán, Barrenechea, Marín y Aveiro.

Hoy saldrá para Bilbao el equipo del Zaragoza, y su probable alineación en San Mamés es la formada por Yarzaga; Cortizo, Santamaría, Reija; Pepin, Isasi; Canario, Enderiz, Marcelino, Villa y Lapetra. Si Santamaría no pudiera jugar Pepin actuaría de central y Duka en la media.

Falleció en Valencia el que fue gran jugador del equipo titular Eduardo Cubells, que fue el primer jugador internacional valenciano. Su muerte ha sido muy sentida y su entierro una gran manifestación de duelo.

Ayer salió para Oviedo, via Madrid, el equipo del Barcelona, formando en la expedición Sadurní, Comas, Benítez, Eladio, Montesinos, Vergés, Segarra, Zaballa, Kocsis, Zaldúa, Re y Vicente. En Madrid se les unieron Olivella, Fusté y Pereda.

En su partido de mañana contra el Español en Mestalla, el Valencia formará con Zamora; Piquer, Quincoces, Bidagany; Paquito, Roberto; Nuñez, Sánchez Lage, Toto, Guillot y Ribelles.

Por no haberle concedido el visado el Gobierno holandés, el equipo de Alemania oriental no podrá intervenir en el Torneo juvenil de La Haya, que comenzará el próximo día 26.

Con vistas a la promoción de ascenso a Segunda División, el Calvo Sotelo de Puertollano se está reforzando, y sus dos últimos fichajes son los de Portilla y Cortés, cedidos por el Betis.

Del 15 al 22 del actual se celebrará en la Ciudad de México el Torneo Preolímpico, en el que participarán, por el sistema de todos contra todos y a una vuelta, México, Panamá, Estados Unidos y Surinam, clasificándose el vencedor para ir a Tokio.



## CINE



«AYER, HOY Y MAÑANA», PELÍCULA «MULTIMILONARIA»

«Ayer, hoy y mañana», de Vittorio de Sica, se ha convertido en película «multimillonaria» a los cincuenta días de su estreno en Italia.

En el curso de estos primeros días de programación ha llegado a los mil millones de liras.

«Ayer, hoy y mañana», de cuya presentación en España se encargará la prestigiosa firma Filmax, reúne en su reparto a Sofia Loren y a Marcello Mastroianni, habiendo sido filmada en cinemascope y color.

**LUNES, ESTRENO**  
**GUILLERMO MARIN**  
**MARI-CARMEN PRENDES**  
**AMPARO BARO**



con la colaboración extraordinaria de

**Manuel Díaz González**

DIRECCIÓN:

**CAYETANO LUCA DE TENA**

**Teatro BEATRIZ**

# ¡¡MUY PRONTO!!

## ¡UN FILM ASOMBROSO!

Carlo Ponti y Georges de Beauregard

presentan  
UN FILM DE  
JEAN PIERRE MELVILLE

JEAN-PAUL  
**BELMONDO**



UN CRIMEN SILENCIA OTRO CRIMEN, Y  
ASI SE FORJA UNA CADENA CUYO FIN NO  
PUEDE PREVERSE

EL TRAFICO INTERNACIONAL DE DROGAS

He aquí el hecho delictivo que siempre encontramos en el primer plano de la actualidad: el tráfico internacional de drogas.

Y aquí está una nueva historia cinematográfica que penetra en ese complicado y tenebroso mundo —laberinto mortal— para ofrecer el descubrimiento de un episodio más de esa fabulosa intriga que tiene continuamente movilizados a los más sagaces agentes del F. B. I., de la Interpol, de Scotland Yard y de todos los organismos policiales del mundo entero.

«Las mujeres, primero», película que presenta en España Interpeninsular Films, aborda el tema de cómo funciona y de qué manera es desarticulado uno de los tentáculos de tan poderosa organización, teniendo como eje de la acción al temerario Eddie Constantine en calidad de agente especial del F. B. I. en Francia.

«Las mujeres, primero» posee garra de intriga, porque al fin y al cabo «trata» con esas gentes que viven del contrabando más peligroso y dañino sin reparar en víctimas, ya sean del campo policiaco, que los persigue implacablemente, o en sus propios cómplices, cuando esto significa el más leve peligro por debilidad o por ambición.

Precisamente en esta cinta se aborda el acto de represión interna que ejercen entre sí estos criminales, circunstancia que aprove-

cha un sagaz agente para desmascararlos, tras no pocos riesgos y golpes de audacia.

«Las mujeres, primero» se desarrolla en un tono original, en virtud de la personalidad inigualable de Eddie Constantine. Próximo lunes, estreno en Real Cinema y Rickmond.



### “EL CONFIDENTE”, UN FILM ASOMBROSO



A raíz del estreno en París de la película «El confidente», la prestigiosa publicación «Cinema 63» señaló: «Un film asombroso». En parecidos términos se expresó no sólo la crítica francesa, sino la europea y americana. En el momento actual, «El confidente» está aceptada como una de las más logradas cintas del género policiaco, cuyo interés aumenta sin cesar.

La increíble vida de «El confidente», con su contrastado mundo de amistades, entre las que se encuentran individuos de las más variadas cataduras, queda reflejada de

modo singular. Su tema: «Hay que escoger: morir... o mentir», motiva escenas y situaciones llenas de angustia y de incertidumbre, de acción y de violencia, de trampas y chantajes.

Para protagonizar «El confidente» el director Jean-Pierre Melville no dudó en escoger a dos grandes actores de nuestra época: Jean Paul Belmondo y Serge Reggiani; ambos nos brindan unas asombrosas creaciones.

Producida por Ponti-Beauregard, «El confidente» es presentada por la marca Radio Films, S. A. E.

LA RUBIA DESLUMBRANTE,  
LA TEMPERAMENTAL MORENA,  
LA EXQUISITA ORIENTAL...

**TODAS SON  
UNA PROMESA  
Y UNA AMENAZA**

Y ESTA ES LA PELÍCULA DE  
LA AVENTURA TREPIDANTE,  
DE LA ACCION EXPLOSIVA Y  
DE LAS MUJERES PELIGROSAS



TELEFONOS DE “ARRIBA”: 235 06 40 Y 235 22 40

Ayuntamiento de Madrid



¡La tradición es la tradición! ¡Y Colisevm, la sala favorita del mejor público de Madrid, anticipa su estreno de Pascuas, en obsequio a sus favorecedores, porque los buenos ratos, mejor pasarlos pronto!



Como de costumbre, Colisevm, la sala favorita del público de Madrid, que sabe escoger, anticipa en algunos días el tradicional estreno de Pascuas. Lo hace siguien-

do una tradición, y seguro, como siempre, de complacer a su público, porque, ante todo, los buenos ratos hay que disfrutarlos pronto... Ustedes estarán de acuerdo con

Colisevm y con nosotros cuando, dentro de unos días, puedan deleitarse en su pantalla, dotada de los inmejorables equipos Bauer de proyección y sonido, con el ingenio, la gracia y la elegancia de la supercomedia que ha batido records de taquilla en el Radio City, de Nueva York, con sus ¡seis mill localidades, llenas por espacio de más de tres meses, a lo largo de los cuales los neoyorquinos rieron como nunca con su estrella favorita.

Porque hablamos de Doris Day. Y hablamos de su más reciente creación, en eastmancolor, «Su pequeña aventura», una encantadora cinta de buen humor, en la que acompañan a la rubia de moda en el mundo el viril James Garner y la simpática Arlene Francis, entre otros nombres de categoría.

«Su pequeña aventura» va a ser estrenada en Colisevm, presentada por Universal Films Española, y en sesiones para mayores. Es el regalo de Pascuas que todos esperaban. ¡Y el éxito del Domingo de Resurrección anticipado, para que ustedes sean más (y más tiempo) felices! Entreno que irá precedido en el programa por el primer premio de cortometrajes del Sindicato Nacional del Espectáculo, la exquisita realización folklórico-poética de García Viñolas, «Don Aire de España».



## VI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN

### R. E. M.-BENIDORM

#### CONCURSO DE CARTELES

La R. E. M. convoca su anual concurso de carteles anunciadores del Festival, dotado con tres premios: Primero, de 10.000 pesetas; segundo, de 5.000, y tercero, de 2.500, los cuales no podrán ser declarados desiertos ni divididos.

Los carteles deberán de estar confeccionados en sentido vertical y medirán 1,00 por 0,62, ajustándose su confección a las necesidades de su posterior reproducción litográfica a cinco tintas, y debiendo ir montados sobre bastidores.

Deberán tener entrada los carteles en la Secretaría del «VI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN» (Avda. del Generalísimo, 142, planta 5.ª, Madrid-16) antes de las trece horas del día 20 de marzo, en cuyas oficinas también se facilitarán las bases íntegras a las personas que así lo soliciten.

## EL III CONGRESO SINDICAL

### EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.

UN SERVICIO ESPECIAL INFORMATIVO  
BAJO EL TÍTULO

### «La voz del pueblo que trabaja»

HOY Y TODOS LOS DIAS DEL CONGRESO

Por «LA VOZ DE MADRID» (a las 23,00)

La Voz del Principado, La Voz de Cantabria, La Voz de Alicante, La Voz de León, La Voz de Valladolid, La Voz de Cataluña y La Voz del Ferrol (a las 20,00), La Voz de Palencia, La Voz de Guipúzcoa y La Voz de Vigo (a las 20,30), La Voz de Castellón (a las 21,00), La Voz de Navarra y La Voz de Extremadura (a las 22,30) La Voz del Panadés, La Voz de Alava, La Voz de Sagunto, La Voz de Levante, La Voz de la Ribera Valenciana, La Voz de Orihuela, La Voz del Mediterráneo, La Voz de la Costa Brava, La Voz de Requena, La Voz de Ausona

Es un programa de la R. E. M.

### DESDE COLONIA



Glosas y comentarios.  
Españoles junto al Rhin.  
Pinceladas pintorescas.  
El humor alemán.  
Las canciones del momento.  
El cine en la capital federal.

Por TEODORO  
DELGADO POMATA

corresponsal de la R. E. M. en la República Federal Alemana, que transmite semanalmente la actualidad de aquel país en el programa

## ¡AQUI, ALEMANIA!

### HOY SABADO

Por «LA VOZ DE MADRID» (a las 23,00)

y las emisoras La Voz de Navarra (11,30), La Voz del Mediterráneo (12,15), La Voz de Castellón (12,30), La Voz de Extremadura (13,00), La Voz de Valladolid (18,00), La Voz de Alicante (19,30), La Voz de Guipúzcoa (21,00), La Voz de Cataluña, La Voz de León, La Voz del Ferrol y La Voz de Vigo (22,30), La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Palencia y La Voz de Levante (23,00) y La Voz de Alava (23,30)

Es un programa de la R.E.M.

## GILA, al habla

"Preparo un estreno que compendia la actualidad internacional vista a través del humor"

"ME SEDUCE PARTICIPAR JUNTO A MARY SANTPERE, ANGEL DE ANDRES, CARMEN MORELL Y JAVIER FLETA EN «LAS LUCES DE MADRID»"

Gila es siempre tema palpitante de humor, máxime si cuando, como en esta ocasión, el tema es también noticia de actualidad. Hace algunos días se viene rumoreando en los medios teatrales que Gila prepara el estreno de una comedia, y que, por otra parte, los señores Feijoo y Castilla habían hecho una oferta interesantísima a nuestro genial humorista para acopiarlo a «Las luces de Madrid» con motivo de la próxima reposición en Price de este gran espectáculo, festejando así el aniversario triunfal de su presentación en Madrid. Dos noticias que por su importancia en el campo del espectáculo no podrán pasar por nosotros inadvertidas. Ellas resumen uno de los máximos acontecimientos teatrales del Domingo de Resurrección en la capital de España.

El hilo del teléfono, ese dichoso artefacto al que Gila supo sacar tan extraordinario partido en sus inefables conversaciones con los invisibles personajes de su creación, nos trae la voz del sin par humorista en el diálogo informativo que pretende nuestra curiosidad:

—¿Qué hay de esa comedia?  
—Hay.  
—¿Drama?  
—Un drama de humor. Obra musical con veinte personajes y un ballet inglés.  
—¿La estrenas tú como actor?  
—No. Ahora la estrenará en Lisboa Raúl Solmado. Con esta comedia musical se estrena también un teatro que se está construyendo en la capital portuguesa.  
—Entonces, ¿has firmado contrato con Feijoo y Castilla para actuar en «Las luces de Madrid»?  
—Todavía no.  
—¿Qué motivos de humor encierran estas «Luces»?  
—Hombre, las cosas de Madrid encierran siempre motivos de humorismo!  
—¿Sí?  
—Es una capital que, por sus grandes contrastes, es fuente inagotable de humor. Lo peligroso es que esta «fuente» la quite el Ayuntamiento y se la lleve a otra parte...  
—Oye, ¿en qué crees tú que radica el éxito de tu humorismo?  
—Mi humor es humano y está tomado de la vida real. Quizá sea en eso.



«Las luces de Madrid» es un gran espectáculo, en el que se reúnen las mejores figuras del éxito. ¿Qué piensas tú de esas figuras?

—Lo mismo que tú; pero es que, además, me encanta trabajar con ellas, aunque no fuese más que por los vínculos de enrañable amistad que me unen con Mary Santpere y Angel de Andrés. Y, sobre todo, porque se trata de un espectáculo cien por cien madrileño.

—¿Tú no encuentras difícil actuar en la pista?

—Más que en el escenario, desde

luego. Pero tiene la ventaja de mayor contacto con el público.

—La oferta que te han hecho los directores Feijoo y Castilla...

—Muy tentadora, la verdad.

—¿Quiere eso decir que te veremos en Price?

—Nunca he dicho que no.

—Gracias, Gila.

—Oye, ¿ese teléfono es de tragaperras?... Es que tengo prisa, sabes?

—Pues como lo si lo fuera, hombre.

—Te tendré al corriente. ¡Palabra!



## MUSICA

## ORQUESTA NACIONAL. SCHUBERT. MONUMENTAL CINEMA

Mañana domingo, 11,30 mañana. Obras Beethoven, Mozart, Brahms.

## CONCIERTOS DANIEL. TEATRO MARQUINA

Presentan notable pianista argentina Haydee Helguera. Programa obras de Rossi, Scarlatti, Beethoven, Schumann, Rachmaninoff, Scriabin, Guastavino, Villalobos. Único recital próximo lunes, 7 tarde. Localidades en taquilla.

## HAYDEE HELGUERA

El gran pianista alemán Wilhelm Bachaus dijo de ella: "Una artista de extraordinaria sensibilidad." Teatro Marquina. Próximo lunes, 7 tarde. Localidades en taquilla.

## TEATROS

## VUELVE, A PETICION DE LOS NIÑOS.

La cabeza del dragón, farsa infantil de Valle-Inclán. Todos los domingos de marzo, a las 4,15, en el teatro María Guerrero. Presentado por Los Titeres. Teatro para Juventudes, de la Sección Femenina. Los niños se entusiasmarán con este fantástico espectáculo. Coreografía: Ana Lázaro. Ilustraciones musicales: Alberto Blancafort. Dirección: F. Montesinos.

**ALCAZAR.** — (2212252.) Revistas cómicas (Lina Canalejas, Quique Camoiras, Lina Morgan, Tito Medrano). 7 y 10,45: Un aprendizaje de marido. (¡¡Dos últimas semanas!!)

**BEATRIZ.** — (2253108.) 7 y 11: Robo en el Vaticano (de Diego Fabbrì). Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Compañía titular.) 7 y 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona, en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Francisco Pierrá y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. ¡¡Arrolladoramente hacia las 200 representaciones!!

**CALDERON.** — (2391333.) 7, 10,45: Juanita Reina presenta su nuevo espectáculo Señorío, con Caracolillo, Enrique Montoya, Emilio el Moro. (Tolerado.) Martes 17, noche: Homenaje a Juanita Reina. ¡Sensacional Fin de Fiesta!

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Una noche conmigo (de Alcira Olivé y Luis Tejedor), por Pablo Palitos, Vicky Lagos. Dirección: Muñoz Lorente.

**COMEDIA.** — Gracita Morales y José Luis López Vázquez. 7 y 11: Los palomos (de Alfonso Paso). Hacia las 200 representaciones de continuas carcajadas.

**COMICO.** — 7, 10,45: Compañía Lina Rosales: La noche de la iguana (Tennessee Williams). Excitante, sobrecogedora.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45: Compañía Paco Martínez Soria en La ciudad no es para mí. ¡Interesa! ¡Emoción! ¡Diverte! Próximamente: 1.500 representaciones en España. Más de 300 en Madrid.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) 7 y 10,45: Sueño de una noche de verano (de W. Shakespeare). Tolerada todos los públicos. (Dos últimos días.)

**GOYA.** — 7 y 11: Maritza Caballero presenta La casa de Bernarda Alba (de Federico García Lorca); con Cándida Losada, Julieta Serrano, Alicia Hermida, María Francés y la colaboración de María Bassó. Dirección: J. A. Bardem. (Últimos días.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7, 11: Asesinato en la vicaría. ¡Otro gran éxito de Agatha Christie!

**LARA.** — (2211631.) 7 y 10,45: Aprobado en inocencia (por Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador). Últimos días.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 10,45: Tomás de Antequera, Luisita Esteso, Julieta Díaz, Rafael Conde "el Titi", Rocio de Aragón, Mary Francia, Kito, ballet ruso Les Kalsky Folies.

**MARAVILLAS.** — 7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos, con Licia Calderón Rafael López So-moza, Mercedes Llofríu y Le

"Ballet" de Miss Baron: Me lo dijo Adela.

**MARIA GUERREKO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) Hoy sábado, 10,45 noche, estreno: El proceso del arzobispo Carranza (de Joaquín Calvo Sotelo), por Amelia de la Torre, José Bódalo, Antonio Ferrandi, Rosario García Ortega, Rafaela Aparicio, Margarita García Ortega, José Vivó, Agustín González, Fernando Nogueras, Valeriano Andrés, Vicente Soler, Jacinto San Emeterio y Manuel Dicenta en el arzobispo Carranza. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5.

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Closas). 7 y 11: Vivamos un sueño (de Sacha Guitry).

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 7 y 10,45: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! (352 y 353 representaciones.) Pronto, medio año en cartel. Protagonistas: Mariluz Real y Pepe Bárcenas, con Esperanza Roy y Paquito Cano. Localidades con tres días de anticipación.

**RECOLETOS.** — (2269878.) Teatro Nacional de Cámara. 7, 11: La divertida comedia Tarta de manzana (de Enrique Bariego). Con Elena María Tejero, Luchy Soto, Angela María Torres, Javier Loyola y Ricardo Valle. Dirección: Modesto Higueras. Localidades a la venta con cinco días de antelación.

**REINA VICTORIA.** — 7, 10,45: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en Nos venden el piso (de Alfonso Paso).

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid. 2411389.) 7, 10,45: Conchita Montes presenta Mary, Mary. ¡Un éxito mundial! ¡Últimos días! 340-341 representaciones.

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) 7 y 10,30: ¡¡Nuevo programa!! Último de la temporada de circo 63-64. ¡Osos! ¡Chimpancés! ¡La foca sabia! ¡Los cruzadores del Niágara! ¡La moto diabólica! ¡Payasos! ¡Clowns! ¡Cow-boys de Texas! ¡15 nuevas atracciones! Localidades con cinco días. (Apto.) Domingo, 4 tarde, función especial.

## CINES

**ALBENIZ.** — 6,15, 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,25 y 9,55.) Mañana domingo, 11 mañana, función especial.

**ALCALA.** — Conspiración de silencio y El ladrón de Bagdad.

**ALCANTARA.** — Las tres caras de Eva y Carmen Jones.

**ALEXANDRA.** — Reajuste matrimonial.

**AMAYA.** — Chocolate para dos.

**APOLLO.** — Juego para dos y Bochorno.

**ARGUELLES.** — 4: Barrabás (en 70 m/m.; Anthony Quinn, Silvana Mangano). Tolerada.

**ASTUR.** — Cupido contrabandista y Agente 007 contra doctor No.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10,30: Sólo soy una mujer (María Schell). Color.

**AZUL.** — Prohibido enamorarse y Fanny.

**BAHIA.** — El testamento del doctor Mabuse y Usted tiene ojos de mujer fatal.

**BARCELONA.** — 7, 10,30: Bolshoi Ballet. Tolerado.

**BECERRA.** — Bochorno.

**BEQUER.** — Juego para dos y Bochorno.

**BELLAS ARTES.** — El mundo de Suzie Wong.

**BENAVENTE.** — Ventolera y Conspiración para matar.

**BENLUIRE.** — 4,30, 7, 10,30: Fuga en el trópico. Eastmancolor. Mayores de 14 años.

**BILBAO.** — El mundo de Suzie Wong.

**BULEVAR.** — Chocolate para dos.

**CALIFORNIA.** — Un gangster para un milagro y Confidencias de un marido.

**CALLAO.** — 4,30: Ahí y el camello (sexto episodio: Peligro adelante (color). Toca tu trompeta. 7, 10,15: El noviazgo del padre de Eddie (color; G. Ford, Shirley Jones).

**CANDILEJAS.** — Los derechos de la mujer y Reajuste matrimonial.

**CAPITOL.** — 7, 10,30: La escapada (II sorpasso). Vittorio Gassman, Catherine Spaak.

**CAPRI.** — (2521069.) 3,30: Tres hombres buenos y Reajuste matrimonial (Tony Franciosa, Jane Fonda). Primer reestreno.

**CARLOS III.** — Un balcón sobre el infierno.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,30: Reajuste matrimonial (Tony Franciosa, Jane Fonda).

**CARRETAS.** — 10 mañana: La Revoltosa, Bellezas en auto-stop. Tolerado.

**CERVANTES.** — 13 calle Oeste y La virtuosa señora Cheney.

**COLISEUM.** — 7, 10,30: Fuego (Panacolor; Martha Hyer, Barry Sullivan).

**CONCEPCION.** — Barrabás.

**CONDE DUQUE.** — Cleopatra.

**CONSULADO.** — El mujeriego.

**COPACABANA.** — Una isla con tomate y Carmen Jones.

**CHAMBERI.** — Juego para dos y Bochorno.

**DOS DE MAYO.** — 5: El caballero de los cien rostros, Días de vino y rosas.

**EMPERADOR.** — El vengador sin piedad y Alta sociedad.

**ESPRONCEDA.** — El testamento del doctor Cordellier y Cielo rojo.

**EUROPA.** — Lemmy y las espías y El caballero de los cien rostros.

**FANTASIO.** — Los jóvenes salvajes.

**FELIPE II.** — Salto mortal y Rey de Reyes.

**FIGARO.** — Los jóvenes salvajes.

**FLORIDA.** — Motín en el "Defiant" y La becerrada.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30, estreno: Fuga en el trópico (Eastmancolor). Mayores 14 años.

**GALILEO.** — Usted tiene ojos de mujer fatal y El buscavidas.

**GAYARRE.** — Asalto a mano armada.

**GONG.** — 4,30, 6,30: Los tesoros de Cathay. Actuación personal payasos Kuki.

**GONG.** — 8,30 (continúa): Bell, book and candle (Me enamoré de una bruja).

**GRANADA.** — Juego para dos y Bochorno.

**GRAN VIA.** — 7, 10,30: Un ratón en la Luna (Margaret Rutherford Bernard Cribbins). Technicolor. Tolerada.

**IBIZA.** — Escala en Hi-Fi y Días de vino y rosas.

**IDEAL.** — 4: Fra Diavolo (Francisco Rabal, María Cuadra). Color. Tolerada. Pases: 4, 6, 8, 10,15.

**IMPERIAL.** — Continúa 10 mañana: Complementos y Fuga en el trópico (Claus Holm, Erica Beer). Eastmancolor.

**IMPERIO.** — Navidades en junio y Fort Comanche.

**INFANTAS.** — Chocolate para dos.

**IRIS.** — El grano de mostaza y Carmen Jones.

**JORGE JUAN.** — Chocolate para dos.

**LIDO.** — El mundo de Suzie Wong.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,15: Los conflictos de papá (Fred MacMurray, Jane Wyman).

**LUCHANA.** — 7, 10,30: Fra Diavolo (Francisco Rabal, María Cuadra). Color. Tolerada.

**LUX.** — El hampa de París y El caballero de los cien rostros.

**MADRID.** — 4,45, sesión infantil: Selección Tom y Jerry (últimas creaciones) 7, 10,30: Ahí está el detalle (Cantinflas).

**MAGALLANES.** — 3: El multimillonario (Marilyn Monroe) y Agente 007 contra el doctor No.

**MARVI.** — Fra Diavolo.

**METROPOLITANO.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Reajuste matrimonial.

**MONUMENTAL.** — 4: Barrabás (en 70 m/m.; Anthony Quinn, Silvana Mangano). Tolerada.

**MONTERA.** — El testamento del doctor Cordellier y Cielo rojo.

**MORASOL.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Tierra de todos y Agente 007 contra el doctor No.

**NARVAEZ.** — El testamento del doctor Cordellier y Cielo rojo.

**NIZA.** — Apocalipsis sobre el río Amarillo y Pacto de silencio.

**ODEON.** — El mundo de Suzie Wong.

**ORAA.** — Escala en Hi-Fi y La leyenda de Buda.

**PALACE.** — El verdugo.

**PALACIO DEL CINE.** — Reajuste matrimonial.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7, 10,30: El profesor chiflado (Jerry Lewis). Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Rebelde sin causa.

**PALAFOX.** — 55 días en Pekín.

**PANORAMA.** — X-3, operación dinámica, y Usted tiene ojos de mujer fatal.

**PAVON.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**PAZ.** — 6,30 y 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 6,45 y 10,15.) Últimas semanas.

**PENALVER.** — Luz en la ciudad.

**PEZ.** — Juego para dos y Bochorno.

**PLEYEL.** — Los guerrilleros y Cuando el viento silba.

**POMPEYA.** — El verdugo.

**POSTAS.** — Juego para dos y Bochorno.

**PRINCESA.** — El mundo de Suzie Wong.

**PRINCIPE PIO.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**PROGRESO.** — La verbera de la Paloma.

**REAL CINEMA.** — Su propio infierno.

**RICHMOND.** — El noviazgo del padre de Eddie.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Las mujeres vampiro.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: Isidro el Labrador (Javier Escrivá, María Mahor). Tolerada.

**RIVIERA.** — Dulce pájaro de juventud y El caballero de los cien rostros.

**ROSALES.** — Asalto a mano armada.

**ROXY** «A» — Rebelde sin causa.

**ROXY** «B» — Un balcón sobre el infierno.

**SAINZ DE BARANDA.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**SALAMANCA.** — Fra Diavolo.

**SAN CARLOS.** — 4,30: El testamento del doctor Mabuse y Usted tiene ojos de mujer fatal (color).

**SAN DIEGO.** — Hércules y Carmen Jones.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,30: Cinco mujeres marcadas (Silvana Mangano, Jeanne Moreau, Van Heflin).

**SAN REMO.** — Tía y mamá y El caballero de los cien rostros.

**SOL.** — 10 mañana: El tesoro del lago de la plata (color, cinemascope). Historia de la radio. Tolerado.

**SORRENTO.** — Héroes de tachuela y Maldición amarilla.

**TIVOLI.** — Ahí está el detalle.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 4,30, 7, 10,30: Su propio infierno.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 7 y 10,15: Reajuste matrimonial (Tony Franciosa, Jane Fonda).

**URQUIJO.** — Reajuste matrimonial.

**VALLEHERMOSO.** — El testamento del doctor Cordellier y Cielo rojo.

**VELAZQUEZ.** — Azahares rojos y La virtuosa señora Cheney.

**VERGARA.** — El mundo de Suzie Wong.

**VICTORIA.** — El testamento del doctor Cordellier y Cielo rojo.

**VOY.** — Melodías de hoy y El único evadido.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5. Pases: 5, 6,50, 8,45, 10,30. Asalto a mano armada (Virginia McKenna, Bill Travers). Mayores 18 años.

**VARIOS**

**ALAZAN.** — Sala de fiestas.

**BAILE POPULAR PALMERAS.** — Sala de fiestas.

**BOITE SARATOGA.** — Sala de fiestas.

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CLUB CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**DANCING CLUB.** — Sala de fiestas.

**EL BIOMBO CHINO.** — Sala de fiestas.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Alberdi-Landa; Gallo-Guardino.

**Arrieta-Garay.** — Dúo-Azurmendí.

**Irigoyen-Ayerbe.** — Azcarate II-Sal-

**samendi III.** Noche, 10,30: Begonías V-Sarasola II; Ramondeguí-

**Beitia.** Oroz III-Aguirrebengoa; Begonías VII-Zarandona.

**J'HAY.** — Sala de fiestas.

**LIDO.** — Sala de fiestas.

**MADISON CLUB.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**MOROCCO.** — Sala de fiestas.

**NUOVA ROMANA.** — Sala de fiestas.

**RIVER CLUB.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

## RADIO

## LA VOZ DE MADRID

278 metros. 1.079 Kcs. 98,7 FM.

Principales programas para el sábado día 14 de marzo de 1964

## MATINAL

8,30: Altavoz matinal. — 9,35: Buenos días a nuestros amigos. — 10,01: Sucedió en Pompeya. — 10,31: Rutas musicales. — 11,25: Aerial Club. — 11,31: La mujer y la música. — 11,55: Teatro Reina Victoria.

## MEDIODIA

12,05: Torbellino. — 13: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14,01: ¡Ay, Madrid del alma mía! 14,15: Eclipse musical. — 14,30:

## TARDE

17,02: Noches de Madrid. — 17,45: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18,30: Siempre ellas: las novias de España. — 18,47: Canciones de media tarde. — 19,17: Oro en las antenas. — 19,27: Teatro Eslava. — 19,37: A París con globo. — 19,42: Panorama musical del mundo.

## NOCHE

20,15: La nueva ola musical. — 21: ¿Por qué maté a Oswald? — 21,20: Música y palabras. — 21,35: La voz de la fiesta. — 21,45: Puente aéreo de folias entre La Voz de Madrid y la isla de Tenerife. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,30: La anécdota diaria. — 22,31: Contigo. — 2



AS  
cional,  
l, do  
ted lo  
a tar-  
rte. —  
sco. —  
-17,45:  
a sus  
ellas:  
18,47:  
-19,17:  
Tea-  
is con  
musi-  
ical. —  
ald? —  
- 21,35:  
: Puen-  
La Voz  
verife. —  
dio Na-  
2,30: La  
Contigo.  
- 23,15:  
l habla  
La hora  
re de la  
io. — 2,17:  
roer gra-  
D: Tele-  
: Fin de  
a. — 4,00:  
Sesión de  
ea. — 6,30:  
para me-  
futuro. —  
ito. — 8,00:  
ujos an-  
tarles un  
e los ma-  
- 9,50: El  
el com-  
vida: Gó-  
n Parada.  
El pro-  
: "Medi-  
admi-  
de  
arco"  
s"  
LICIDAD  
EN LA  
QUILLO  
didad de  
anuncian-  
ción de  
"7 Fechas"  
Delegación  
quillo, nú-  
2 23 06. En  
ciones de  
ción abier-  
eve a dos,  
le cinco a



## DUELO A ESPADA

Por culpa de un libro estos dos franceses se baten en duelo. Un amigo del autor defiende el buen nombre de la obra contra un periodista que se permitió opinar en contra de ella con algunas frases que el interesado consideró ofensivas. El incidente se resolvió a golpe de espada. Ante la casa de Víctor Hugo, en la plaza de los Vosgos, el periodista hiere al paladín del escritor. — (Fotografía Torremocha.)

## UNA SONRISA, POR FAVOR

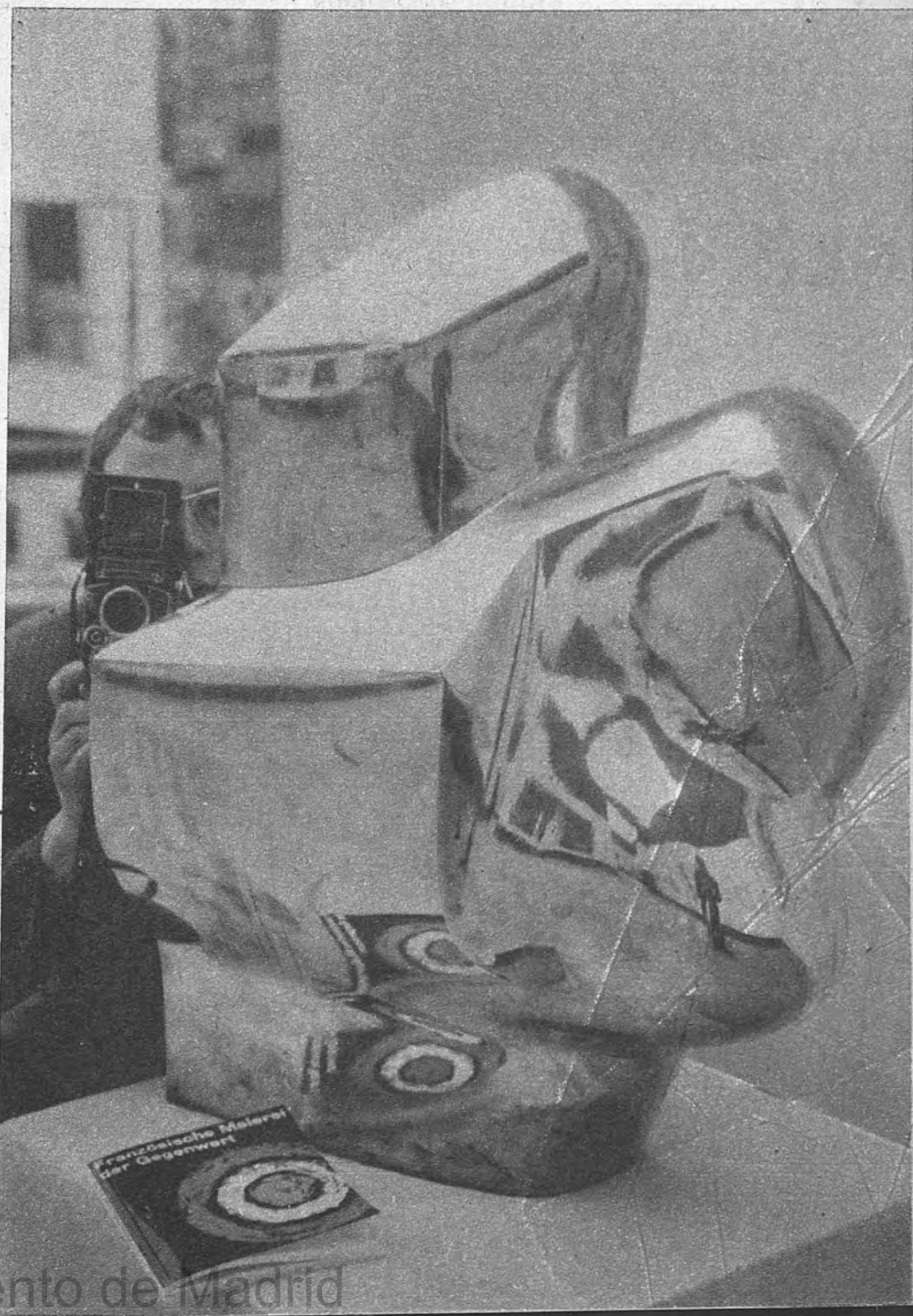


## BUENA COMPAÑÍA

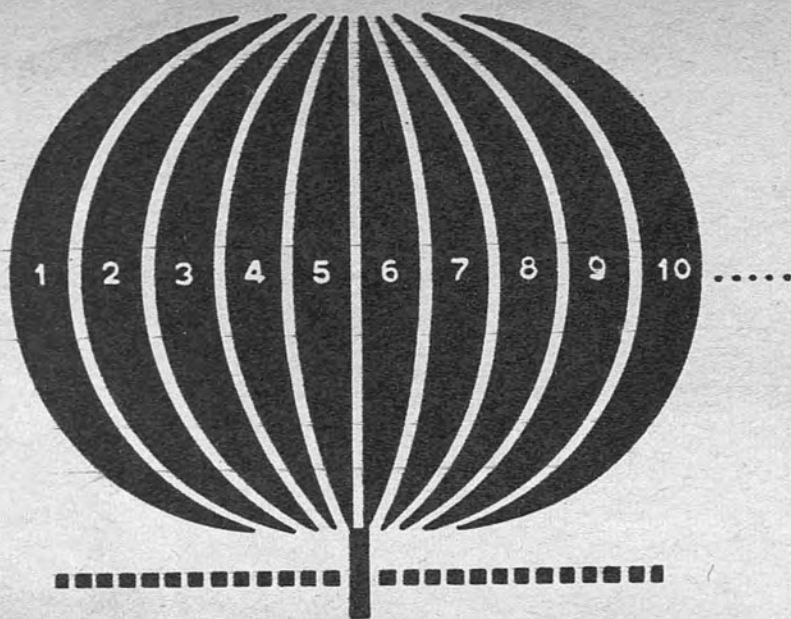
El chico no puede dormir más tranquilo. La madre no está en casa; le ha dejado al cuidado del perro y el chico ha estado el sueño metido en... La mirada del perro... no vigilante, sino preo... Hacer de niñera es un... mucha responsabilidad... (Europa)

## EMBOZADO EN LA ESCULTURA

Para captar un ángulo diferente e inédito de esta escultura el fotógrafo se ha colocado así, embozado detrás de ella. Es una obra de Giglioli que participa en una Exposición que se celebra en Munich con obras de artistas franceses de hoy (Keystone.)





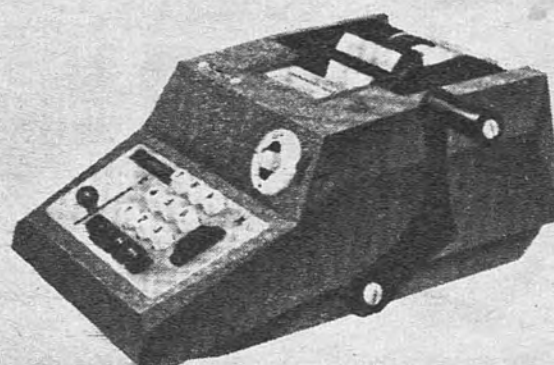
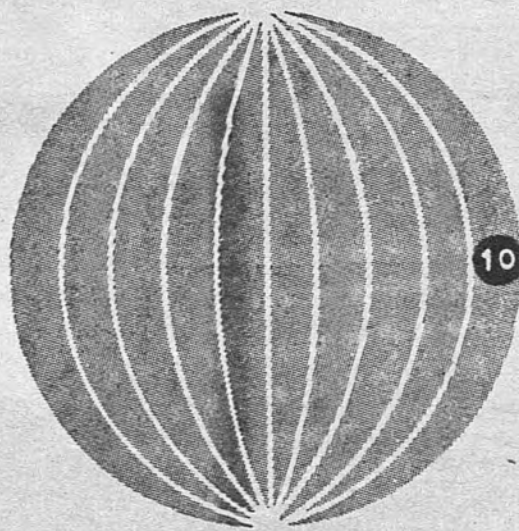


# olivetti

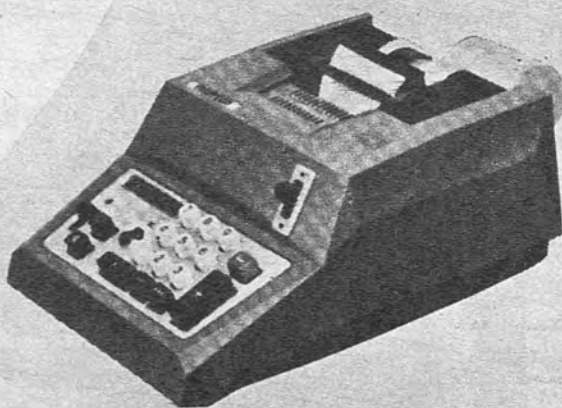
Sumadoras impresoras  
**olivetti**:

sumadora manual  
Restysuma 20,  
sumadora eléctrica  
Quanta.

Las más sencillas  
y modernas  
máquinas de sumar;  
las portátiles  
de las sumadoras.



**RESTYSUMA 20**  
Sumadora manual



**QUANTA**  
Sumadora portátil eléctrica

Rep. R. S. QUANTA  
64/153

COMERCIAL MECANOGRAFICA, S. A. - Avda. José Antonio, 30 - Tel. 222 46 48 - Madrid

Sucursales; Delegaciones y Concesionarios en toda España

Ayuntamiento de Madrid

estro  
s, la  
ARRIBA, "M  
establecido  
calle del  
13, teléfono  
cinas hay  
1 y Suscri  
lico de nu  
na, y  
tarde.

ID-13